



Reçu CLT / CIH / ITH

Le 30 MARS 2015

N° 0280

JOSE LUIS VAELO MIRA

SECRETARIO GENERAL

JUNTA CENTRAL FALLERA

CERTIFICA

Que según el Reglamento Fallero vigente, fruto del VIII Congreso General Fallero y aprobado el 22 de febrero de 2002 por el Pleno Municipal del Ayuntamiento de la ciudad de Valencia, establece que la Asamblea General de Presidentes de Falla, integrada por todos los Presidentes de Comisiones de Falla debidamente constituidas y censadas, se configura como la máxima instancia de decisión del ámbito fallero y donde queda residenciada la libre voluntad de los falleros individuales que integran las Comisiones de Falla.

Así pues en la Asamblea General del día 26 de Enero de 2011, el presidente de la Junta Central Fallera que en virtud del artículo 55.3 del reglamento Fallero ejerce la función de presidir la Asamblea General de Presidentes de Falla informó y expuso a aprobación de todos los presidentes de falla el inicio de los trámites necesarios para llevar a buen fin la solicitud de inscripción en la Lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad del Espacio Cultural de la Fiesta de las Fallas Valencianas lo que fue aprobado contando con la unanimidad de todos los Presidentes de Falla que a su vez representan a todos y cada uno de los falleros.

Y para que conste firmo el presente certificado en Valencia el 10 de marzo de 2014.



Junts Green Falles



Acta de l'Assemblea de Presidents de Falla del dia 26 de Gener de 2011.

Acta de la Asamblea de Presidentes de Falla de Junta Central Fallera celebrada en el Hemiciclo del Ayuntamiento de Valencia el día 26 de Enero de 2011, bajo la Presidencia de D. Félix Crespo Hellín y como Secretario D. Alejandro Rodríguez Pedret y con la asistencia de las Fallas relacionadas al margen.

Cuando son las 22,45 horas, el Sr. Presidente abre la sesión y en primer lugar, y dentro del primer punto del orden del día, se aprobó el Acta de la Asamblea anterior por asentimiento.

SEGUNDO PUNTO DEL ORDEN DEL DIA "Informe de Presidencia":

Pésame.

El Sr. Presidente dejó constancia de las condolencias en nombre de la Asamblea de Presidentes a los familiares de Manolo Niza, componente de JCF durante más de 26 años y 13 como Vicesecretario primero del estamento fallero y de Indalecio Soriano, también componente de JCF durante más de 13 y entre otros cargos, Presidente del Altar del Mercat, que han fallecido recientemente, dejando un hueco importante dentro del mundo de las Fallas.

Documentación Fallas 2011.

El Sr. Presidente comunicó que el pasado mes de Diciembre finalizó el plazo de entrega en el Ayuntamiento de Valencia de la Documentación de Fallas 2011 para Subvenciones, Cortes de calles, Carpas, Zonas de Fuegos, etc., y que todavía hay cuatro Comisiones (Murillo-Palomar; Espartero-G.V. Ramón y Cajal; Casas de Bárcena y Grup de Peixcadors de El Perellonet) que no han entregado su documentación.

También manifestó que han sido apercibidas varias Comisiones que, aunque han entregado su documentación, las han presentado con defectos de forma y que además se ha comenzado a visitar las Comisiones que presentan alguna problemática por su emplazamiento bien por obras o bien por los terminales de Valenbisi.

Bunyols d'Or Honorífics de JCF.

El Sr. Crespo informó que en el Pleno de JCF, se aprobó la concesión del Bunyol d'Or Honorífic de JCF a los mantenedores de las Exaltaciones de las Falleras Mayores de Valencia 2011, D. Enrique García Asensio y D^a. Marta Querol Benech, y que también se

aprobó la concesión del Bunyol d'Or Col·lectiu a la Falla de las Fuerzas Armadas como reconocimiento a los ya muchos años de celebración de la misma.

Ley Antitabaco.

El Sr. Presidente informó que en JCF, se está llevando a cabo un informe para analizar en profundidad la nueva Ley Antitabaco publicada en el BOE el día 2 de Enero de 2011, matizando que todas las dudas que están llegando a JCF se incluirán en dicho informe para posteriormente, remitirlo a la Consellería de Sanitat y al Ministerio de Sanidad para someterlo a su consideración para ver si se da libertad a las Comisiones de Falla para fumar dentro de los Casales Falleros, ya que dichos locales son de asociaciones con entidad jurídica propia y sin ánimo de lucro, y que en cuanto tengan conocimiento de dicha resolución por parte de las Administraciones Autonómica y Nacional, se informará a la totalidad del mundo Fallero.

Nueva Ley del Juego.

El Sr. Presidente informó a la Asamblea que la nueva Ley del Juego, puede amenazar la flexibilidad con que ahora se venden las participaciones de lotería con las que muchas asociaciones (Fallas, y otras entidades festeras, colegios etc...) obtienen ingresos clave para su financiación.

El texto, en fase de ante proyecto, incluye sanciones para las organizaciones que emitan dichas participaciones sin el pertinente permiso. No obstante, la interpretación de diversos artículos de dicha Ley podría sugerir que las asociaciones y entidades ciudadanas, culturales, deportivas y sociales que se financian gracias a la intermediación y comercialización de juegos públicos, como la lotería, ya no podrán ser parte de la promoción y comercialización de las citadas promociones. Existe también una disposición adicional que establece excepciones y que se seguirá informando al respecto que se vayan conociendo más detalles de esta nueva Ley y de que manera podrá afectar a las Comisiones Falleras.

Normativa Casales Falleros.

El Sr. Crespo comentó que el día 25 de Enero se celebró en la Consellería de Governació, la última reunión al respecto del decreto que regulará las actividades de los Casales Falleros indicando que el Decreto ya está redactado en su totalidad y que verá la luz entre Febrero y Marzo de 2011, tras más de dos años de negociaciones para regular y equilibrar los derechos al ocio y al descanso de los ciudadanos, se aprobó finalmente por unanimidad por la Federación Valenciana de Municipios y Provincias, Ayuntamientos, Juntas Falleras y de Fiestas Locales.

Posteriormente serán los Ayuntamientos los que concreten las ordenanzas correspondientes para regular las actividades de los Casales de tipo A y B dedicados a gestión y actividad ya que los de tipología C (de libre concurrencia) serán regulados por la Ley de Espectáculos.

También comentó que se va a crear un Consell de Festes Tradicionals, que mediará entre las sedes festeras y vecinos para tratar de esa manera evitar cualquier conflicto jurídico. El Decreto también prevé la adhesión voluntaria al Sistema Arbitral de Consumo y el plazo de un año para que los Ayuntamientos entreguen el primer registro sobre entidades festeras.

El Sr. Presidente, también apuntó que era un día de satisfacción para el mundo de la fiesta porque se hace público y jurídico reconocimiento de que las fiestas tradicionales son parte importante de la sociedad actual, el Decreto reconoce que existe mucha gente que trabaja a lo largo de todo un año por y para la fiesta.

Declaración para la UNESCO.

El Sr. Crespo informó que la JCF, quiere conseguir que las Fallas sean declaradas Patrimonio Inmaterial y Cultural de la Humanidad por la UNESCO, se cree que existe material suficiente para que se reconozca la singularidad de nuestra fiesta. Las reuniones comenzarán el próximo día 27 de Enero en la sede de JCF, donde El Sr. Presidente y el Vicepresidente Jorge Guarro, se reunirán con expertos de la Universitat de València y la Politécnica.

El Sr. Concejal, aseguró que será un proceso que durará al menos un año o dos, porque en primer lugar hay que recoger adhesiones de Ayuntamientos, Generalitat Valenciana y demás Organismos Oficiales, y que posteriormente deberá pasar por un proceso de selección nacional de varias candidaturas para después elevarse a nivel mundial.

El Sr. Presidente comentó que ya hace algún tiempo se viene recopilando información para calibrar dichas posibilidades y si se cumplían los requisitos solicitados por la UNESCO, y que una vez comprobado que se cumplían, se va a proceder a iniciar el expediente. Las Fallas, cuentan con una tradición centenaria, gran participación ciudadana y es un arte plástico singular que surge del pueblo valenciano y que plasman nuestros artistas falleros, y que además gracias a las Fallas, se han conservado tradiciones, como las de la seda y los espolines, con telares del siglo XVIII y cartonajes que todavía se conservan, así como la tradición oral, los manifiestos literarios (como los a propòsits) entre otras muchas cosas.

TERCER PUNTO DEL ORDEN DEL DIA “Pregs i Preguntes”

El Sr. Presidente abre el turno de intervenciones y toma la palabra el representante de la Falla 45 y al respecto de la aprobada nueva Ley Antitabaco, y al tener convocada una Junta General para el día siguiente de la Asamblea, pregunta que debe trasladar a su Comisión, a

lo que El Sr. Presidente le comenta lo hablado anteriormente en el punto correspondiente del orden del día al respecto del tema en cuestión y que seguirá informando en cuanto se obtenga respuesta por parte de Consellería y Ministerio al informe que se está elaborando por parte de JCF.

El Delegado de Sector de El Carme, emite un ruego al respecto a los problemas que están teniendo las Comisiones de su Sector, por ejemplo a la hora de aparcar sus vehículos en las demarcaciones de sus Fallas para, por ejemplo celebrar sus Juntas Generales, y al tráfico que se produce dentro del barrio donde están ubicadas sus Fallas, solicitando ayuda por parte de JCF para poder solucionar, al menos a este respecto, el problema que les supone al haberse declarado todo el casco antiguo, donde su ubica el Carme, Zona Acústicamente Saturada, e incluso manifestando que los falleros, en su mayoría residentes en el barrio su labor por tal de conservar El Carme y sus condicionantes. El Sr. Presidente, le contesta, explicando las restricciones de la Z.A.S., como horarios de cierre de locales, la regulación del tráfico etc... que a pesar de que son medidas antipopulares, lo que se persigue con esta clase de regulación es el bienestar para los residentes de aquella zona y respetando su derecho al descanso, pero que se está trabajando la posibilidad de estudio y consideración para los residentes de aquel barrio, comprometiéndose con el Concejal de Urbanismo para tratar el tema.

El Representante de la Falla 130, plantea al respecto del tema del "Trò de bac" si se van a poder tirar únicamente y por normativa por mayores de 18 años y según la moratoria existente, a lo que el Sr. Crespo le contesta que la moratoria es para la fabricación y manipulación del mismo en ese proceso, y que con autorización y compañía de algún mayor, los menores de edad podrán tirar dichos productos, tal y como se está produciendo, por ejemplo en la "Desperta Popular" que organiza JCF, y que además hará llegar las correspondientes hojas de permisos para que puedan todas las Comisiones estar cubiertas en esos temas.

Sin más asuntos que tratar y siendo las 23,35 horas del día 23 de Enero, El Sr. Presidente, levanta la sesión y de todos los puntos tratados y en su conformidad, certifico como Secretario de Actas.

Vist i Plau,

El President

El Secretari

Félix Crespo Hellín

DOC. 1

Central Fallas Board

JOSE LUIS VAELLO MIRA
GENERAL SECRETARY
CENTRAL FALLAS BOARD

Requ CLT / CIH / ITH
Le 10 SEP. 2015
Nº0591.....

HEREBY CERTIFIES:

That pursuant to current Fallero Regulations, resulting from the VIII General Fallero Congress and approved on 22 February 2002 by the Plenum of the City Council of Valencia, it is established that the General Assembly of Fallas Presidents, comprising all presidents of Fallas Commissions duly constituted and censused, is the maximum decision-making body of all Falleros and Falleras, imbued with the free will of all individual Falleros who are members of Fallas Commissions.

Now therefore, in the General Assembly of the 26th day of January 2011, the President of the Central Fallas Board, in virtue of section 55.3 of the Falleros Regulations, hereby exercising his office of presiding the General Assembly of Fallas Presidents, informed and placed before all Fallas presidents for their approval the commencement of the necessary proceedings to achieve the application for the registration of the Cultural Space of the Valencian Fallas as Intangible World Heritage, which was approved by unanimous vote of all Fallas Presidents who in turn represented each and every one of the Falleros and Falleras of Valencia.

In witness whereof, I hereby sign this certificate in Valencia, this tenth day of March 2014.

[blue stamp: Central Fallas Board - Secretariat]
[illegible signature]

[logo: "Creating Fallas Together" - 75 years - Central Fallas Board]
Avda. de la Plata, 17 46006 Valencia Tel. 963 521 130 - 963 521 789 Fax 963 524 494

Minutes of the General Assembly of Fallas Presidents of 26 January 2011.

Minutes of the General Assembly of Fallas Presidents of the central Fallas Board held in the Chambers of Valencia City Hall on 26 January 2011 under the presidency of Mr. Félix Crespo Hellín and as secretary Mr. Alejandro Rodríguez Pedret, and with the attendance of the Fallas as listed in the annex.

At 22:45 hours, Mr President opens the session and firstly, within the first item on the agenda, approves the Minutes of the last Assembly by consent of all.

SECOND POINT ON THE AGENDA: "Report from the President"

Condolences.

Mr. President expressed the condolences of all members of the Presidential Assembly to the family members of Manolo Niza, a member of the Central Fallas Board for over 26 years, serving 13 as First Vice-Secretary of the Fallas Board, and those of Indalecio Soriano, also a member of the Central Fallas Board for over 13 years, among other positions, such as President of the Altar of the Market, who passed away recently, leaving a significant gap in the world of the Fallas.

Fallas Documentation 2011.

Mr. President informed that in past month of December the deadline had arrived for delivering to the City Council of Valencia all Fallas Documentation 2011 for grants, street barriers, tents, fireworks zones, etc. and that there were still four Commissions (Murillo-Palomar; Espartero-G.V. Ramón y Cajal; Casas de Bárcena and Grup de Peixcadors de El Perellonet) who had not handed in their Documentation.

He also stated that several Commissions had been given a warning, as although they had handed in their Documentation, these contained a series of formal defects, and that visits were now being made to those Commission who had alleged problems in zoning, either due to construction work or to the bicycle terminals of the city bikes Valenbisi.

Honorary "Bunyols d'Or" Awards from the Central Fallas Board.

Mr. Crespo informed that during the Plenum of the Central Fallas Board, the granting of the Honorary "Bunyol d'Or" Award of the Central Fallas Board (JCF) to the maintainers of the Exaltations of the Falleras Mayores of Valencia 2011, Mr. Enrique García Asensio and Ms. Marta Querol Benech, and that the granting of the Group "Bunyol d'Or" to the Falla of the Armed Forces was also approved in recognition of the many years during which this Falla has been extant.

No Smoking Act.

Mr. President informed that the Central Fallas Board is working on a report for an in-depth analysis of the new No Smoking Act published in the Official State Gazette (BOE) on 2 January 2011, explaining that all doubts being expressed to the Central Fallas Board will be included in said report for its subsequent submission to the Regional Government Ministry of Health and to the State Ministry of Health for consideration as to whether freedom is granted to Fallas Commissions to permit smoking inside their Fallas Casales, as these premises are non-for-profit associations with their own legal framework, and when said resolutions should be forthcoming from the Regional and National administrations, all Fallas associations shall receive this information.

New Gambling Act.

Mr. President informed the Assembly that the new Gambling Act may threaten the flexibility with which lottery shares are now sold, and with which many associations (Fallas, and other festive organizations, schools etc.) obtain key revenue for their funding.

The text, in its preliminary phase, includes fines for organisations that issue said participations without the relevant permits. Nevertheless, the interpretation of several sections of said Act may suggest that cultural, sports and social associations and citizen bodies deriving finance from the intermediary and commercialisation activities for public gambling such as lotteries may no longer be considered part of the promotion and commercialisation of said promotions. There is also an additional stipulation that establishes exceptions to this rule, and that further information would be made available as and when the details of this new Act and how it might affect Fallas Commissions become known.

Fallas Casal Regulations.

Mr. Crespo commented that on 25 January the latest meeting dealing with the decree that regulates activities at Fallas Casals was held at the Council of Governance, indicating that the Decree is now fully drawn up and that it would see the light in February or March 2011, after almost two years of negotiations to regulate and balance out citizen rights to leisure and rest. It was finally approved unanimously by the Valencian Federation of Municipalities and Provinces, Town Councils, Fallas Boards and Local Festivities Boards.

Subsequently, it is the Town Councils which will specify the corresponding ordinances to regulate the activities of the Casals as type A and type B in respect of management and activities, as type C (free competition) activities are regulated under the Entertainment Act.

He also commented that a Council of Traditional Festivities will be created, which will intervene between Festivity Headquarters and Neighbourhood Groups so as to duly avoid any kind of juridical conflict. The Decree also foresees voluntary membership in the Consumer Arbitration System and the term of one year for Town Councils to deliver their initial registrations for Festive Bodies.

Mr. President also pointed out that it was a day for satisfaction for the whole Fallas world, because public and legal recognition has been given to traditional festivities as an important part of today's society, and the Decree recognises the fact that many people work throughout the year for preparing and promoting this festivity.

UNESCO Declaration.

Mr. Crespo informed that the Central Fallas Board wishes to ensure that the Fallas will be listed as Intangible Cultural World Heritage by the UNESCO, and that it is believed that there are sufficient grounds for having our festivity recognised as being unique in such a way. Meetings will begin this forthcoming 27 January at the Central Fallas Board headquarters, where the President and Vice-President Jorge Guarro will be meeting with experts from the University of Valencia and the Valencia Polytechnic.

Mr. Councillor affirmed that it would be a process lasting at least a year or two, because in the first place it was necessary to receive support documents from Town Councils, the Regional Government and other Official Bodies, and that later it would have to undergo a national selection process for various candidatures and then be elevated to the world level.

Mr. President commented that information on the possibility of calibrating said possibility has already been gathered for quite some time now, and if the requirements as given by UNESCO are fulfilled, and once compliance had been proven, the procedural file would be initiated. The Fallas have a centuries-old tradition, large citizen participation and they are a unique artistic phenomenon arising in the Valencian people and reflected by our Fallas artists, and also thanks to the Fallas, traditions have been preserved, such as silkmaking and embroidery, using eighteenth-century looms and patterns that are still preserved, as well as oral traditions, literary manifestos (such as a *propósitos*), among many other things.

THIRD POINT ON THE AGENDA: "Motions and Queries"

Mr. President opened the round of interventions, and taking the floor was the representative of Falla 45, who in reference to the new No Smoking Act, and seeing as he had called a General Meeting for the day after the General Assembly, asked exactly what he should tell his Commission, to which Mr. President answered that he should inform as announced previously under the corresponding point of the agenda in reference to the subject in question and that he would continue to inform on any new developments when answers would be forthcoming from the Regional Ministry and State Ministry in reference to the report being prepared by the Central Fallas Board.

The Delegate from the El Carme neighbourhood section announced a motion in reference to the problems they were having in the Commissions in their Section, such as for example when parking their vehicles within the limits of their Fallas, for example to hold their General Meetings, and to the amount of traffic being produced in their neighbourhood where their Fallas were located, asking the Central Fallas Board for help in order to solve, at least in this respect, the problem of having had the entire Old Quarter of the city, and their neighbourhood El Carme, listed as an Acoustically Saturated Zone (A.S.Z.), and even stating that the Falleros, most of whom live in this neighbourhood, work to preserve the El Carme district and its conditioning factors. Mr. President answer by explaining the restrictions of the A.S.Z., such as closing times for businesses, traffic regulations, etc., which, despite being antipopular methods, were intended to regulate the well-being of all residents in the zone and respect their rights to rest and sleep, but that in any case work was being done on the possibility of studying and taking into consideration the opinions of residents in the district, and that the Urban Planning Councillor had agreed to meet with them to discuss this situation.

The representative of Falla 130 asked, in respect of the "Tró de bac" subject (a kind of firebomb), if these could only be used in consideration of regulations by 18-year-olds or over, in accordance with the existing moratorium, and Mr. Crespo answered that the moratorium was on the manufacture and handling of these firebombs, and that with authorisation and in the company of an adult, minors would be permitted to use these products, as is being done at present, for example in the Popular "Desperta" or Morning Reveille organised by the Central Fallas Board, and that he would ensure that the corresponding permits would be delivered to all Commissions so that they would be covered in this respect.

There being no further business, at 23:35 hours on 23 January, Mr President closed the session with all points on the agenda having been dealt with and being agreed on, and in witness whereof, I hereby certify as Recording Secretary.

Approved
The President
Félix Crespo Hellín

The Secretary



**GREMIO ARTESANO DE
ARTISTAS FALLEROS**

Sr. D. FRANCISCO LLEDÓ AUCEJO
Concejal Delegado de Fiestas y Cultura Popular
Presidente de Junta Central Fallera
VALENCIA

Valencia 21 de marzo de 2014

Estimado Francisco:

La Junta Directiva del Gremio de Artistas Falleros de Valencia, reunida en sesión ordinaria acordó, adherirse a la iniciativa del Ayuntamiento de Valencia, para que la Fiesta de las Fallas sea inscrita en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Nuestro colectivo se pone a disposición del Ayuntamiento de Valencia y Junta Central Fallera, para colaborar en todo lo necesario para conseguir este reconocimiento, para que nuestra fiesta sea aún más conocida de lo que es hasta ahora y admirada en todo el mundo.

Les deseamos los mejores éxitos en esta iniciativa, y quedamos como siempre a su disposición. Un cordial saludo.

Fdo.: José Bartolomé Navarro
Secretario General

Vº Bº
El Maestro Mayor



Fdo.: José R. Espuig Escrivá



Medalla de Oro Ciudad de Valencia

VALENCIA GUILD OF FALLAS ARTIST

Mr. Francisco Lledó Aucejo
Counselor of Festivals and Folk Culture of the Valencia City Council
President of the Valencia Fallas Festival Organizing Committee
VALENCIA

Valencia 21st March 2014

Dear Francisco,

The Board of the Guild of Fallas Artists of Valencia, gathered in ordinary session, agreed to join the initiative of the Valencia Fallas Festival Organizing Committee and the City Council in order to inscribe the Cultural Space of the Valencia Fallas Festival on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Our collective is made available to the Valencia Fallas Festival Organizing Committee and the City Council to collaborate on everything that is needed to get this recognition for our Festival.

We wish you every success in this initiative and were always available

Jose Navarro Baltolomé
Secretary General



CORTES GENERALES

DIARIO DE SESIONES DEL

CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

COMISIONES

Año 2011

IX Legislatura

Núm. 762

CULTURA

PRESIDENCIA DE LA EXCMA. SRA. D.^ª CLEMENTINA DíEZ
DE BALDEÓN GARCÍA

Sesión núm. 26

celebrada el miércoles 13 de abril de 2011

Página

ORDEN DEL DÍA:

Proposiciones no de ley:

- | | |
|---|---|
| — Relativa a la restauración y rehabilitación del «Viaducto Madrid» de Redondela, en Pontevedra. Presentada por el Grupo Parlamentario Popular en el Congreso. (Número de expediente 161/001382.) | 2 |
| — Relativa al Palau de les Arts Reina Sofía. Presentada por el Grupo Parlamentario Popular en el Congreso. (Número de expediente 161/001493.) | 4 |

	Página
— Sobre respaldo del Ministerio de Cultura a la candidatura de las fiestas valencianas de las Fallas como Patrimonio de la Humanidad de la Unesco en la categoría de Patrimonio Inmaterial. Presentada por el Grupo Parlamentario Socialista. (Número de expediente 161/002109.)	7
— Relativa a la declaración de las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la Unesco. Presentada por el Grupo Parlamentario Popular en el Congreso. (Número de expediente 161/002178.)	7
— Sobre la inclusión de «Las Artesanías del Mundo» en la candidatura de la «Lista representativa del patrimonio cultural inmaterial de la humanidad» de la Unesco. Presentada por el Grupo Parlamentario Mixto. (Número de expediente 161/002119.)	9
— Sobre la creación de una red de centros cervantinos. Presentada por el Grupo Parlamentario Socialista. (Número de expediente 161/002164.)	12
— Relativa a la conmemoración del bicentenario de la muerte de Gaspar Melchor de Jovellanos. Presentada por el Grupo Parlamentario Popular en el Congreso. (Número de expediente 161/002179.)	14
— Por la que se insta al Gobierno a impulsar la cooperación y coordinación entre ministerios y organismos de la Administración del Estado en tareas de recuperación y conservación del patrimonio cultural. Presentada por el Grupo Parlamentario Socialista. (Número de expediente 161/002183.)	16
— Por la que se insta al Gobierno a consolidar la restauración del alto horno número 1 de Sestao, Vizcaya. Presentada por el Grupo Parlamentario Socialista. (Número de expediente 161/002184.)	16

Se abre la sesión a las cuatro y cuarenta minutos de la tarde.

PROPOSICIONES NO DE LEY:

— **RELATIVA A LA RESTAURACIÓN Y REHABILITACIÓN DEL «VIADUCTO MADRID» DE REDONDELA, EN PONTEVEDRA. PRESENTADA POR EL GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR EN EL CONGRESO.** (Número de expediente 161/001382.)

La señora **PRESIDENTA:** Se abre la sesión. Señorías, vamos a iniciar esta sesión de la Comisión de Cultura, que tiene por objeto examinar diversas proposiciones no de ley. Una de ellas ha sido retirada y dos van a ser tratadas acumuladamente, con lo cual, los nueve puntos que figuraban en el orden del día quedarán en siete. Podemos hacer un cálculo estimado de la hora de votación, que no será antes de las seis y media, pero dependerá del tiempo que consuman sus señorías en sus intervenciones.

La primera proposición no de ley, que presenta el Grupo Parlamentario Popular en el Congreso, es la relativa a la restauración y rehabilitación del viaducto Madrid

de Redondela, en Pontevedra. Para su defensa tiene la palabra el señor Pérez Arca.

El señor **PÉREZ ARCA:** Señorías, intervengo en sustitución de mi compañera doña María Pilar Ramallo, autora de esta iniciativa, pero que muy a su pesar no puede estar hoy aquí para defenderla. Entendemos que esta iniciativa es tan urgente como necesaria, pues estamos hablando de solucionar un problema que ya no admite más demoras. Me estoy refiriendo a la necesidad imperiosa de acometer la restauración y rehabilitación de una de las obras más importantes con las que cuenta el patrimonio industrial español, el conocido como viaducto Madrid o viaducto Florianí, situado en el municipio pontevedrés de Redondela. Es un viaducto ferroviario que fue declarado Bien de Interés Cultural en el año 1978 y que hoy en día se cae literalmente a pedazos, algo que, evidentemente, no nos podemos permitir por múltiples motivos, de los cuales yo señalaría cuatro principales.

El primero de ellos es por su indiscutible valor desde el punto de vista histórico y cultural, y en este sentido hay que señalar que esta infraestructura forma parte del legado de una de las épocas más interesantes de la his-

marca, así pues, los próximos ejercicios, pero una vez se mejore la situación económica, se corrijan los problemas de gestión que apunta la Sindicatura de Cuentas de la propia Generalitat, y se realice un plan de viabilidad y un plan director y de responsabilidad social, el Gobierno actuará en consecuencia, como no puede ser de otra manera. Pero para ello, seamos responsables, dejemos de entonar el aria quejumbrosa del victimismo inane y hagamos mutis por el foro del despilfarro.

La señora **PRESIDENTA**: Señora García Sena, tiene usted que decir si acepta la enmienda del Grupo Socialista, puesto que no se ha llegado a ninguna enmienda transaccional. Tiene la palabra.

La señora **GARCÍA SENA**: No, no acepto la enmienda. Quiero que conste en el «Diario de Sesiones» el malestar por las declaraciones y el uso político que ha empleado en esta intervención el señor Bono Ara. Creo que no es el sitio adecuado para las palabras que ha empleado.

La señora **PRESIDENTA**: Señor Bono.

El señor **BONO ARA**: No sé a qué se refiere realmente; quizá la próxima vez me tenga que dictar lo que debo decir; no lo sé.

La señora **GARCÍA SENA**: Tengo que decirle, señor diputado, que no estamos en campaña.

El señor **BONO ARA**: Lamentablemente, creo que el señor Camps está imputado.

La señora **GARCÍA SERNA**: Si yo tuviera que nombrar a todos los imputados que tiene el Partido Socialista...

La señora **PRESIDENTA**: Yo les rogaría que nos ciñéramos al objeto de la proposición no de ley. Señoría García Sena, no sé si admite usted la enmienda que propone el Grupo Socialista.

La señora **GARCÍA SENA**: Ya he dicho que no la acepto.

La señora **PRESIDENTA**: Ya ha dicho que no la acepta, de acuerdo.

— **SOBRE RESPALDO DEL MINISTERIO DE CULTURA A LA CANDIDATURA DE LAS FIESTAS VALENCIANAS DE LAS FALLAS COMO PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD DE LA UNESCO EN LA CATEGORÍA DE PATRIMONIO INMATERIAL, PRESENTADA POR EL GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTA.** (Número de expediente 161/002109.)

— **RELATIVA A LA DECLARACIÓN DE LAS FALLAS DE VALENCIA COMO PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD POR LA UNESCO. PRESENTADA POR EL GRUPO PARLAMENTARIO POPULAR EN EL CONGRESO.** (Número de expediente 161/002178.)

La señora **PRESIDENTA**: Pasamos al punto 3.º del orden del día que se tramita acumuladamente con el punto 6.º El punto 3.º es una proposición no de ley del Grupo Parlamentario Socialista sobre el respaldo del Ministerio de Cultura a la candidatura de las fiestas valencianas de las Fallas como Patrimonio de la Humanidad, de la Unesco en la categoría de Patrimonio Inmaterial. Como digo, esta proposición no de ley se acumula con la que figura en sexto lugar, que presenta el Grupo Parlamentario Popular, relativa a la declaración de las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la Unesco. Teniendo en cuenta que la primera proposición no de ley presentada fue la del Grupo Parlamentario Socialista, para la defensa de la misma tiene la palabra su portavoz, señor Calabuig.

El señor **CALABUIG RULL**: Las Fallas de Valencia son una expresión cultural de gran singularidad que tienen antecedentes muy remotos y que a partir del siglo XVIII van transformándose en monumentos, con referencias a la realidad social, con un propósito satírico o burlesco. La fiesta de las Fallas se funda en un legado cultural, ritual y social de alto valor que merece ser salvaguardado y obtener el máximo reconocimiento. Las Fallas desarrollan su actividad en torno a los monumentos de todos conocidos, pero además incluyen una larga serie de actividades prácticas y tradiciones de diversa índole, que incluyen el folclore, la indumentaria, la artesanía tradicional e incluso un subgénero literario de carácter satírico.

Las Fallas también han originado el oficio de artista fallero, que se ha ido heredando a través de generaciones y que ahora va a disponer, además, de un título propio de formación profesional que ha desarrollado el Ministerio de Educación y cuya puesta en marcha se espera para el curso 2012-2013. Cabe recordar que en febrero del año 2009 este Congreso acordó instar al Gobierno a que desarrollara esta titulación mediante una proposición no de ley que presentó el Grupo Socialista y que fue aprobada unánimemente por la Cámara. Además de todo ello, las Fallas hunden sus raíces en la propia iniciativa de los ciudadanos y concretamente en el esfuerzo de organización e imaginación que impulsan a lo largo de todo el año más de cien mil falleros y falleras. Por todo ello, podemos afirmar que sin duda las Fallas se han convertido en un patrimonio cultural fundamental del pueblo valenciano que trasciende claramente a la propia realidad de la Comunidad Valenciana y que se proyecta internacionalmente.

Como hemos citado, recientemente en un acuerdo transaccional al que hemos llegado para esta proposición

entre el Grupo Popular y el Grupo Socialista, el Ayuntamiento de Valencia aprobó unánimemente iniciar los trámites y las gestiones administrativas, documentales e institucionales para hacer realidad que pueda conseguirse la obtención de esta declaración. **(Rumores.)** Por otro lado hay que señalar también que este proceso va a tardar algún tiempo, pero necesita que se den estos pasos, y lo necesita porque, como saben... **(Continúan los rumores.)**

La señora **PRESIDENTA**: Un momento, señor Calabuig. Señorías, por favor, les rogaría que guarden un poco de silencio a fin de facilitar la tarea del orador.

El señor **CALABUIG RULL**: ... son los Estados parte de la Convención del patrimonio mundial los que tienen que inscribir esta petición en la llamada «Lista iniciativa», que es el paso previo a la presentación de la candidatura en firme. Según la división competencial actual, corresponderá a las comunidades autónomas, en este caso por tanto a la Generalitat Valenciana, la propuesta de los bienes que deben ser llevados ante el Consejo del Patrimonio Histórico, que es el espacio entre las administraciones autonómicas y la Administración General del Estado, donde deben reafirmarse estos trámites. A partir de ahí ya se podría avanzar para su inclusión en la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, una vez que la Comunidad Autónoma Valenciana haya hecho la propuesta. No tengo la menor duda de que así será, independientemente de a quién den la confianza los ciudadanos el próximo 22 de mayo. Una vez que el Consejo del Patrimonio Histórico decida las candidaturas a presentar, deberá ser la Unesco la que tome la decisión final. La razón de la proposición no de ley que presentó el Grupo Socialista el pasado mes de febrero es precisamente instar al Gobierno de la nación a que, teniendo en cuenta la voluntad expresada por distintas instituciones valencianas, apoye, una vez que se hayan formalizado todos estos requisitos y se hayan cumplido los criterios necesarios, la declaración de las Fallas como Patrimonio de la Humanidad de la Unesco en la categoría de Patrimonio Inmaterial Cultural. Quiero añadir que, como he indicado anteriormente, el Grupo Socialista y el Grupo Popular hemos llegado a una propuesta transaccional, de la que hago entrega en este momento a la Mesa.

La señora **PRESIDENTA**: Para la defensa de su enmienda, sobre la que han llegado a una transaccional, y para hacer constar lo que considere pertinente, tiene la palabra la señora Torrado.

La señora **TORRADO DE CASTRO**: Quisiera que mis primeras palabras fueran de satisfacción y alegría porque últimamente estamos viendo que el Grupo Socialista, especialmente los miembros de la Comunidad Valenciana, están apoyando todas las propuestas vinculadas a lo que significa la cultura y las tradiciones valen-

cianas. Esto es algo que desde el Grupo Popular hemos hecho desde siempre, pero, por casualidades de la vida, y me llama la atención, desde el Partido Socialista, quizá por la proximidad de las elecciones municipales y autonómicas, últimamente se están acordando de todo lo que significan la cultura y las tradiciones valencianas. Como les decía, en el Grupo Popular, desde siempre, hemos apoyado y hemos pensado en Valencia y en la fiesta de las Fallas, que constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arrastrada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Buena prueba de ello es también que todos nuestros alcaldes, los alcaldes populares, siempre han asistido a todas las proclamaciones falleras, a todo lo que significa una apuesta y un apoyo por las Fallas, apoyo que no se ha hecho sentir por parte de los alcaldes socialistas, que hasta hace muy pocos días, muy pocas semanas, muy pocos meses tenían olvidado lo que significaba la fiesta de las Fallas.

El bagaje cultural y los ritos que lleva detrás la fiesta de las Fallas es algo que sorprende a propios y a extraños, por la implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias de los antiguos gremios, como pueden ser los sederos, los orfebres, los tejedores, los carpinteros, otras profesiones, como los artistas falleros, los versadores, los poetas festivos o los mestres coeter. Son manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y que han transmitido el uso de nuestra lengua propia, el valenciano, a través de las obras de teatro, como es propio de las fiestas en las Fallas, a través de los sainetes o de los apropsits, también las innumerables publicaciones festivas autóctonas, como los llibrets o las revistas falleras. Pensamos sinceramente que la notoriedad derivada de la inscripción en la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, auspiciada por la Unesco, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de las Fallas, porque la fiesta en sí es el elemento que nos identifica a los valencianos con una serie de rituales, como pueden ser la plantà, la cremà o los eventos pirotécnicos. Más de cien mil personas componen el colectivo fallero y participan, a través de las diferentes comisiones falleras, más de 370, solamente en la ciudad de Valencia.

Me gustaría destacar la importancia que para nosotros tiene el oficio artesanal de artista fallero y oficios auxiliares, como pueden ser la orfebrería, la pirotecnia, la indumentaria y también, cómo no, el patrimonio musical relacionado con la fiesta, el Cant d'Estil, la figura del versao o el literario, con los llibrets, los sainetes, las aucas, además, cómo no, de la riqueza del Museo Fallero. Todo ello supone el patrimonio inmaterial de un pueblo que se transmite de generación en generación, y es que pocos acontecimientos socioculturales podrían catalogarse como bien inmaterial con mayor razón que este. Cualquiera que haya visitado Valencia en Fallas queda sorprendido; el fuego protagoniza un acto de renovación en los que los casi 800 monumentos falleros, si contamos no solamente las fallas grandes sino también las fallas

infantiles, que están distribuidos por toda la ciudad desaparecen en la noche de la cremà, la noche del 19 de marzo, para dejar paso a las obras del próximo año. Y es que en ese mismo día, el día de la cremà, el 19 de marzo, esta tradición iniciada por el gremio de los carpinteros, que celebraban así la fiesta de su patrón, se abre el plazo para que la imaginación de los artistas falleros comience a trabajar de nuevo. Pero no son solo los monumentos falleros, el sonido atronador de la mascletà y el inconfundible olor a pólvora, que tanto nos gusta a los valencianos y también a los alicantinos que disfrutan con los fogueres de Alacant y con las mascletàs; el colorido espectáculo de los castillos de fuegos artificiales o la música de las bandas recorriendo cada rincón de la ciudad, con sus pasacalles, hacen vibrar a toda una ciudad. Porque, señorías, estamos hablando de la máxima representación de una tradición que cuenta con más de doscientos sesenta años de historia y que incluso ha logrado sobrepasar nuestras fronteras, llevando esta tradición a otros rincones del mundo. Hablamos de una tradición cultural y social en la que es difícil mantenerse al margen, pues la fiesta está en las calles y nadie es ajeno a ella. Hasta los más pequeños, con la implicación de padres y profesores, aportan su creatividad en la confección de la falla, también en sus colegios, dando forma a los ninots, que representan su mundo infantil, y con la frase: *Senyor pirotecnic pot començar la mascletà*, pronunciada por la fallera mayor desde el balcón del Ayuntamiento de Valencia, da comienzo la explosión sonora, sinfonía de cañones, como la describió el gran maestro Rostropovich, que, por cierto, también alabó y describió orgulloso el Palau de les Arts, que tan bien ha defendido mi compañera en el anterior punto. Como les decía, esa sinfonía de cañones que definió el maestro Rostropovich congrega cada día desde el 1 de marzo a miles de personas para sentir y escuchar la tradicional mascletà. Y es precisamente desde ese mismo lugar, desde el Ayuntamiento de Valencia, punto de referencia de estas fiestas, desde el interés por salvaguardar este patrimonio cultural, desde donde ha quedado ya manifestado un acuerdo unánime adoptado por el pleno municipal del Ayuntamiento de Valencia el pasado mes de enero de 2011.

Por todo ello, desde el Grupo Parlamentario Popular estamos plenamente convencidos de que la fiesta de las Fallas debe estar incluida en este listado de la Unesco, porque ese reconocimiento conseguirá que este acontecimiento único mejore sin alejarse de la tradición, sin dejar en el camino lo que otras generaciones aportaron, conservando su naturaleza y su razón de ser, y favorecerá también el desarrollo de sistemas y métodos que aseguren la transmisión de todos los conocimientos adquiridos a lo largo de nuestra historia, como la inclusión de la especialidad de artista fallero en el sistema educativo, una medida que en todo momento ha contado con el apoyo no solamente del Ayuntamiento de Valencia sino también, como se ha indicado anteriormente, del Congreso de los Diputados, que aprobó la medida por una-

nimidad. Si el tiempo de esta intervención lo permitiera, daría muchos más argumentos que justificarían esta iniciativa que hemos llevado a cabo desde el Grupo Popular, una proposición no de ley a través de la cual queremos apoyar este acuerdo que, como les indico, se aprobó en el pleno del Ayuntamiento de Valencia a instancias de la Junta Central Fallera. Aprovecho para indicarles que desde la Comunidad Valenciana se está trabajando codo con codo para apoyar, cómo no, esta gran medida que va a suponer un impulso definitivo a las Fallas de Valencia para que estén incluidas en la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la Unesco.

— **SOBRE LA INCLUSIÓN DE «LAS ARTESANÍAS DEL MUNDO» EN LA CANDIDATURA DE LA «LISTA REPRESENTATIVA DEL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD» DE LA UNESCO. PRESENTADA POR EL GRUPO PARLAMENTARIO MIXTO. (Número de expediente 161/002119.)**

La señora **PRESIDENTA**: Pasamos a la proposición no de ley que figura en el punto 4.º del orden del día, sobre la inclusión de Las Artesanías del Mundo en la candidatura de la lista representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, de la Unesco, que presenta el Grupo Parlamentario Mixto. Para la defensa de la misma tiene la palabra la señora Oramas.

La señora **ORAMAS GONZÁLEZ-MORO**: En primer lugar quería agradecer tanto al portavoz del Grupo Popular, señor Domínguez como a la señora Muñoz, portavoz del Grupo Socialista, la mejora que han realizado en esta proposición no de ley con la presentación de sus enmiendas, lo que ha permitido elaborar una transaccional que ya he entregado a la Mesa y que supone una exactitud y una mejora manifiesta de la propuesta que traía esta portavoz.

Voy a realizar una intervención y después, quizá, una matización. Coincidirán conmigo en que la artesanía es ante todo la expresión sintáctica del alma de un pueblo, de sus gestos, de sus ideales, de su imaginación y de sus conceptos de vida. Es ante todo un sentimiento de identidad con vocación de continuidad, pero es al mismo tiempo y sobre todo, motor de la diversidad cultural de los pueblos del mundo. Afortunadamente, desde el año 2003 la artesanía ha adquirido un verdadero reconocimiento mundial. Su salvaguardia se ha convertido en una de las prioridades de la cooperación internacional, gracias al papel de guía desempeñado por la Unesco. Es en este año, además, cuando se celebra la Convención para la salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Este patrimonio, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y los grupos en función de su entorno, de su interacción con la naturaleza, de su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad, contribu-

hable solo de la restauración sino también de la rehabilitación del alto horno número 1 de Sestao y de la adecuación del entorno.

Como no pasamos de las musas al teatro, me temo que esto no va a quedar más allá de una pura declaración que no va a tener concreción. Lo único que espero es que, además de hacer declaraciones que no tengan concreción, seamos capaces de que en los próximos presupuestos se haga lo que no se ha hecho en los anteriores. Decía el señor Montalbán: No nos concrete usted que el esfuerzo presupuestario tenga que ser en 2012, porque se está previendo que el esfuerzo presupuestario tenga que ser en 2013. Esta afirmación me resulta muy inquietante, señora presidenta, porque es verdad que de 2009 a 2010 se aplazó en el tiempo y que de 2010 a 2011 se ha vuelto a aplazar, pero es que para el presupuesto de 2011 en la previsión plurianual no se aplaza a 2013, se dice que en 2012 se destinará un millón de euros, y me inquieta mucho que el mismo día que estamos aprobando una proposición no de ley en la que hablamos de impulsar todo esto, se esté diciendo: No me hable usted de 2012 porque en 2012 no vamos a concretar el millón de euros que está en la previsión plurianual, sino que ya les empezamos a hablar de 2013. Espero que esto no se confirme y que esta proposición no de ley sirva de verdad para que el Gobierno acometa ya lo que desde 2007 se viene comprometiendo a acometer y que a día de hoy no ha realizado.

La señora **PRESIDENTA**: Una vez concluido el debate de las distintas proposiciones no de ley que figuran en el orden del día, pasamos a su votación justo a la hora que habíamos anunciado. Comenzamos por la que figura en el punto 1.º relativa a la restauración y rehabilitación del «Viaducto Madrid» de Redondela, en Pontevedra, y votamos la enmienda transaccional de los partidos Popular y Socialista.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

Votamos la proposición no de ley que figura en el 2.º punto del orden del día, relativa al Palu de les Arts Reina Sofía. Se vota en sus propios términos.

Efectuada la votación, dado el siguiente resultado: votos a favor, 17; en contra, 18.

La señora **PRESIDENTA**: Queda rechazada.

Votamos a continuación la proposición no de ley que figura en el punto 3.º del orden del día sobre respaldo del Ministerio de Cultura a la candidatura de las fiestas valencianas de las Fallas como Patrimonio de la Humanidad de la Unesco en la categoría de Patrimonio Inmaterial. Esta proposición no de ley la votaremos acumuladamente, porque también ha sido debatida y no tiene mucho sentido que votemos las dos, con la proposición no de ley que

figura en el punto 6.º del orden del día, relativa a la declaración de las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la Unesco. Las hemos debatido conjuntamente y ambas presentan una enmienda transaccional entre los grupos Popular y Socialista. Por tanto se vota esta enmienda transaccional.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

A continuación votamos la proposición no de ley que figura en el punto 4.º del orden del día, sobre la inclusión de «Las Artesanías del Mundo» en la candidatura de la «Lista representativa del patrimonio cultural inmaterial de la humanidad» de la Unesco, según la enmienda transaccional entre los grupos Mixto, Popular y Socialista.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

A continuación votamos la proposición no de ley que figura en el punto 5.º del orden del día, sobre la creación de una red de centros cervantinos, según la enmienda transaccional entre los grupos parlamentarios Popular y Socialista.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

Votamos la proposición no de ley que figura en el punto 7.º del orden del día, relativa a la conmemoración del bicentenario de la muerte de Gaspar Melchor de Jovellanos, con la aceptación de la enmienda del Grupo Parlamentario Socialista.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

Votamos finalmente la proposición no de ley que figura en el punto 9.º del orden del día, por la que se insta al Gobierno a consolidar la restauración del alto horno número 1 de Sestao, Vizcaya. Se vota en sus propios términos porque según ha anunciado el grupo proponente no aceptaba la enmienda del Grupo Popular.

Efectuada la votación, dijo

La señora **PRESIDENTA**: Queda aprobada por unanimidad.

Se levanta la sesión.

Eran las seis y cuarenta minutos de la tarde.

Edita: **Congreso de los Diputados**
Calle Floridablanca, s/n. 28071 Madrid
Teléf.: 91 390 60 00. Fax: 91 429 87 07. <http://www.congreso.es>

Imprime y distribuye: **Imprenta Nacional BOE**
Avenida de Manoteras, 54. 28050 Madrid
Teléf.: 902 365 303. <http://www.boe.es>



Depósito legal: M. 12.580 - 1961

[DOC 3]

[coat of arms of Spain]

SPANISH PARLIAMENT

DIARY OF SESSIONS OF

THE CONGRESS OF DEPUTIES

COMMISSIONS

Year 2011 IX Legislature No. 762

CULTURE

Under the PRESIDENCY OF THE MOST EXCELLENT MS. CLEMENTINA DíEZ DE BALDEÓN GARCÍA

Session No. 26

Held Wednesday, 13 April 2011

AGENDA:

Non-legislative proposals:

- Referring to the restoration and rehabilitation of the "Madrid Viaduct" in Redondela, in Pontevedra province. Presented by the Popular Party Parliamentary Group to the Congress. (File number 161/001382.) Page 2

- Referring to the Palau de les Arts Reina Sofia. Presented by the Popular Party Parliamentary Group to the Congress. (File number 161/001493.) Page 4

Page 1

- On the support of the Ministry of Culture for the candidature of the Valencian Fallas as UNESCO World Heritage in the category of Intangible Heritage. Presented by the Socialist Parliamentary Group. (File number 161/002109.) Page 7
- Referring to the listing of the Valencia Fallas as Intangible Cultural World Heritage by the UNESCO. Presented by the Popular Party Parliamentary Group at Congress. (File number 161/002178.) Page 7
- On the inclusion of "Handicrafts of the World" in the candidature for the Representative List of Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO. Presented by the Mixed Parliamentary Group. (File number 161/002119.) Page 9
- On the creation of a network of Cervantes Centres. Presented by the Socialist Parliamentary Group. (File number 161/002164.) Page 12
- Referring to the commemoration of the Bicentenary of the Death of Gaspar Melchor de Jovellanos. Presented by the Popular Party Parliamentary Group to the Congress. (File number 161/002179.) Page 11
- By which the Government is urged to foster cooperation and coordination amongst ministries and bodies of the State Administration in initiatives to recover and preserve cultural heritage. Presented by the Socialist Parliamentary Group. (File number 161/002183.) Page 16
- By which the Government is urged to consolidate the restoration of the Steel Mill Furnace No. 1 of Sestao, Vizcaya. Presented by the Socialist Parliamentary Group. (File number 161/002184.) Page 16

The session opens at four hours forty minutes in the afternoon.

NON-LEGISLATIVE PROPOSAL:

- REFERRING TO THE RESTORATION AND REHABILITATION OF THE "MADRID VIADUCT" IN REDONDELA, IN PONTEVEDRA PROVINCE. PRESENTED BY THE POPULAR PARTY PARLIAMENTARY GROUP TO THE CONGRESS. (File number 161/001382.)

Ms. **PRESIDENT**: The session is now open.

Ladies and gentlemen, we are now starting this session of the Culture Commission, which is charged with examining various non-legislative proposals. One of these has been withdrawn, and two will be dealt with in cumulative form, so the nine points on the agenda are reduced to seven. We can estimate the voting time to be not before half past six this afternoon, but this will depend on the time used by your good selves in your interventions.

The first non-legislative proposal presented by the Popular Party Parliamentary Group to the Congress refers to the restoration and rehabilitation of the "Madrid Viaduct" in Redondela, Pontevedra. In its defence, Mr. Pérez Arca now has the podium.

Mr. **PÉREZ ARCA**: Ladies and gentlemen, I am intervening in substitution of my colleague Ms. María Pilar Ranallo, author of this initiative, but who unfortunately cannot be here today to defend it. We understand that this initiative is as urgent as it is necessary, as we are proposing a solution to a problem that cannot be delayed any longer. I am referring to the overriding need to undertake the restoration and rehabilitation of one of the most important works of Spanish industrial heritage, known as the Madrid Viaduct or the Floriani Viaduct located in the Pontevedra municipality of

Redondela. It is a railway viaduct that was listed as an Asset of Cultural Interest in the year 1978 and which today is literally falling to pieces, something that, obviously we should not allow for various reasons, of which I will only underscore the four main ones.

The first of these is its indisputable value from the historical and cultural viewpoint, and in this sense it should be pointed out that the infrastructure forms part of a legacy from one of the most interesting ages of our history... *[page 2 finishes here]*

CONGRESS 13 APRIL 2011 No. 762

CONGRESS *[continues on page 7]*

...district, so, in the forthcoming years, but once the economic situation improves, the management problems described by the Court of Accounts of the Generalitat are solved, and a feasibility plan and execution and social responsibility plan are drawn up, the Government will act in consequence, as it could not be otherwise. But for this, we must be responsible; we must stop playing the ever-complaining song of inane victimism and cease catering to the forum advocating squandering.

Ms. **PRESIDENT**: Ms. Garcia Sena, could you please state whether you accept the amendment of the Socialist Group, since we have not arrived at any compromise amendment. The floor is yours.

Ms. **GARCÍA SENA**: No, I do not accept the amendment. I would like the "Proceedings of the Session" to record our displeasure at the statements and political terms used in this intervention by Mr. Bono Ara. I believe this is not the right place for words such as he has used.

Ms. **PRESIDENT**: Mr. Bono.

Mr. **BONO ARA**: I really do not know what the good lady means; perhaps next time she should dictate to me what she wants me to say; I don't know.

Ms. **GARCÍA SENA**: I have to state, Mr. Deputy, that we are not on campaign.

Mr. **BONO ARA**: How unfortunate, because I believe your Mr. Camps is under accusation.

Ms. **GARCÍA SENA**: If I had to name all the persons under accusation in the Socialist Party...

Ms. **PRESIDENT**: I would ask all of you to limit yourselves to the purpose of our non-legislative proposal. Ms. García Sena, I still do not know if you will admit the amendment proposed by the Socialist Group.

Ms. **GARCÍA SENA**: I have already said I will not accept it.

Ms. **PRESIDENT**: You have already said you will not accept it, all right.

- **ON THE SUPPORT OF THE MINISTRY OF CULTURE FOR THE CANDIDATURE OF THE VALENCIAN FALLAS AS UNESCO WORLD HERITAGE IN THE CATEGORY OF INTANGIBLE HERITAGE. PRESENTED BY THE SOCIALIST PARLIAMENTARY GROUP. (File number 161/002109.)**
- **REFERRING TO THE LISTING OF THE VALENCIA FALLAS AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE BY THE UNESCO. PRESENTED BY THE POPULAR PARTY PARLIAMENTARY GROUP TO THE CONGRESS. (File number 161/002178.)**

Ms. **PRESIDENT**: We continue to the 3rd point on the agenda which we shall deal with cumulatively with point 6 on the agenda. Point 3 is the non-legislative proposal from the Socialist Parliamentary Group on the Support of the Ministry of Culture for the Candidature of the Valencian Fallas as Unesco World Heritage in the Category of Intangible Heritage. As I have said, this non-

legislative proposal is to be accumulated with point 6 on the agenda, presented by the Popular Party Parliamentary Group referring to the listing of the Valencia Fallas as Intangible Cultural World Heritage by the Unesco. Bearing in mind that the first non-legislative proposal to be presented was from the Socialist Parliamentary Group, for the defence of this, their spokesman, Mr. Calabuig, shall be given the floor.

Mr. CALABUIG RULL: The Fallas of Valencia are an entirely unique cultural expression that has precedents going back for ages, and in the 18th century there began to be produced Fallas monuments, with references to social realities, of a satirical or burlesque nature. The festivity of the Fallas is based on a cultural, ritual and social legacy of great value that deserves to be safeguarded and obtain the maximum recognition. The Fallas have grown up around the monuments that we all know so well, but in addition to this they include many practical activities and traditions of diverse nature, including folklore, traditional costumes, traditional handicrafts and even a literary subgenre of a satirical nature.

The Fallas have also given rise to the profession of the Fallas Artist, which profession has been inherited through the generations and is now going to enjoy, in addition, a vocational training degree which has been developed by the Ministry of Education and whose start-up is expected for the 2012-13 academic year. It should be remembered that in February 2009 this Congress agreed to urge the Government to develop this degree by means of a non-legislative proposal presented by the Socialist Group and which was approved unanimously by the House. And apart from all this, the Fallas are deeply rooted in the initiatives of citizens themselves and specifically in the effort to organise and create them which continues throughout the year thanks to over one hundred thousand Falleros and Falleras. For all these reasons, we can affirm that without any doubt the Fallas has become a fundamental cultural heritage of the Valencian people that clearly transcends the reality of the Valencia Region itself and is being projected on the international level.

As we have stated, recently in a compromise agreement which we reached for this proposal between the Popular Group and the Socialist Group, the City Council of Valencia unanimously agreed to initiate the administrative procedures and measures, both documentary and institutional, to make this idea come true and achieve this Representative Listing. (**Murmuring.**) On the other hand we should point out that this process will take some time, but we need these steps to be taken, and we need them, because, as you all know... (**Murmuring continues.**)

Ms. PRESIDENT: Just a moment, Mr. Calabuig. Ladies and Gentlemen, I would ask you to please be silent so as to facilitate the speaker's task.

Mr. CALABUIG RULL: ... it is the States who are members of the Convention on World Heritage who are the ones to register this application in the so-called "Initiative List", which is the first step towards presenting a definite candidacy. According to the current division of competencies, it corresponds to the Autonomous Regions, in this case the Regional Government of Valencia, to propose that its assets should be brought before the World Heritage Council, and it is in this space between the autonomous administrations and the General Administration of the State where such proceedings should be re-affirmed. From there on, we should be able to advance along these lines and have this included in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage, once the Autonomous Community of Valencia has made the proposal. I have no doubt that this will come to pass, regardless of whomsoever will receive the trust and votes of the citizens this forthcoming 22nd of May. Once the World Heritage Council decides on the candidatures to be presented, it will be the Unesco that makes the final decision. The reason for this non-legislative proposal which the Socialist Group presented last February is precisely to urge the Government of the nation to bear in mind the will expressed by different Valencian institutions, and support this initiative, once all requirements have been formalised, and all necessary criteria have been fulfilled, and have the Fallas declared as World Heritage of the Unesco in the category of Intangible Cultural Heritage. I wish to add that, as I indicated previously, the Socialist Group and the Popular Group have reached a compromise proposal, which I now hand over to the Table.

Ms. PRESIDENT: For the defence of this amendment, on which you have arrived at a compromise, and to record whatever she deems convenient, the floor is now given to Ms. Torrado.

Ms. TORRADO DE CASTRO: I would like my first words to express our satisfaction and joy,

because recently we have seen that the Socialist Group, especially the members of the Valencian Community, are supporting all the proposals related to the significance of Valencian culture and traditions. This is something that on behalf of the Popular Group we have done at all times, but due to certain coincidences, it is drawn to my attention that the Socialist Party, perhaps due to the proximity of municipal and regional elections, is now being more mindful of this significance of Valencian culture and traditions. As I was saying, in the Popular Group, at all times in the past, we have supported and been mindful of Valencia and its festivity of the Fallas, which constitutes the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. Good proof of this is also the fact that all our mayors, Popular mayors, have always attended all Fallas proclamations, and many events in favour of and in support of the Fallas, which support has not always been forthcoming from Socialist mayors, who up to just a few days ago, or just a few weeks ago, or just a few months ago, had completely forgotten even the meaning of the Fallas festivity.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad, because of all the numerous professionals tracing their origins back to the ancient Guilds, such as silkmakers, jewellers, spinners, carpenters, and other professions such as Fallas artists, reciters, festive poets, and "mestres coeters" (fireworks masters). These are our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, Valencian, in popular theatrical plays such as those staged during the Fallas, in the form of "sainetes" and "apropósits), and also in numerous native festive publications such as the "llibrets" or the Fallas magazines. We firmly believe that the renown derived from their inscription in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage sponsored by the Unesco will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity, because it is the festivity itself that is the element that identifies us as Valencian, in a series of rituals such as the Plantá [falla erection], the Cremá [falla burning], and all our fireworks displays. Over one hundred thousand people are active in the Fallas associations and participate by means of numerous Fallas Commissions, of which there are over 370 in the city of Valencia alone.

I would like to highlight the importance we give to the profession of the Fallas Artist and ancillary trades, such as jewellers, fireworks, costumes creation, and of course, the musical heritage related to this festivity, the singing called "Cant d'Estil", the figure of the reciter or literary writer, with their "llibrets", "sainetes", "aucas", and also without forgetting the wealth of the Fallas Museum. All of these make up the intangible heritage of a people which is transmitted from generation to generation, and there are few other socio-cultural events that might be catalogued as intangible heritage for more reasons than this one. Anyone who has visited Valencia in Fallas is totally surprised: fire heralds an act of renewal at each of the almost 800 Fallas monuments in the city, counting both the large-scale fallas and the children's fallas, which are distributed throughout the city and disappear in the flames on the night of the 19th of March to give way to new monuments for the coming year. And it is on that same day, the Cremà, the night of the burning, that the tradition originating with the carpenters guild, and held in honour of their patron saint, when the new year begins in which the imagination of the Fallas artists begins to create anew. But it is not only the Fallas monuments, the thundering sounds of the "mascletà" [2 o'clock sound fireworks display] and the unmistakable smell of gunpowder everywhere, which all of us Valencians love so much, and Alicanteans as well with their bonfires and "mascletàs" too; or the colourful displays of the night-time fireworks, or the music bands marching through all the streets of the city, with their parades, making the whole city vibrate. No, ladies and gentlemen, what we are talking about is the maximum representation of a tradition that is over two hundred and sixty years old, and which has spread beyond our borders, taking this tradition to many other parts of the world. We are talking about a cultural and social tradition that is difficult to remain aloof from, because the festivity is held in the streets and no one is able not to be touched by it. Even the smallest children, with the support of their parents and teachers, offer up their creativity by making children's fallas at their schools, giving shape to the effigies called "ninots", representing their own children's world and using the famous phrase: "Mr Fireworks Master, you can now light the mascletà", as pronounced by the Fallas Queen from the balcony of the Valencia City Hall, giving the green light to the sound fireworks, a symphony of cannon shots, as described by the great master Rostropovich, who, by the way, also defended and proudly described the Palau de les Arts, which has been so well defended by my colleague in the foregoing point of our business for today. So, as I was saying, this symphony of cannon shots as defined by the fireworks master Rostropovich brings together on

each first day of March thousands of people who wish to feel and listen to the traditional "mascletà". And it is precisely in that very same place, from the City Hall of Valencia, the reference point for these festivities, thanks to our interest in safeguarding this cultural heritage, where our unanimous decision in the form of a municipal plenum agreement of the City Council of Valencia was so clearly manifested this past month of January 2011.

For all these reasons, from our Popular Parliamentary Group, we are fully convinced that the festivity of the Fallas should be included in the list of the Unesco, because this recognition will ensure that this unique event can be improved without losing its traditions, without leaving behind what former generations have achieved, preserving its nature and its *raison d'être*, and will also favour the development of systems and methods that will ensure the transmission of all the knowledge acquired over its long history, such as the inclusion of the specialisation of the Fallas artist in the educational system, a measure that at all times has enjoyed the support not only of the City Council of Valencia, but also, as I pointed out before, of the Congress of Deputies, which gave its unanimous approval to this measure. If the time allowed for this intervention permitted it, I would give many more arguments that would justify the initiative that we have undertaken within our Popular Group – a non-legislative proposal by which we wish to support this agreement, which, as I have indicated, was approved by the City Council of Valencia at the request of its Central Fallas Board. I take this opportunity to indicate that in the Valencian Community, we are working shoulder to shoulder with everyone to support this, as I said, great step forward which will provide even greater promotion for the Fallas of Valencia so that they can be included in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the Unesco.

- **ON THE INCLUSION OF "HANDICRAFTS OF THE WORLD" IN THE CANDIDATURE FOR THE REPRESENTATIVE LIST OF INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE OF THE UNESCO. PRESENTED BY THE MIXED PARLIAMENTARY GROUP. (File number 161/002119.)**

Ms. **PRESIDENT**: We now move forward to the non-legislative proposal under point 4 of our agenda for today, on the inclusion of "Handicrafts of the World" in the candidature for the representative list of Intangible Cultural World Heritage of the Unesco, presented by the Mixed Parliamentary Group. For its defence, the floor is now given to Ms Oramas.

Ms. **ORAMAS GONZÁLEZ-MORO**: First of all, I would like to thank both the Popular Group spokesperson, Mr. Domínguez, as well as Ms. Muñoz, the spokesperson of the Socialist Group, for the improvements made to this non-legislative proposal by means of their amendments, which has enabled us to come to a compromise agreement which has now been handed over to the Table and which is now more exact and better manifests the proposal brought to you by this spokesperson.

I am going to speak generally first, and then, perhaps, make a few detailed observations. You will coincide with me that Arts and Crafts are the syntactic expression of the soul of a people, of their ideas, ideals, their imagination and their life concepts. They involve a sentiment of identity with an urge for continuity, but at the same time and above all, they are a driving force for cultural diversity amongst the peoples of the world. Fortunately, from the year 2003, Arts and Crafts have acquired true world recognition. Safeguarding them has become one of the priorities of international cooperation, thanks to the guiding role played by the Unesco. And it was in that year, moreover, when the Convention for the safeguarding of Intangible Cultural Heritage was held. This heritage, which is transmitted from generation to generation, is constantly recreated by the communities and groups depending on their surroundings, their interrelationships with nature, with history, and giving them a sense of identity and continuity, contributing to.... *[page 9 ends here]*

[page 19 starts here]... speak only of the restoration but also of the rehabilitation of the Steel Mill Furnace No. 1 of Sestao and the adaptation of its surroundings.

Since we are not moving beyond the talking stage, I fear that this will be nothing more than a declaration, pure and simple, with no definite shape. The only thing I do hope for, apart from all the declarations remaining unspecified, is that we will be able in the next budgetary periods to do what we have not be able to do in former periods. Said Mr. Montalbán: Do not specify that the budgetary allowance has to be in 2012, because we are forecasting that this budgetary allowance will have to

be in 2013. This statement is very disconcerting for me, Ms. President, because it happens to be true that in 2009 it was postponed to 2010, and in 2010 it was postponed again to 2011, but then in the budget for 2011 and in its pluriannual forecast it is not being postponed to 2013, and it is being said that in 2012 one million euros will be available, and I am very concerned by the fact that on the same day on which we are approving a non-legislative proposal in which we are support all this, someone is saying: Do not talk to me about 2012, because in 2012 we are not going to earmark a million euros as in the pluriannual budget, but rather start talking about it in 2013. I hope that this will not be confirmed and that this non-legislative proposal will truly serve to ensure that the Government will undertake what it has committed to undertake since 2007 but which today still has not seen the light of day.

Ms. **PRESIDENT**: Now that the debate on the various non-legislative proposals on our agenda for today has been concluded, let us now proceed to vote on them, at just about the time we originally announced. We still start with the item shown as point 1 in reference to the restoration and rehabilitation of the "Madrid Viaduct" in Redondela, Pontevedra, by voting on the compromise amendment of the Popular and Socialist parties.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

Now we vote on the non-legislative proposal shown as point 2 on the agenda, referring to the Palau de les Arts Queen Sofia. Voting is in its own terms.

After the votes, the following results were shown: 17 votes for, 18 against.

Ms. **PRESIDENT**: Proposal rejected.

Now we shall vote on the non-legislative proposal shown as point 3 on the agenda, on the support of the Ministry of Culture for the candidature of the Valencian Fallas as Unesco World Heritage in the category of Intangible Heritage. This non-legislative proposal will be voted on cumulatively, because it has already been debated, and it does not make much sense to vote on both separately, with the non-legislative proposal shown as point 6 on the agenda referring to the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage of Unesco. We have debated them together and both present a compromise amendment between the Popular and Socialist groups. Therefore we are voting this compromise amendment.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

We now go on to the non-legislative proposal under point 4 of our agenda for today, on the inclusion of "Handicrafts of the World" in the candidature for the representative list of Intangible Cultural World Heritage of the Unesco, presented by the Mixed, Popular and Socialist groups.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

We now go on to the non-legislative proposal under point 5 of our agenda for today, on the creation of a network of Cervantes Centres, pursuant to a compromise amendment between the Popular and Socialist groups.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

Let us now vote on the non-legislative proposal under point 7 of the agenda, referring to the commemoration of the Bicentenary of the death of Gaspar Melchor de Jovellanos, with the acceptance of the amendment from the Socialist Parliamentary Group.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

Finally, we vote on the non-legislative proposal under point 9 of the agenda, under which the Government is urged to consolidate the restoration of the Steel Mill Furnace No. 1 of Sestao, Vizcaya. It is to be voted in its own terms because as the proposing group has announced, the amendment from the Popular Group has not been accepted.

After the votes, it was heard:

Ms. **PRESIDENT**: Motion unanimously approved.

The sitting is now closed.

It was six hours forty minutes in the afternoon.

Published by: THE CONGRESS OF DEPUTIES

Calle Floridablanca, s/n 28071 Madrid

Tel.: 91 390 60 00 Fax 91 429 87 07 <http://www.congreso.es>

Printed and distributed by: Imprenta Nacional BOE

Avenida de Manotegas, 54 28050 Madrid

Depósito legal: M. 12.580 - 1961



05.10.11 056163

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

Plaça de l'Ajuntament, 1

Data
Fecha 06 - 10 - 2011

Ref. EXPTE 01904 2011 541

Servici
Servicio FIESTAS Y CULTURA POPULAR

Destinatari(ària) / Destinatario(a)

Secció
Sección ADMINISTRATIVA

Negociat
Negociado

JUNTA CENTRAL FALLERANA

VALÈNCIA

- 7 OCT. 2011

ENTRADA Nº 6194

ASSUMPTE
ASUNTO COMUNICACIÓN ACUERDO
PLENO 30-09-2011

Por Acuerdo del Excmo. Ayuntamiento Pleno, adoptado en sesión ordinaria celebrada el día 30 de septiembre de 2011, y previo dictamen de la Comisión de Cultura y Educación de fecha 26 de septiembre de 2011, por unanimidad, se ha aprobado la Moción presentada por D. Francisco Lledó Aucejo, Concejal Delegado de Fiestas y Cultura Popular, cuyo tenor literal es el que sigue:

"MOCIÓN

Adoptando una definición avalada por la UNESCO "el patrimonio cultural de un pueblo comprende las obras de sus artistas, arquitectos, músicos, escritores y sabios, así como las creaciones anónimas, surgidas del alma popular, y el conjunto de valores que dan un sentido a la vida. Es decir, las obras materiales y no materiales que expresan la creatividad de ese pueblo: la lengua, los ritos, las creencias, los lugares y monumentos históricos, la literatura, las obras de arte y los archivos y bibliotecas". (Conferencia Mundial sobre las políticas culturales, celebrada en Méjico D.F., 26 de julio - 6 de agosto de 1982)

La UNESCO, referencia obligada en términos de producción del discurso patrimonialista a nivel internacional, en la Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial de 17 de octubre de 2003, define en su artículo 2 el patrimonio cultural inmaterial en los siguientes términos:

"Se entiende por patrimonio cultural inmaterial los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que le son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos, los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su

historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana.

El "patrimonio cultural inmaterial", de acuerdo con la definición anterior, se manifiesta en particular en los siguientes ámbitos:

- a) Lenguas y expresiones orales;
- b) Expresiones musicales, dancísticas y sonoras;
- c) Expresiones rituales, escénicas, ceremoniales, actos festivos, juegos tradicionales;
- d) Conocimientos, habilidades y técnicas asociadas a la elaboración de objetos, diseños y pintura corporal;
- e) Usos sociales, conocimientos y prácticas sobre el ser humano, la naturaleza y el universo;
- f) Conocimientos y prácticas relacionadas con sistemas jurídicos tradicionales;
- g) Conocimientos, prácticas y técnicas asociadas a la gastronomía".

Los estudios realizados sobre la fiesta de Las Fallas coinciden en remarcar su enorme contenido cultural, con una compleja convivencia de elementos tangibles e intangibles, en los que están presentes los criterios de popularidad, antigüedad documentada, singularidad, durabilidad y arte, entendido como valores estéticos, técnicos y creativos, que hacen a la fiesta merecedora de protección.

Destacan, sin ánimo exhaustivo en su definición:

- a) Las fallas o monumentos efímeros de carácter satírico que se plantan y queman en las calles y plazas de la ciudad y sus bocetos históricos;
- b) El oficio de artista fallero (conjunto de conocimientos, saberes, técnicas, herramientas, artes y artistas que conforman una profesión única);
- c) La literatura popular fallera (las obras de teatro popular propio de la fiesta de las Fallas - sainetes, apropòsits - y las publicaciones festivas autóctonas -llibrets, aucas, revistas falleras -, que contribuyen a la transmisión popular del valenciano como lengua propia);
- d) El ciclo ritual (con la Plantà - con formas peculiares como la plantà "a tomb"- y la Cremà, como rituales específicos de las Fallas, que conviven con otros que son compartidos por otras fiestas populares, como los pasacalles, las Presentaciones y Exaltaciones de las Falleras Mayores, la "Crida" o Pregón, la "Ofrenda de Flores a la Virgen de los Desamparados", ...);
- e) La indumentaria tradicional (prendas, telas, herramientas y conocimientos de confección de la ropa tradicional valenciana, especialmente en relación a la pieza singular del "espolí" de seda natural);

f) la Pirotecnia (en las formas propias de la fiesta de la fallas, como la “desperta”-con el “tro de bac”- y la “mascletà”);

g) Los oficios tradicionales artesanales, con reminiscencias de los antiguos Gremios, como la orfebrería, peluquería, la fabricación de abanicos, el arte floral, las técnicas de los Velluters ..., a cuyo fomento y conservación coadyuva la fiesta;

h) El patrimonio musical relacionado con la fiesta (el “cant d’estil”, con instrumentos como “tabals y dolçaines” la figura del “versaor” ...);

i) La red asociativa (red de comisiones y demarcaciones falleras que ocupa toda la superficie de la ciudad, y las formas de sociabilidad festiva y ritual derivadas, que implican a un elevado porcentaje de la población, sustentada en valores democráticos).

Sin olvidar la riqueza del Museo Fallero, que recoge los “ninots” indultados del fuego por votación popular desde 1934, y de la documentación histórica sobre la fiesta, y que la misma representa una importante fuente de ingresos y de dinamización de los valores culturales valencianos entre los ciudadanos locales y extranjeros, teniendo la condición de Fiesta de Interés Turístico Internacional (BOE número 41 de 16/2/1980).

El Ayuntamiento de Valencia, punto de referencia de estas fiestas, desde el interés por salvaguardar este patrimonio cultural, acordó por unanimidad en sesión plenaria celebrada el pasado 28 de enero de 2011, impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la Unesco.

En el Congreso de los Diputados se presentaron dos Proposiciones no de Ley, una por cada uno de los dos partidos políticos mayoritarios («BOCG. Congreso de los Diputados», serie D, núm. 533, de 1 de marzo de 2011 y núm. 554, de 5 de abril de 2011), que finalizaron en la aprobación de una transaccional por la cual la Cámara daba su apoyo a la candidatura de la fiesta de Las Fallas como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad

Llegados a este punto, la previa declaración de la fiesta de las Fallas de Valencia como Bien de Interés Cultural (BIC) de Carácter Inmaterial, dotándola de la máxima protección patrimonial de la Comunidad Autónoma, constituye un requisito necesario que debe cumplirse para que las Fallas puedan optar a ser declaradas por la UNESCO Patrimonio Inmaterial de la Humanidad

En nuestra Comunidad Autónoma, el Patrimonio Inmaterial está reconocido desde la aprobación de la Ley 4/1998, de 11 de junio, de la Generalitat, del Patrimonio Cultural Valenciano, reconocimiento que se ha visto acentuado con las posteriores modificaciones introducidas por las Leyes 7/2004, de 19 de octubre, y 5/2007, de 9 de febrero, a resultas del impacto de la documentación de la UNESCO.

La Ley del Patrimonio Cultural Valenciano, reconoce y caracteriza el Patrimonio Cultural “Inmaterial o Intangible”, a lo largo de su articulado. Señala en su artículo 1.3 que “forman parte del patrimonio cultural valenciano, en calidad de Bienes Inmateriales del Patrimonio Etnológico, las creaciones, conocimientos, técnicas,

prácticas y usos más representativos y valiosos de las formas de vida y de la cultura tradicional valenciana"; añadiendo en sus artículos 26.1 D) y 45.1 que, bajo la categoría de bienes inmateriales, pueden ser declarados de interés cultural "las actividades, creaciones, conocimientos, prácticas, usos y técnicas representativos de la cultura tradicional valenciana, así como aquellas manifestaciones culturales que sean expresión de las tradiciones del pueblo valenciano en sus manifestaciones musicales, artísticas o de ocio, y en especial aquellas que han sido objeto de transmisión oral y las que mantienen y potencian el uso del valenciano".

En dicho contexto y a la vista de los elementos y valores que la integran, las Fallas de Valencia, con una antigüedad documentada que se remonta a la segunda mitad del siglo XVIII, merecen de la mayor protección que la Ley de Patrimonio Cultural Valenciano otorga a aquellos elementos del llamado Patrimonio Inmaterial o Intangible, con su declaración como Bien de Interés Cultural Inmaterial, por constituir una tradición festiva, cultural y social, de gran complejidad y coherencia, que los valencianos hemos recibido de nuestros predecesores generación tras generación, infundiéndonos un sentimiento de identidad y continuidad, y que tenemos la obligación de mantener y preservar, desde los ámbitos público y privado, con la finalidad de transmitir al futuro un legado cultural enteramente nuestro, vivo y auténtico, y promover el respeto por la diversidad cultural y la creatividad humana.

De este modo, las Fallas de Valencia, se sumarían al Tribunal de la Aguas de Valencia y la Solemnidad del Corpus Christi en la ciudad de Valencia, declarados Bien de Interés Cultural de Carácter Inmaterial por sendos Decretos 73/2006, de 26 de mayo, y 92/2010, de 28 de mayo.

La Ley del Patrimonio Cultural Valenciano dispone en sus artículos 26.2 y 27 que la declaración de un Bien de Interés Cultural se hará mediante Decreto del Consell, a propuesta de la conselleria competente en materia de cultura, y previa incoación, de oficio o a instancia de cualquier persona, y tramitación del correspondiente procedimiento por la misma. La solicitud de incoación habrá de ser resuelta en el plazo de tres meses y el silencio administrativo será desestimatorio. La incoación del procedimiento determinará la aplicación inmediata al bien afectado del régimen de protección previsto para los bienes ya declarados. El procedimiento que se instruya deberá contar con los informes favorables a la declaración de al menos dos de las instituciones consultivas, en el mismo se dará audiencia a las entidades públicas y privadas más estrechamente vinculadas a la actividad propuesta para la declaración, y deberá resolverse en el plazo de dos años en el caso, como el presente, de bienes inmateriales

Por todo lo expuesto, el Concejal Delegado de Fiestas y Cultura Popular que suscribe, en nombre propio y del Grupo Popular del Ayuntamiento de Valencia, propone elevar al Excelentísimo Ayuntamiento Pleno, previo dictamen de la Comisión de Cultura, la siguiente

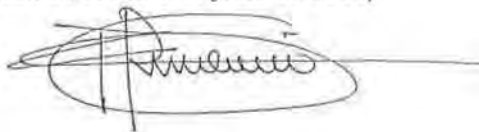
PROPUESTA DE ACUERDO

Solicitar de la Conselleria de Turismo, Cultura y Deportes de la Generalitat Valenciana la incoación y tramitación de expediente para la declaración como Bien de Interés Cultural (BIC) de carácter Inmaterial de las Fallas de Valencia, procediendo a través de la Junta Central Fallera a realizar cuantas gestiones administrativas, documentales e institucionales sean necesarias, con el fin de dotarla del régimen de protección legal de tales

bienes, y de que la fiesta de las Fallas pueda optar a ser declaradas por la UNESCO Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.”

Lo que se comunica a los efectos oportunos.

EL SECRETARIO, PD
EL JEFE DE SERVICIO DE
FIESTAS Y CULTURA POPULAR
(Por delegación de fecha 4 de julio de 2011)



Fernando Risueño Cardoso

9

DOCUMENT 4

City Council of Valencia
Out Registration: 05.10.11 056163
Addressee:
Junta Central Fallera
7 Oct. 2011
In Registration: 6/97

Date: 06-10-2011
Ref: File 01904 2011 541
Service: Festivities and Popular Culture
Section: Administration
Subject: Communication Plenary Agreement 30-09-2011

By agreement of the Illustrious Plenary Council, adopted in its ordinary session held on 30 September 2011, and following the order of the Commission for Culture and Education dated 26 September 2011, by unanimous decision, the motion presented by Mr Francisco Lledó Aucejo, Deputy Councillor for Festivities and Popular Culture, has been approved, which reads literally as follows:

MOTION

Adopting a definition supported by the UNESCO to the effect that "The cultural heritage of a people includes the works of its artists, architects, musicians, writers and scientists and also the work of anonymous artists, expressions of the people's spirituality, and the body of values which give meaning to life. It includes both tangible and intangible works through which the creativity of that people finds expression: languages, rites, beliefs, historic places and monuments, literature, works of art, archives and libraries." (World Conference on Cultural Policies held in Mexico City, 26 July-6 August 1982).

The UNESCO, a mandatory reference in terms of production of heritage discussions on the international level, in its Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage 2003 defines intangible cultural heritage in Article 2 in the following terms:

"The "intangible cultural heritage" means the practices, representations, expressions, knowledge, skills – as well as the instruments, objects, artefacts and cultural spaces associated therewith – that communities, groups and, in some cases, individuals recognize as part of their cultural heritage. This intangible cultural heritage, transmitted from generation to generation, is constantly recreated by communities and groups in response to their environment, their interaction with nature and their history, and provides them with a sense of identity and continuity, thus promoting respect for cultural diversity and human creativity.

The "intangible cultural heritage", as defined in paragraph 1 above, is manifested inter alia in the following domains:

- (a) oral traditions and expressions, including language as a vehicle of the intangible cultural heritage;
- (b) performing arts;
- (c) social practices, rituals and festive events;

- (d) knowledge and practices concerning nature and the universe;
- (e) traditional craftsmanship.”
- (f) knowledge and practices related to traditional legal systems;
- (g) knowledge, practices and techniques associated with gastronomy.

Studies made on the festivity of Las Fallas coincide in underscoring their enormous cultural content, with a complex coexistence of tangible and intangible elements, in which there are present criteria of popularity, documented antiquity, uniqueness, durability and art, understood as being aesthetic, technical and creative values that make this festivity deserving of said protection.

Of note in their definition, without being exhaustive:

- a) Las Fallas, as ephemeral artistic monuments of a satirical nature which are erected and burnt in the streets and squares of the city and their historical sketches;
- b) The craft of the Fallas Artist (a compendium of knowledge, wisdom, techniques, tools, factory bays and artists who make up one single profession);
- c) Popular Fallas literature (popular theatrical works pertaining to the festivity of the Fallas called “sainetes” and “apropòsits”, and autochthonous festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines), which all contribute to the popular transmission of Valenciano as a language;
- d) The ritual cycle (including the setting up of the Fallas monuments (Plantà), with peculiar methods such as the “Plantà a tomb”, and the burning of the monuments (“Cremà”) as specific rituals of the Fallas festivity, which coexist with other popular festivities, such as the street processions, the Presentations and the Exaltations of the Fallera Mayor, the proclamation called the “Crida” or “Pregón”, the Flower Offering to the Virgin of the Forsaken, etc.;
- e) The traditional costumes (clothes, fabrics, tools and knowledge of the manufacture of traditional Valencian clothes and costumes, especially in relation to the unique “espolí” of natural silk);
- f) Pyrotechnics (in its specific form relating to the Fallas festivity, such as the morning awakening (“despertà”, with firebombs called “tro de bac”) and the sound fireworks called “Mascletà”);
- g) Traditional handcrafting skills, with reminiscences of ancient guilds, such as gold and silversmithing, hairdressing, fan manufacturing, floral art, the techniques of the Silkmakers, which are all promoted and preserved by the festivity;
- h) The musical heritage related to this festivity (the “cant d’estil”, with instruments such as “drums and dulcimers”, and the figure of the poetry reciter or “Versaor”);
- i) The associative network (groups of Fallas commissions and demarcations that occupy the entire surface area of the city, and the forms of festive socialability and derivative rituals, involving a large percentage of the population, sustained by democratic values).

Without forgetting the richness of the Fallas Museum, which preserves the “ninots” saved from the flames by popular vote since the year 1934, and historic documentation on the festivity, and this museum represents an important source of income and of promotion of Valencian cultural values amongst local citizens and foreign visitors, listed as the Fallas are as a festivity of International Tourist Interest (Official State Gazette of Spain, No. 41, of 16/2/1980).

The City Council of Valencia, the major city where these festivities are held, is interested in safeguarding this cultural heritage and therefore unanimously agreed in its plenary session held last 28 January 2011, to promote the proposal to initiate a procedure leading to the registration of the Festivity of the Fallas in the UNESCO list of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

In Spain's Chamber of Representatives (Congress of Deputies) two motions were presented, one for each of the two majority political parties (BOCG Congress of Deputies. Series D, No. 533, 1 March 2011 and No. 554, 5 April 2011), which were finally approved in a transactional bill under which the Chamber gave its support for the candidature of Las Fallas as Intangible Heritage of Humanity.

At this point, the former declaration of the festivity of Las Fallas of Valencia as an Asset of Cultural Interest (BIC) of an Intangible Nature, giving them the maximum protection as a heritage by the Regional Government of Valencia, constitutes a necessary prerequisite that must be fulfilled so that the Fallas can opt to become listed as UNESCO Intangible Heritage of Humanity.

In our Autonomous Region, Intangible Heritage has been recognised since the approval of Act 4/1998 of 11 June, from the Regional Government, on Valencian Cultural Heritage, and this recognition has already been accentuated with subsequent modifications to this Act introduced by Acts 7/2004 of 19 October, and 5/2007 of 9 February, resulting from the impact of the documentation from the UNESCO.

The Valencian Cultural Heritage Act recognises and characterises "Tangible or intangible" Cultural Heritage throughout its different sections. Of note in section 1.3 is that it "forms part of the Valencian cultural heritage, in its quality as Intangible Assets of the Ethnological Heritage the most representative and valuable creations, knowledge, techniques, practices and uses of Valencian ways of life and traditional culture" adding in sections 26.1 D) and 45.1 that the category of intangible assets can include as assets of cultural interest "the activities, creations, knowledge, practices, uses and techniques that are representative of traditional Valencian culture, as well as those cultural manifestations that are the expression of traditions of the Valencian people in their musical, artistic or leisure manifestations, and especially those that are the object of oral transmission and those maintaining and promoting the use of Valenciano."

In said context and in view of the elements and values included therein, the Fallas of Valencia, with a documented antiquity reaching back to the second half of the 18th century, deserve the maximum protection that the Valencian Cultural Heritage Act can afford to those elements of so-called Tangible or Intangible Heritage, with the declaration as an Asset of Intangible Cultural Interest, in that they constitute a festive, cultural and social tradition of great complexity and coherence, which we Valencians have received from our predecessors generation after generation, imbuing us with a sense of identity and continuity, and which we have the moral obligation to maintain and preserve, from both public and private spheres, with the purpose of transmitting to the future a cultural heritage that is wholly ours, living and authentic, and promoting respect for cultural diversity and human creativity.

In this way, the Fallas of Valencia would be added to the Water Court of Valencia and the Solemnity of the Corpus Christi celebrations in the city of Valencia, which have already been listed as Assets of Intangible Cultural Interest by Decrees 73/2006 of 26 May and 92/2010 of 28 May.

The Valencian Cultural Heritage Act declares in its sections 26.2 and 27 that the declaration of an Asset of Cultural Interest is achieved by Decree of the Council, at the proposal of the competent regional ministry for culture, following the opening of a procedural file, by mandate or at the request of any person, and its processing by the corresponding procedure for the same. The application for the opening of a procedural file would have to be achieved within a period of three months and administrative silence would be grounds for disapproval. The opening of the procedural file would determine the immediate application for the asset in question of a protective scheme as foreseen for similar assets being so declared. The procedure being followed would have to enjoy the favourable reports of at least two institutions being consulted, and audience would have to be given to the public and private bodies most closely related to the activity being proposed for listing, and all procedures should have been completed within a period of two years in the case, as in the present case, of intangible assets.

For all of the above reasons, the undersigned Deputy Councillor of Festivities and Popular Culture, in his own name and on behalf of the Popular People's Party of the City Council of Valencia, requests that the following be elevated to the Illustrious Plenary Session of the City Council of Valencia, subsequent to a report from the Cultural Commission, as a

PROPOSAL FOR AGREEMENT

To request the Regional Government Ministry of Tourism, Culture and Sports of the Generalitat Valenciana the opening of a procedural file for the declaration as an Asset of Cultural Interest (BIC) of an Intangible nature the festivity of the Fallas of Valencia, proceeding by means of the Junta Central Fallera to undertake all such administrative, documentary and institutional procedures as may be necessary for the purpose of providing said festivity with legal protection corresponding to said assets, and that the festivity of the Fallas may then exercise its option to become listed as UNESCO Intangible Cultural Heritage of Humanity."

This is hereby notified for all relevant effects.

THE SECRETARY, PP.

HEAD OF THE SERVICE OF POPULAR FESTIVITIES AND CULTURE

(Under delegation dated 4 July 2011)

[illegible signature]

Fernando Risueño Cardoso



D. Antonio Llopis Ardid, Secretario de la Federación de Folklore de la Comunidad Valenciana.


CERTIFICO: Que según consta en el acta de la Junta Directiva de la Federación de Folklore de la Comunidad Valenciana de fecha 29/03/2011, entre otros se adoptó el siguiente acuerdo :

"A propuesta del Presidente de la Federación de Folklore de la Comunitat Valenciana, por el secretario se dio lectura al escrito del Presidente de Junta Central Fallera, D. Félix Crespo Hellin, en el que comunica haber iniciado el oportuno expediente para la declaración como Patrimonio Inmaterial de la Humanitat de la Fiesta de las Fallas Valencianas, que una vez leído se acuerda por unanimidad :

- a) Adherirse a la iniciativa de la Junta Central Fallera para la declaración de referencia
- b) Que se remita certificación del acuerdo a la J.C.F. a los efectos oportunos.

Y para que conste, firmo la presente orden y con el Vº Bº del Presidente, en Valencia a once de abril de dos mil once.

Vº Bº
El Presidente

Manuel Camarasa Navalón




DOCUMENT 5

Certificate of support from the Federation of Folklore of the Valencia Region

Mr Antonio Llopis Ardid, Secretary of the Federation of Folklore of the Valencia Region

CERTIFIES: that according to the records of the Management Board of the Federation of Folklore of the Valencia Region on 29-03-2011 the following agreement was adopted:

At the proposal of the Chairman of the Federation of Folklore of the Valencia Region, in response to the letter from the Chairman of the Junta Central Fallera, Mr Felix Crespo Hellin, asking for support for the declaration of the Fallas of Valencia as Intangible Heritage of Mankind, it was unanimously agreed that:

- a) The Federation joins the initiative of the Junta Central Fallera in this respect.
- b) A certificate is being issued to the JCF for all effects.

This agreement was signed by order of the Chairman in Valencia on 11 April 2011.



Sr. Félix Crespo
President executiu
Junta Central Fallera



Benvolgut amic:

Em complau comunicar-li que la Junta de Govern de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua s'ha mostrat receptiva a col·laborar amb la iniciativa destinada a inscriure "L'espai cultural de la festa de les Falles Valencianes" a la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la UNESCO.

En eixe sentit, he de transmetre-li el nostre interès perquè es garantisca la presència predominant del valencià –atés que és la llengua pròpia de la festa– i que es faça servir amb el respecte escrupulós de la normativa oficial d'esta institució. Com bé sap, els parlamentaris representants del nostre autogovern i els diputats i senadors de l'Estat han confiat a l'Acadèmia Valenciana de la Llengua la funció d'elaborar la normativa del valencià (art. 6.8 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana). D'acord amb el manament estatutari i amb la funció de "vetllar per l'ús normal del valencià i defensar la seua denominació i entitat", que ens atribueix l'art. 7 d de la Llei de Creació de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, hem de tindre especial cura a l'hora de preservar l'idioma, que és la nostra senya d'identitat més preada.

La festa de les falles és, en eixe sentit, un aparador de primera magnitud per a fer present la nostra llengua pròpia tant als veïns com als nombrosos visitants que ens visiten tots els anys. I d'ací naix l'especial importància que té la festa a l'hora de mostrar un valencià digne. De fet, constatem amb satisfacció en els últims anys uns avanços notables, tant respecte a la presència de la llengua en les Falles com al seu ús normatiu. Caldria, per tant, que en la perspectiva del reconeixement de la UNESCO a les Falles com a Patrimoni Cultural Immaterial es consolidara esta tendència.

En eixa línia ens trobareu al vostre costat oferint-vos una total i desinteressada col·laboració, de la mateixa manera que ho fem amb el Patronat de l'altra joia de la cultura valenciana, El Misteri d'Elx, reconeguda ja per la UNESCO.

Desitjant-li els millors èxits en esta iniciativa, el salude cordialment.



Ascensió Figueres Górriz
Presidenta

València, 20 d'abril del 2011

[DOC 6]

Valencian Academy of the Language

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 5 May 2011 - ENTRY No. 005383]

[logo: l'Acadèmia Valenciana de la Llengua]

[stamp: Valencian Academy of the Language – General Registry]

[stamp: J. Guarro, initials]

Mr. Félix Crespo
Executive President
Central Fallas Board

Dear Friend,

It is a pleasure for me to inform you that the Governing Board of the Valencian Academy of the Language has shown itself to be receptive to collaborating with the initiative aimed at registering the "Cultural Space of the Valencian Fallas Festivity" in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.

In this sense, I wish to convey our interest in ensuring the predominant presence of Valencian - as this is the language of the festivity - and that such use should scrupulously respect the official standards of this institution. As you well know, the members of parliament representing our regional government and the deputies and senators of the State have entrusted the Valencian Academy of the Language with the function of drawing up a standard for Valencian (sec. 6.8 of the Statute of Autonomy of the Valencian Community). In accordance with its statutory order and its function of "ensuring the normal use of Valencian and defending its denomination and embodiment", attributed by sec. 7 d of the Act for the Creation of the Valencian Academy of the Language, we must take particular care in preserving this language, which is our most precious identifying feature.

The festivity of the Fallas is, in this regard, a first-rate showcase in which to present our own language both to neighbours and to the numerous visitors who come to see us each year. This gives special importance to the festivity when it comes to displaying Valencian dignity. In fact, we have seen with great satisfaction that in recent years we have made notable advances, both as regards the presence of our language in the Fallas and in its standardisation. It is to be expected, therefore, that in having the Fallas recognised as UNESCO Intangible Cultural Heritage, this trend would be consolidated further.

We therefore place ourselves at your side and offer our full and selfless cooperation in the same way that we have done from this Governing Board in reference to another jewel of Valencian culture, the Mysteries of Elche, already recognised by the UNESCO.

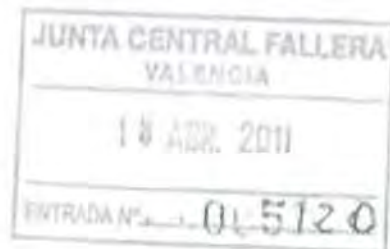
Wishing you the best success in this initiative, please accept by warmest regards.

[stamp: Valencian Academy of the Language]

Ascensió Figueres Górriz
President
[[Illegible signature]]

Valencia, 20 April 2011

Ayuntamiento de Valencia
Museo de la Ciudad
Plaza del Arzobispo, nº 3
46003 Valencia.



Sr. Don Félix Crespo i Hellín
Presidente Junta Central Fallera
Avda. de la Plata, 117
46006 Valencia.



Valencia, 12 d' abril de 2011

Distinguit Senyor:

En contestació al seu atent escrit de 21 de febrer, relatiu a la proposta a favor de que es declare la festa de les falles Patrimoni Cultural Inmaterial, tinc l'honor de comunicar-li el meu recolçament a l'esmentada proposta, tant des de l'àmbit propi de la Secció de Museus i Monuments d'aquest Ajuntament, com des de la meua esfera particular, interessant a institucions culturals de les quals forme part com ara la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Carle o encoratjant a membres de l'Associació d'Estudis Fallers i periodistes, historiadors de l'art, professionals del món dels museus, etc., amb els quals mantinc relacions de treball o d'amistat.

Reinterant-li el meu reconeixement per la confiança mostrada al seu escrit, quede a la seua disposició desitjant el promte reconeixement de les falles com a Patrimoni Cultural Inmaterial de la Humanitat.

Atentament,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Miguel Angel Catalá Gorgues'.

Miguel Angel Catalá Gorgues,
Cap de la Secció de Museus i Monuments.

[DOC 7]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 18 April 2011 - ENTRY No. 005120]

City Council of Valencia
City Museum
Plaza del Arzobispo, No. 3
46003 Valencia

[stamp: J. Guarro, initials]

To Mr. Félix Crespo i Hellín
President of the Central Fallas Board
Avda. de la Plata, 117
46006 Valencia

Valencia. 12 April 2011

Dear Sir,

In answer to your letter of 21 February referring to the proposal in favour of having the festivity of the Fallas listed as Intangible Cultural Heritage, I have the honour of informing you of my agreement with this proposal, both from the headquarters itself of the Section for Museums and Monuments of this City Council, and on my own private initiative, active as I am in other cultural institutions such as the Royal Academy of Fine Arts of San Carlos and in contact with members of the Association for Fallas Studies, and journalists, art historians, professionals in the field of museum work, etc. with whom I maintain professional relationships and friendship.

Reiterating my acknowledgement of the trust shown in your letter, I remain at your service and hope for the prompt recognition of the Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

Yours faithfully,

[Illegible signature]

Miguel Angel Catalá Gorgues,
Head of the Section for Museums and Monuments.



Medalla de Oro de la Ciudad
Declarado de Utilidad Pública

ATENEEO MERCANTIL	
REGISTRO DE SALIDA	
Nº 70	FECHA 26/04/2011
SECCIÓN Ser	RFA

Plaza del Ayuntamiento, 18
46002 - Valencia
Tel: 96 352 59 84 - 96 352 04 88
Fax: 96 351 22 75



JUNTA CENTRAL FALLERA VALENCIA
26 ABR. 2011
ENTRADA Nº 0125228

Il·lm. Sr. D. Félix Crepo i Hellín
President de la Junta Central Fallera
Av. de la Plata, 117
46006 València

València, a 19 d'abril del 2011

Il·lm. Sr.:

En relació al seu escrit de data 21 de febrer, desig manifestar-li el suport incondicional de l'Ateneu Mercantil de València per a la iniciativa d'obtindre la declaració de les Falles (l'Espai Cultural de la Festa de les Falles Valencianes), com a Patrimoni Immaterial de la Humanitat, de la UNESCO.

La nostra entitat, tan vinculada a la història i costums del poble valencià, no pot més que oferir-se a col·laborar amb l'equip de treball, posant a la seua disposició el nostre patrimoni documental, per a intentar, entre tots, complir l'objectiu que les nostres festes mereixen.

Aprofite l'ocasió per a saludar-li molt cordialment.



José Manuel Botella Crespo
President

[DOC 8]

MERCANTILE ATHENAEUM VALENCIA
Gold Medal of the City - Listed as being of Public Use

Plaza del Ayuntamiento. 18
46002 VALENCIA
Tel: 96 352 59 84 - 96 352 04 88
Fax 96 351 22 75

[Stamp: MERCANTILE ATHENAEUM, EXIT REGISTER No. 70 DATE 26/04/2011, SECTION SEC]
[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 26 April 2011 - ENTRY No. 005228]
[stamp: J. Guarro, initials]

Your Excellency Mr. Félix Crespo i Hellín
President of the Central Fallas Board
Av. de la Plata, 117
46006 Valencia

Valencia, 19 April 2011

Your Excellency:

In relation to your letter dated 21 February, I wish to manifest the unconditional support of the Mercantile Athenaeum of Valencia for the initiative to obtain the registration of the Fallas (The Cultural Space of the Valencia Fallas Festivity) as UNESCO Intangible World Heritage.

Our body, so closely linked to the history and customs of the Valencian people, cannot but offer its full collaboration, including our work team, and placing at your disposal our documentary heritage, so that we can, all together, achieve the success that our festivities deserve so much.

I take this opportunity to send you my warmest greetings.

[stamp: VALENCIA MERCANTILE ATHENEUM]
[Illegible signature]

José Manuel Botella Crespo
Chairman

www.ateneomercantilvalencia.org



EL RECTOR

Sr. Félix Crespo i Hellín
President Executiu
Junta Central Fallera

València, 15 d'abril de 2011

Benvolgut amic,

Com a Rector de la Universitat Politècnica de València, i personalment, és per a mi un vertader honor transmetre-us el meu suport i adhesió a la candidatura *Les Falles: "L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes"*, que es presentarà per concórrer al procés de reconeixement de la UNESCO com a Patrimoni Cultural Immateral de la Humanitat.

Estem encantats de col·laborar en aquest projecte, i volem felicitar-vos per dur endavant una iniciativa mitjançant la qual es promocionarà la nostra cultura, reforçant més encara la projecció internacional de les Falles i donant a conèixer al món la singularitat de la Festa Valenciana.

Aprofite l'avinentsa per a saludar-vos molt atentament, amb l'esperança i el desig que la proposta assolisca el major èxit.

Juan Juliá Igual



[DOC 9]

POLYTECHNIC UNIVERSITY OF VALENCIA
THE DEAN

[stamp: J. Guarro, initials]

Mr. Félix Crespo i Hellín
Executive President
Central Fallas Board

Valencia, 15 April 2011

Dear Friend,

As Dean of the Valencia Polytechnic University, and personally, it is for me a great pleasure to transmit my support for an agreement with the candidature of *The Fallas: "The Cultural Space of the Valencian Fallas Festivity"* to be presented for the process of recognition by the UNESCO as Intangible Cultural World Heritage.

We would be very pleased to collaborate in this project, and wish to congratulate all of you for embarking on this initiative by means of which our culture will be promoted, we will strengthen even more the international fame of the Fallas and will give the world a better view of the uniqueness of our Valencian Festivity.

I take this opportunity to send you my warmest regards in the hope and trust that this proposal will be fully successful.

[stamp: POLYTECHNIC UNIVERSITY OF VALENCIA]
[Illegible signature]

Juan Juliá Igual

[stop: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 28 April 2011 - ENTRY No. 005231]



Valencia, 11 de abril de 2011



D. Félix Crespo Hellín
Presidente Ejecutivo
JUNTA CENTRAL FALLERA
Avda. de la Plata, 117
46006 VALENCIA

Estimado amigo:

Agradezco tu carta en la que me informas del acuerdo tomado por el Pleno del Ayuntamiento de Valencia de iniciar procedimiento para la presentación de la candidatura por la que Las Fallas de Valencia, con la denominación "L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes", optarán a la declaración por la UNESCO, como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Quiero transmitirte nuestro apoyo a esta iniciativa que consideramos totalmente fundamentada y nos ponemos a vuestra disposición para cualquier colaboración que podáis necesitar durante este proceso que, estoy seguro, concluirá con la consecución de la declaración de las Fallas como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Recibe un cordial saludo.

[DOC 10]

Council of Business Chambers
of the Valencian Community

President
José Vicente Morata Estragués

[stamp: J. Guarro, initials]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - ENTRY No.: 065229]

Valencia, 11 April 2011

Mr. Félix Crespo Hellín
Executive President
CENTRAL FALLAS BOARD
Avda. de la Plata, 117
46006 VALENCIA

Dear Friend,

I appreciate your letter in which you inform me of the agreement passed by the Plenum of the City Council of Valencia for initiating procedures for the presentation the candidature for the Fallas of Valencia, under the denomination "The Cultural Space of the Festivity of the Valencian Fallas", to opt for the registration by the UNESCO as Intangible Cultural World Heritage.

I wish to convey our support for this initiative, which we consider to be fundamental, placing ourselves at your service for any collaboration you may need during this process, which, I am sure, will conclude with the achievement of having the Fallas listed as Intangible Cultural World Heritage.

With best regards,

[Illegible signature]

Council of Official Chambers of Commerce, Industry and Navigation
Pza. Alfonso el Magnánimo, 12-1^o-2^a
46003 VALENCIA



Universidad
Católica
de Valencia
San Vicente Mártir



D. Felix Crespo i Hellín

President Executiu

Av. De la Plata, 117

46006 Valencia

Valencia, 6 de abril de 2011

Estimado Sr. Crespo:

Por indicación de mi Rector, me pongo en contacto con Vd. Para transmitirle nuestra mayor disponibilidad para colaborar con el reto emprendido de lograr el reconocimiento de nuestra fiesta por excelencia como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO.

En ese sentido, me es grato comunicarle que el Museo de Etnología de Neuchâtel (www.men.ch), en Suiza, probablemente el museo más prestigioso de su género en Europa, dentro de la exposición anual dedicada en esta ocasión al Patrimonio Inmaterial, con el título "Bruit", ha tenido a bien incluir un apartado dedicado al Patrimonio Inmaterial Valenciano, motivo por el que me encargó que escribiera un capítulo para su catálogo. En este apartado se trata de tres fiestas emblemáticas de la Comunidad Valenciana, entre las que se habla con detenimiento de las mascletás de las Fallas de Valencia.

Me complace enviarle copia del mismo, con la satisfacción que produce el que nuestro patrimonio común sea conocido allende nuestras fronteras y en la confianza de que sea de su interés.

Muy cordialmente

Pablo Vidal

Director

Instituto Universitario de Etnología

Universidad Católica de Valencia

Guillem de Castro, 94

46003 Valencia



[DOC 11]

[logo]

Catholic University of Valencia
San Vicente Martir

[stamp: J. Guarro, initials]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - ENTRY No.: 065054]

Mr. Felix Crespo i Hellín
Executive President
Av. de la Plata, 117
46006 Valencia

Valencia, 6 April 2011

Dear Mr. Crespo,

By indication of my Dean, I contact you to transmit our total availability to collaborate with the challenge undertaken to achieve the recognition of our major festivity as Intangible Cultural World Heritage by the UNESCO.

In this sense, it is a pleasure for me to inform you that the Ethnology Museum of Neuchâtel (www.men.ch) in Switzerland, probably the most prestigious museum of its kind in Europe, within the annual exhibition dedicated on this occasion to Intangible Heritage, under the title "Bruit", saw fit to include a section dedicated to Valencian Intangible Heritage, and for this museum I was commissioned to write an article for their catalogue. In this section the emblematic festivities of the Valencian Community were mentioned, among which many details were given of the sound fireworks called "mascletàs" in the Fallas of Valencia.

I take pleasure in attaching a copy of this, with the satisfaction that we all gain from having our communal heritage recognised beyond our frontiers, in the hope that it may be of interest to you.

Cordially yours,

[illegible signature]

Pablo Vidal
Director
University Ethnology Institute
Catholic University of Valencia
Guillem de Castro, 94
Valencia, Spain

[stamp: (logo) VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE -
11 April 2011

Entry Reg. No.:]

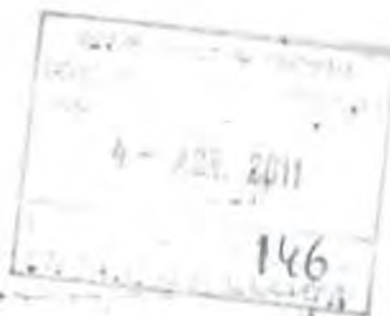
[campus addresses]



CONSELL VALENCIÀ (V) de CULTURA

Santiago Grisolia
President

Sr. Félix Crespo i Hellín
President Executiu
Junta Central Fallera
Av. De la Plata, 117
46006 VALÈNCIA



València, 4 d'abril de 2011

Senyor:

He rebut la seua carta on em comunica que l'Ajuntament de València va aprovar per unanimitat impulsar l'expedient per declarar Patrimoni Immaterial de la Humanitat de la UNESCO Les Falles: "L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes".

Poden comptar amb el Consell Valencià de Cultura per a aquelles consultes que durant el procés puguen sorgir.

Atentament

S. Grisolia



[DOC 12]

THE VALENCIA COUNCIL OF CULTURE
Santiago Grisolia
President
[coat of arms of the Valencia Region]

*[stamp: (logo) VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE -
11 April 2011
Entry Reg. No.:]*
[stamp: J. Guarro, initials]
[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - ENTRY No.: 065065]

Mr. Félix Crespo i Hellín
Executive President
Central Fallas Board Avda. de la Plata, 117
46006 VALENCIA

Valencia, 4 April 2011

Dear Sir:

I have received your letter in which you inform that the City Council of Valencia has unanimously approved the motion to promote the procedure for registering as Intangible Cultural World Heritage from the UNESCO the Fallas: "The Cultural Space of the Valencia Fallas Festivity".

You have the full support of the Valencia Council of Culture for any queries you may have during the process.

Yours faithfully,

[signature] S. Grisolia

[round stamp of the VALENCIA COUNCIL OF CULTURE and coat of arms of the Valencia Region]

*[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 11
April 2011 - Entry Reg. No.:*

JCF

Feria
HL



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
REGISTRE D'ENTRADA

05.04.11 042457

Follet de l'ajuntament, 1

JUNTA CENTRAL FALLERA
VALÈNCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA Nº 5062

Excma. Sra.:

La Junta de Govern de Lo Rat Penat, reunida en sessió ordinària el passat dia 14 de març de 2011, acordà, segons consta en l'acta corresponent, adherir-se a l'iniciativa de l'Ajuntament de València aprovada pel Ple del dia 28 de gener de 2011, per a que la festa de les Falles siga inscrita en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de l'Humanitat de l'UNESCO, i posar-se a la disposició de l'Ajuntament de València per a col·laborar en tot lo necessari per a aconseguir este reconeixement per a que la nostra festa siga encara més coneguda i admirada en tot lo món.

Sapiau que en esta centenària Societat d'Amadors de les Glòries Valencianes nos sentim orgullosos d'haver recolzat des de sempre a les falles, premiant-les des de finals de segle XIX, i creant en 1903 el Concurs de Llibrets de Falla que arriba als nostres dies i que és part fonamental de la festa de les falles i de la lliteratura en llengua valenciana.

Lo que em complau de comunicar-vos.

València, 21 de març de 2011

Vist i Plau,
EL PRESIDENT



EL SECRETARI GENERAL

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR

12 ABR. 2011

REGISTRE D'ENTRADA Nº

Enric Esteve i Mollà.-

Josep Puchades i Vicent

EXCMA. SRA. ALCALDESA DE VALÈNCIA, D^a RITA BARBERÀ NOLLA.-

[DOC 13]

[logo of bat]

Lo Rat Penat [The Bat]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 05.04.11 042457 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: Félix, initials]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA – 11 April 2011 - ENTRY No.: 5062]

Your Excellency, Madame:

The Governing Board of Lo Rat Penat meeting in an ordinary session last 14 March 2011, agreed, as shown in its corresponding Minutes, to support the initiative of the City Council of Valencia approved by the Plenum on 28 January 2011 to have the Fallas festivity registered in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO, and we place ourselves at the service of the City Council of Valencia for all collaboration as may be necessary to achieve this recognition so that our festivity can be even better known and admired throughout the world.

Please remember that in this centennial Society of Lovers of Valencian Glories we are proud to have always supported the Fallas, awarding prizes since the late 19th century and having created in 1903 the Falla Booklet Competition which has come down to our days and is a fundamental part of the Fallas festivity and the literature made available in the Valencian language.

It is a pleasure for me to inform you of this.

Valencia, 21 March 2011

Approved

THE PRESIDENT

[illegible signature]

Enric Esteve i Mollà

THE GENERAL SECRETARY

[illegible signature]

Josep Puchades i Vicent

[red bat stamp Lo Rat Penat]

TO: YOUR EXCELLENCY MADAME MAYOR OF VALENCIA. Ms. RITA BARBERÁ NOLLA

LO RAT PENAT, SOCIETY OF LOVERS OF VALENCIAN GLORIES. FOUNDED IN 1878

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 April 2011 - Entry Reg. No.:



Carlos Osoro Sierra
Arzobispo de Valencia



Valencia, 6 de abril de 2011

Estimado D. Félix:

Muchas gracias por la carta que me ha enviado, en la que me informa sobre el acuerdo del Ayuntamiento de Valencia para iniciar el procedimiento que lleve a la inscripción de las Fallas –con la denominación «El espacio cultural de la fiesta de Las Fallas Valencianas»– en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO, a través de la Junta Central Fallera.

En su carta, solicita nuestra colaboración para posibles consultas o gestiones que, durante el proceso que acaban de comenzar con esta iniciativa, puedan surgir. Por mi parte, acepto desde ahora esta colaboración, y estoy a su disposición; puede contar conmigo para lo que necesite.

Al mismo tiempo, deseo felicitarle sinceramente por esta iniciativa, y animarles en este trabajo que, como Vd. bien dice, será de mucha dedicación y entrega. Cuente también con mis oraciones.

Con gran afecto y mi bendición

+ Carlos Osoro Sierra de Valencia
+ Carlos, Arzobispo de Valencia

Ilmo. Sr. D. Félix Crespo Hellín
Presidente Ejecutivo
Junta Central Fallera
Avda. de la Plata, 117
46006- VALENCIA



[DOC 14]

[Archbishop's logo]
Carlos Osoro Sierra
Archbishop of Valencia

[stamp: Felix, initials]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 April 2011 - ENTRY No.: 065076]

Valencia, 6 April 2011

Dear Felix,

Many thanks for the letter you have sent me, in which you inform me of the agreement of the City Council of Valencia to initiate the procedure to register the Fallas, with the denomination "The Cultural Space of the Valencia Fallas Festivity" in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO, through the Central Fallas Board.

In your letter, you ask for our collaboration for any possible queries or support which may arise during the process that has just begun for this initiative. On my behalf, I hereby accept this collaboration, and place myself at your service. You can count on me for anything you need.

At the same time, I wish to sincerely congratulate you on this initiative, and encourage you in your work, which, as you well state, will require much dedication and commitment. Count on my prayers as well.

With great affection and my blessing.

[signature]

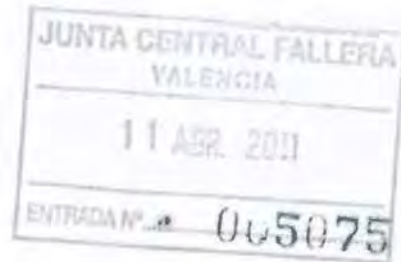
+ Carlos, Archbishop of Valencia

Your Excellency Mr. Félix Crespo Hellín
Executive President
Central Fallas Board
Avda. de la Plata, 117
46006 VALENCIA

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 April 2011 -Entry Reg. No.:]



FUNDADO EN 1474
PRESIDENCIA



JUNTA CENTRAL FALLERA
Presidente
Sr. D. Félix Crespo
Avda. de la Plata, 117
46006 Valencia

Valencia, 6 de abril de 2011

Estimado amigo:

Acuso recibo de tu att. De fecha 21-02-2011, en la cual me informas sobre el inicio del expediente de declarar a L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes. A la lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Creo que esta iniciativa que habéis tenido, es un proyecto maravilloso no exento de dificultades. Desde este Colegio del Arte Mayor de la Seda quiero transmitirte todo nuestro apoyo para conseguir el fin que os habéis trazado. Y no dudes que vais a tener toda nuestra colaboración y facilidades que desde esta Institución os podamos aportar.

Sin más que decir, aprovecho la presente para mandarte un fuerte abrazo.

Atentamente,



Fd.: Vicente Genovés del Olmo



Presidente

[DOC 15]

[Lion logo]

College of the Higher Art of Silkmaking - Valencia
FOUNDED IN 1474
PRESIDENCY

[stamp: Felix, initials]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 April 2011 - ENTRY No.: 065075]

CENTRAL FALLAS BOARD

President

Mr. Félix Crespo

Avda. de la Plata, 117

46006 Valencia

Valencia, 6 April 2011

Dear Friend,

I am in receipt of your letter dated 21-02-2011 in which you inform me of the start of the process to have "The Cultural Space of the Valencia Fallas Festivity" registered in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

I believe that the initiative you have undertaken is a wonderful project not without its difficulties. From the College of the Higher Art of Silkmaking, I wish to convey our total support for the achievement of the aim you have set yourselves. Have no doubt that you will enjoy all the collaboration and support you can possibly have from this Institution.

With that said, I take this opportunity to send you my warmest regards.

Yours sincerely,

Signed: Vicente Genovés del Olmo

[illegible signature and stamp]

President

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 April 2011 - Entry Reg. No.:]

IVAC

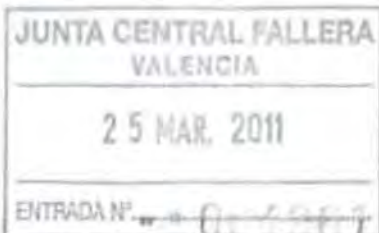
l'audiovisual

EIXIDA

Data 24/03/2011

Núm. Registre 2011/145

GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA I ESPORT



Edifici Rialto - Plaça de l'Ajuntament, 17 - E-46002 València - Espanya
Tel. 963 539 300 - Fax 963 539 330 - E-mail: ivac-lafilmoteca_inf@gv.es

Membre de la Federació Internacional d'Arxius Fotogràfics (FIAF)

Junta Central Fallera
D. Félix Crespo i Hellín
President Executiu
Avda. de la Plata, 117
46006 València




València 23 de març de 2011

Estimat amic,

Justifiquem recepció de la seua carta informativa sobre l'important repte que se'ls planteja al promoure la festa de les Falles Valencianes com a Patrimoni Immaterial de la Humanitat, notícia, que per cert, hem rebut amb molta il·lusió.

Com bé diuen vostès en la seua carta, aquest repte ens obligarà a treballar dur, i diem, ens obligarà, perquè des d'ací volem que sàpien que estem a la seua disposició per a quant puguen necessitar i així entre tots aconseguir aquest important objectiu per a la cultura valenciana.

Atentament,


Nuria Cidoncha Castellote
Directora General de l'Institut Valencià
de l'Audiovisual i de la Cinematografia



[DOC 16]

Generalitat Valenciana (Valencian Regional Government):

IVAC - La Filmoteca

Edifici Rialto

Plaça de l'Ajuntament, 17

E-46002 Valencia Spain

Tel. 963 539 300 Fax 963 539 330

Member of the International Federation of Film Archives (FIAF)

[stamp: IVAC Audiovisuals OUT: Date 24/03/2011, Reg. No. 2011/145 VALENCIAN REGIONAL GOVERNMENT – MINISTRY FOR CULTURE AND SPORT]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 25 March 2011 - ENTRY No.: 04961]

[stamp: Felix, initials]

Central Fallas Board

Mr. Felix Crespo i Hellín

Executive President

Avda. de la Plata, 117

46006 Valencia

Valencia, 23 March 2011

Dear Friend,

I acknowledge receipt of your informative letter on the important challenge to be faced by promoting the festivity of the Valencian Fallas as Intangible World Heritage, and this news is certainly met with great expectation on our part.

As you say in your letter, this challenge will oblige us to work hard, and we say oblige us, because for our part we want you to know that we place ourselves at your service for anything you may need so that with the collaboration of all, we can achieve this important achievement for Valencian culture.

Yours faithfully,

[illegible signature]

Nuria Cidoncha Castellote

Director General of the Valencian Institute for Audiovisuals and Cinematography

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 29 MARCH 2011 - Entry Reg. No.: (illegible)]



Ajuntament de Pedreguer

FELIX
[Handwritten signature]

[Large handwritten signature]

Ajuntament de PEDREGUER
23 MARÇ 2011
REGISTRE D'EIXIDA
n.º 607
AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA
25.03.11 038031
Plaça de l'Ajuntament, 1

Adjunt tramet,

- Certificat, del Ple de l'Ajuntament de data 24 de febrer de 2011 amb "Moció Falles de Valencia com a patrimoni cultural immaterial de l'humanitat".

Pedreguer, 21 de març de 2011

L'ALCALDE

Andrés Ferrer Ribes



JUNTA CENTRAL FALLERA
VALENCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA N.º 5067

[Faded stamp: AJUNTAMENT DE VALENCIA, Regidoria de Festes i Cultura Popular, 2011]

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR
12 ABR. 2011
REGISTRE D'ENTRADA N.º



Ajuntament de
Pedreguer

VICENTE-JUAN ANGEL RICART, Secretari-Interventor de l'Ajuntament de Pedreguer

CERTIFIQUE: Que el Ple de l'Ajuntament, en sessió realitzada el 24 de febrer de 2011, adoptà entre altres, el següent ACORD:
(tot i admetent que aquest certificat s'estén abans de ser aprovada l'acta corresponent i a reserva dels termes que en resulten).

10.- Moció Falles de Valencia com a patrimoni cultural immaterial de l'humanitat

Vista la següent moció

Efectuada votació per a la seva incursió a l'ordre del dia, va ser acceptada per 8 vots a favor (PP, Vicent Costa i Vicenta Jiménez) i l'abstenció de 5 membres (BNV, AIXA i Silvia Fornés i Carolina Artigues), que supera el quòrum exigít per l'art. 116.2 de la Llei 8/2010 de la Generalitat Valenciana.

D. Andrés Ferrer Ribes, alcalde de l'Ajuntament de Pedreguer a l'empar del que disposa l'article 97.3 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les entitats locals, presenta per al seu debat davant d'aquest Ple la següent

MOCIÓ

El patrimoni cultural no sols comprèn els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprèn també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmeses als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i practiques relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constitueixen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte per les valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.



Ajuntament de
Pedreguer

A València la Festa de Les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estès a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de Les Falles sorprenen a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga, (seders, orfegres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arrere (artistes fallers, poetes festius, mestres coeters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmès l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de Les Falles (sainets), les publicacions festives autòctones (llibrets, oques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de Les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener del 2011, ha aprovat una Moció on acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la Festa de Les Falles en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

És per això que se sol·licita l'adopció del següent

ACORD

ÚNIC.- El Ple de l'Ajuntament de Pedreguer mostra el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtindre de la UNESCO la declaració de la Festa de Les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.

Passem a votació

El Ple de l'Ajuntament de Pedreguer, amb el vot de 6 membres (PP) i 7 abstencions (PSPV, BNV i AIXA), acordà aprovar-la.

I, perquè així conste i tinga els efectes que corresponguen, estenc aquest certificat d'ordre i amb el vist-i-plau del Sr. Alcalde.

Pedreguer, 21 de març de 2011



[DOC 17]

[coat of arms]

Town Council of Pedreguer

[stamp: Felix, initials]

[stamp: Town Council of Pedreguer – 23 MARCH 2011, Out Reg. No. 607]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - ENTRY No.: 25.03.11 038031 – Plaça de l'Ajuntament, 1]]

Attached:

Certification from the Plenum of the Town Council dated 24 February 2011 with the "Motion for the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage".

Pedreguer, 21 March 2011

THE MAYOR

[illegible signature]

[round stamp TOWN COUNCIL OF PEDREGUER]

Andrés Ferrer Ribes

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - ENTRY No.: 005067]

[blue stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Date Service 28 MARCH 2011]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 APRIL 2011 - Entry Reg. No.:]

VALENCIA CITY COUNCIL

Pl. de l'Ajuntament, 1

46002 VALENCIA

[coat of arms]

Town Council of Pedreguer

VICENTE-JUAN ANGEL RICART, Secretary-Officer of the Town Council of Pedreguer

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of this Town Council, in its session of 24 February 2011, adopted among others the following AGREEMENT:

(with the provision that this certificate is issued before the approval of the corresponding minutes and with the reservations resulting therefrom).

10. Motion Fallas of Valencia as intangible cultural world heritage.

The motion was duly heard,

Its inclusion on the Agenda was submitted to vote, and was accepted by 8 votes in favour (PP, Vicent Costa I Vicenta Jiménez), with the abstention of 5 members (BNV, AIXA and Silvia Fornés and Carolina Artigues), which exceeds the quorum required under section 116.2 of Act 8/2010 of the Valencian Regional Government.

Mr. Andrés Ferrer Ribes, Mayor of the Town council of Pedreguer, pursuant to section 97.3 of the of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, presented before this Plenum for debate the following

MOTION

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive

poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

Wherefore the request was made to adopt of the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY. The Plenum of the Town Council of Pedreguer shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia aimed at obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

Submitted to vote.

The Plenum of the Town Council of Pedreguer, with votes from 6 members (PP) and 7 abstentions (PSPV, BNV and AIXA) agreed to its approval.

And in witness whereof, and for all effects as may correspond, I hereby issue this certification as ordered with the approval of Mr. Mayor.

In Pedreguer, this 21st day of March 2011

THE MAYOR

[Seal of the Town Council of Pedreguer]

[illegible signature]

[illegible signature, right]



AJUNTAMENT DE XIRIVELLA
 Àrea de Secretaria
 Servei de Contractació i Règim Jurídic
 Negociat de l'Àrea de Secretaria

Pleu 8.12



414

Per tal de complir l'acord adoptat pel Ple de l'Ajuntament, en la sessió núm. 8, realitzada el dia 28 d'abril de 2011, li remet, adjunta, la certificació de l'acord corresponent al punt 8.12, sobre "Dictamen sobre declaració de les falles com a Patrimoni Cultural-Immaterial de la Humanitat".

Xirivella, 8 de juny de 2011

L'alcalde-president,

Josép Soriano Martínez

JUNTA CENTRAL FALLERA VALENCIA	
18 JUL. 2011	
ENTRADA Nº	5883

ENTRIS	INCIDENCIAS	
RECOM-PENSAS	RECOM-PENSAS	
CENSOS	CENSOS	
REPORTES	LOCALES	
ENTRADA	R.R.P.P.	
PRGM. EST.	<input checked="" type="checkbox"/> ARCHIVO	

RECEBI EL ORIGINAL

LUGAR:

FECHA:

FIRMA:

Junta central Fallera
 Avda. de la Plata 117
 46006.-Valencia



AJUNTAMENT DE XIRIVELLA

Àrea de Secretaria
Servei de Contractació i Règim Jurídic
Negociat d'Actes

Pl. de la Coronada, 6
46950 Xirivella
Tel: (96) 313.50.50
Fax: (96) 370.31.79
ajuntament@xiriv.gva.es

Jose Manuel Ferrando Barberá, Llicenciat en Dret i secretari accidental de l'Ajuntament de Xirivella (València)

CERTIFICA: Que el Ple de l'Ajuntament, en la sessió ordinària núm.: 8, celebrada el dia 28 d'abril de 2011, va adoptar, entre altres, l'acord següent:

8.12.- Dictamen sobre declaració de les falles com a Patrimoni Cultural-immaterial de la humanitat.- Secretària dona compte del dictamen emès per la Comissió Informativa de Cultura i Intervenció Social en sessió celebrada el dia 28 d'abril de 2011 sobre declaració de les falles com a Patrimoni Cultural-Immateriel de la Humanitat.

El patrimoni cultural no sols comprén els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprén també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmeses als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i practiques relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials –en el sentit que no són tangibles- constitueixen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO amb 193 estats membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les nacions Unides amb un mandat expresse en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte per les valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immateriel.

A València la Festa de Les Falles constitueix la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estés a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

Si la festa fallera és un dels exponents de la cultura valenciana, no podem obviar que, a Xirivella és una festa molt arrelada a la nostra identitat com a pobles. En estos moments podem afirmar que és el moviment festiu i cultural que més veïns aglutina, vertebrats en 6 magnífiques Comissions Falleres.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de Les Falles sorprenen a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arriere (artistes fallers, versadores, poetes festius, mestres coheters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia,

com són les obres de teatre popular propi de la festa de Les Falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, oques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció de La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de Les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçara l'autocestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener de 2011, ha aprovat una Moció on acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la Festa de Les Falles en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

Sotmés a votació l'Ajuntament en Ple sense debat i per unanimitat acorda:

Manifestar el recolzament de l'Ajuntament en Ple de Xirivella a l'acord de l'Ajuntament de València que té la finalitat d'obtenir de l'UNESCO la declaració de la festa de les falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.

I perquè així conste, tinga els efectes que corresponen i amb la reserva a què es referix l'article 206 del Reial Decret 2568/86, de 28 de novembre, expedisc la present certificació d'orde i amb el vistiplau del Sr. alcalde-president, Josep Soriano Martínez.

Xirivella, 7 de juny de 2011
L'alcalde



[DOC 18]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF XIRIVELLA
The Secretary's Office
Contracting and Juridical Service
Dept. of the Secretary's Office

[illegible stamp with "4114" legible]

Plenum 8.12

Pursuant to the agreement adopted by the Plenum of the Town Council in its session No. 8 held on 28 April 2011, we are attaching our Certification of this agreement corresponding to point 8.12 on the "Resolution on Registering the Fallas as Intangible Cultural World Heritage."

Xirivella, 8 June 2011

The Mayor-President
[illegible signature]

Josep Soriano Martinez

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 8 JUL. 2011 - ENTRY No.: 5883]

TO: Central Fallas Board
Avda. de la Plata, 117
46006 Valencia

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF XIRIVELLA
The Secretary's Office
Contracting and Juridical Service
Dept. of the Secretary's Office

Jose Manuel Ferrando Barberá, Law Degree, and accidental secretary of the Town Council of Xirivella (Valencia)

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of the Town Council in its ordinary session No. 8 held on 28 April 2011, hereby adopted, among others, the following agreement:

8.12 Resolution on the registration of the Fallas as Intangible Cultural World Heritage. The Secretary announced the resolution issued by the Information Commission on Culture and Social Initiatives in its session held on 28 April 2011 on the registration of the Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living

kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

If the Fallas festivity is one of the major exponents of Valencian culture, we cannot forget that in Xirivella it is a festivity that is deeply rooted in our identity as a people. At this time we can affirm that it is the festive and cultural movement that brings together the most neighbours of all, structured into 6 magnificent Fallas Commissions.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

Submitted to vote, the Town Council in this plenary session without debate and unanimously agreed:

To manifest the support of the Town Council of Xirivella to the agreement of the Valencia City Council for the purpose of obtaining from the UNESCO the registration of the festivity of the Fallas of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

And for the record, may this have the effects as correspond, with the reservation referred to in section 206 of Royal decree 2568/86 of 28 November, I hereby issue this certification by order of and with the approval of Mr. Mayor-President, Josep Soriano Martínez.

Xirivella, 7 June 2011

THE MAYOR

[illegible signature]

[illegible signature]



Ajuntament d'Alcàsser
Plaça del Castell, 1
46290 Alcàsser (Valencia)



Tel. 961240114 – 961240761
Fax. 961240272
alcasser_alc@gva.es

Alcàsser, 5 de abril de 2011

JUNTA CENTRAL FALLERA
President Executiu
Sr. Félix Crespo i Hellin
Avda. De la Plata, 117
Valencia (46006)

Benvolguts amics:

Volguera transmetre'ls la meua enhorabona i felicitació per la iniciativa d'internacionalitzar i salvaguardar Les Falles en este reconeixement d'àmbit mundial com és el de Patrimoni Cultural Inmaterial de la Humanitat de la UNESCO.

Com bé dieu, és un gran repte, però és possible i amb el treball i ajuda de tots ho aconseguirem.

Por tot açó, podeu comptar amb nosaltres per a aquelles consultes que durant el procés puguen eixir i per a aquelles col·laboracions que l'equip de treball puga necessitar.

Teniu la nostra màxima disponibilitat i ajuda.

Amb sentiments de consideració i estima.

Cordialment,

LA ALCALDESSA-PRESIDENTA,

Fdo.: Remedios Avia Ferrer.



12 ABR. 2011

REGISTRE D'ENTRADA / Nº

[DOC 19]

[coat of arms]

Town Council of Alcásser
Playa del Castell, 1
46290 Alcásser (Valencia)

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD VALENCIA - 11 April 2011 - ENTRY No.: 065074]

[stamp: Felix, initials]

Alcásser, 5 April 2011

CENTRAL FALLAS BOARD

Executive President
Mr. Félix Crespo i Hellín
Avda. de la Plata, 117
Valencia (46006)

Dear Friends,

I wish to convey my compliments and congratulations on the initiative to internationalise and safeguard the Fallas by means of their world-wide recognition as Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

As you state very well, it is a huge challenge, but with the support and efforts of all of us I am sure we can achieve it.

For this reason, please count on us for any queries that may arise during this process and any such collaboration from our team that you may need.

You have our maximum availability and help at all times.

With kind regards,

Cordially yours,

THE MAYOR-PRESIDENT

[illegible signature]

Signed: Remedios Avia Ferrer

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 April 2011 - Entry Reg. No.:]

FELIX
FR



Ajuntament de Meliana

AJUNTAMENT DE MELIANA REGISTRE GENERAL	
- 6 ABR. 2011	
Edició n.º	Edició n.º 1731
COG	

JUNTA CENTRAL FALLERA
AVDA. DE LA PLATA, 117
46.006 VALENCIA

JUNTA CENTRAL FALLERA VALENCIA
- 8 ABR. 2011
ENTRADA N.º 005061

En contestació al seu escrit, de 22 de febrer de 2011 amb R.G.E.993, demanant-nos ajuda per al procediment d' inscripció de les Falles com "L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes" a la Llista representativa del Patrimoni Cultural Inmaterial de la Humanitat de la UNESCO, pel present els comuniquem que es un orgull i una satisfacció ajudar-los en tot el que siga menestir per a dur a terme la inscripció de la nostra festa més internacional "Les Falles Valencianes" com a Patrimoni Cultural Inmaterial de la Humanitat.

Per tant, quedem a la seua disposició per tal que ens diguen de quina forma podem articular la nostra participació indicant-los la nostra disponibilitat per a dur a terme este projecte anomenat "L'Espai Cultural de la festa de les Falles Valencianes".

Quedem a la seua disposició aprofitant l'ocasió per remetre-los una cordial salutació.

L'alcalde



Bias L. Devis Roig

Meliana, 4 d'abril de 2011



[DOC 20]

[coat of arms]

Town Council of Meliana

[handwritten note: Felix, initials]

[red stamp: TOWN COUNCIL OF MELIANA - GENERAL REGISTRY - 6 APR 2011 - Out No.: 1731]

JUNTA CENTRAL FALLERA

Avda. de la Plata, 117

46006 VALENCIA

[Stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 8 April 2011 - ENTRY No.: 065061]

In response to your letter of 22 February 2011 with General Entry Registry No. 993 asking us for support for the procedure of registering the Fallas as the "Cultural Space of the Valencian Fallas Festivity" in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO, by these presents allow me to inform you that it is a pleasure and a satisfaction to help you in any possible way so that the process can result in the registration of our most international festivity, the Valencian Fallas, as Intangible Cultural World Heritage.

Therefore, we place ourselves at your service so that you can inform us as to how we can articulate our participation, indicating our full availability for the process called the "Cultural Space of the Valencian Fallas Festivity".

We remain at your disposal and take this opportunity to convey our warmest regards.

The Mayor

[illegible signature]

[round stamp of the Town Council of Meliana]

Blas L. Devis Roig

Meliana, 4 April 2011

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 11 April 2011 - Entry Reg. No.:]

JCF



J. GUARDO
JG

050252
Ajuntament, 1
Ajuntament de Picanya
20 ABR. 2011
1086
05295

ALCALDIA-PRESIDÈNCIA
AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
Ajuntament, 1
46002-VALÈNCIA

Senyora:

El Plenari de l'Ajuntament de Picanya, en sessió ordinària celebrada el dia 3 de març passat, acordà per unanimitat dels Regidors i Regidores assistents a la sessió, mostrar el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtenir de la UNESCO la declaració de la Festa de Les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.

Tot en base al següent argumentari:

El patrimoni cultural no sols comprèn els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprèn també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmeses als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i practiques relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constitueixen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea continuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte per les valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

Resortí Jesús Peña

Pl. Espanya 1 - 46210
961 594 460 - fax 961 591 846

A València la Festa de Les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estès a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de Les Falles sorprenen a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga, (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arrere (artistes fallers, versadores, poetes festius, mestres coeters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmès l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de Les Falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, auques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de Les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener del 2011, ha aprovat una Moció on acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porté finalment a la inscripció de la Festa de Les Falles en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

Atentament,



Víctor Almonacid i Lamelas
Secretari General

Picanya, 20 d'abril de 2011

[DOC 21]

[coat of arms]

Town Council of Picanya

[stamp: J. Guarro, initials]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Entry Reg. No.: 26.04.11 050253 – Plaça de l’Ajuntament, 1]]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 24 April 2011 - ENTRY No.: 065295]

[stamp: Town Council of Picanya – Date 20 APR 2011 OUT 1686]

THE MAYOR-PRESIDENT
VALENCIA CITY COUNCIL
Ajuntament, 1
46002 VALENCIA

Dear Madame,

The Plenum of the Town Council of Picanya, in its ordinary session held on 3 March last, adopted the agreement by the unanimous decision of all Councillors present, to show its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

This was on the basis of the following argument:

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

[handwritten note: “Jesús Peña present”]

Pl. Espanya 1 - 46210

961 594 460 - Fax 961 591 846

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

Yours faithfully,

[illegible signature]

Victor Almonacid i'Lamelas
General Secretary

Picanya, 20 April 2011



L. GUARDIA
48

JCF

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
Núm. 11047774
Plaça de l'Ajuntament, 1

AJUNTAMENT DE PICASSENT
SECRETARIA
REGISTRE GENERAL
13 ABR. 2011
Núm. 2952
EIXIDA

JUNTA GENERAL DE FALLES
FALLAS
Núm. 11065175

CODI: 2000/J.B.

ASSUMPTES: : MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP MUNICIPAL PP DE RECOLZAMENT A L'ACORD EN RELACIÓ AMB LES FESTES DE FALLAS.

Li adjunte certificat de l'acord adoptat pel Ple de l'Ajuntament en sessió celebrada en data 28 de març de 2011, pel que s'aprova la MOCIÓ PRESENTADA PEL GRUP MUNICIPAL PP DE RECOLZAMENT A L'ACORD DE L'AJUNTAMENT DE VALPÈNCIA PER A OBTINDRE DE LA UNESCO LA DECLARACIÓ DE LA FESTA DE FALLES COM A PATRIMONI CULTURAL IMMATERIAL DE L'HUMANITAT.

Picassent, 12 d'abril de 2011.

L'ALCALDESSA

Sra. Conxa Garcia Ferrer

Picassent

D. JORGE FRANCISCO RICART MARTÍ, SECRETARIO GENERAL DEL AYUNTAMIENTO DE PICASSENT (VALENCIA)

CERTIFICO

Que, el AYUNTAMIENTO PLENO, en sesión de fecha 28-MARZO-2011, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

P.2011-4-40.- DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE FIESTAS, PARTICIPACIÓN CIUDADANA, IGUALDAD Y EDUCACIÓN DE FECHA 24 DE MARZO DE 2011.MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL PP DE APOYO AL ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA PARA OBTENER DE LA UNESCO LA DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE FALLAS COMO PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD.

Se da lectura a la moción presentada por el grupo municipal del Partido Popular, que a continuación se transcribe:

"El patrimonio cultural no sólo comprende los monumentos y las colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque esos elementos no son materiales -en el sentido de que no son tangibles- constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la comunicación, con objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 Miembros Asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la adopción de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

En Valencia la Fiesta de Las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arrastrada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Esta tradición festiva no sólo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana y más allá a muchas localidades tanto en España como en el extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de Las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua, (sederos, orfebres, tejedoras, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadores, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de Las Fallas (sainetes, a propòsils), las publicaciones festivas autóctonas (llibres, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial

Picassent

que conlleva la fiesta de Las Fallas. Se logrará que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciará el diálogo. Asimismo contribuirá al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realzará la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de Las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Es por ello que se solicita la adopción del siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- El Pleno del Ayuntamiento de Picassent muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia y de todos sus pueblos, como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

SEGUNDO - Comunicar el acuerdo al Excmo. Ayuntamiento de Valencia, a la Generalitat Valenciana, y al Gobierno de España."

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Fiestas, Participación Ciudadana, Igualdad y Educación de fecha 24 de marzo de 2011, el Pleno acuerda, por unanimidad: Aprobar la moción anteriormente transcrita, en sus términos.

Lo que certifico a los efectos oportunos, y a reserva de lo que resulte de la aprobación del acta correspondiente, de orden y con el visto bueno de la Sra. Alcaldesa-Presidenta, D^a Conxa García Ferrer, en Picassent a 30 de marzo de 2011

VTO: B^o
LA ALCALDESA


D.ª Conxa García Ferrer

EL SECRETARIO GENERAL


D. Jorge Francisco Ricart Martí

[DOC 22]

[coat of arms]

Town Council of Picassent

[stamp: TOWN COUNCIL OF PICASSENT - THE SECRETARY'S OFFICE - GENERAL REGISTRY - 13 APR 2011 - NO. 2950 OUT]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Entry Reg. No.: 18.04.11 047774 – Plaça de l'Ajuntament, 1]]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 19 April 2011 - ENTRY No.: 005175]

[stamp: J. Guarro, initials]

CODE: 20001J.B.

SUBJECT: MOTION PRESENTED BY THE MUNICIPAL POPULAR PARTY GROUP FOR SUPPORT FOR AN AGREEMENT RELATED TO THE FALLAS FESTIVITY.

Herewith attached a Certification of the agreement made by the Plenum of the Town Council in its session held on 28 March 2011 under which approval was given to the MOTION PRESENTED BY THE MUNICIPAL POPULAR PARTY GROUP FOR SUPPORT FOR THE AGREEMENT OF THE VALENCIA CITY COUNCIL FOR OBTAINING FROM THE UNESCO REGISTRATION OF THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

Picassent, 12 April 2011

THE MAYOR

[illegible signature]

[illegible oval stamp]

Ms Conxa García Ferrer

TO:

VALENCIA CITY COUNCIL

[coat of arms]

Town Council of Picassent

Mr. JORGE FRANCISCO RICART MARTÍ, GENERAL SECRETARY OF THE TOWN COUNCIL OF PICASSENT (VALENCIA)

HEREBY CERTIFIES:

That the TOWN COUNCIL PLENUM, its session held on 28 March 2011, adopted, among others, the following agreement:

P.2011-4-40.- RESOLUTION FROM THE INFORMATION COMMISSION FOR FESTIVITIES, CITIZEN PARTICIPATION, EQUALITY AND EDUCATION DATED 24 MARCH 2011. MOTION PRESENTED BY THE MUNICIPAL POPULAR PARTY GROUP FOR SUPPORT FOR THE AGREEMENT OF THE VALENCIA CITY COUNCIL FOR OBTAINING FROM THE UNESCO REGISTRATION OF THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

A reading was made of a motion presented by the municipal Popular Party group, as transcribed below:

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which

have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas, Fallas magazines...*)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. I will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.”

Hence, we hereby solicit the adoption of the following

AGREEMENT

ONE. The Plenum of the Town Council of Picassent shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia and its towns as Intangible Cultural World Heritage.

TWO. To communicate this agreement to the City Council of Valencia, the Regional Government of Valencia and the Government of Spain.

In view of the decision of the Festivities Information, Citizen Participation, Equality and Education Committee dated 24 March 2011, the Plenum unanimously agrees to approve the motion transcribed above, in said terms:

Which I do hereby certify for all effects and purposes, and pending the results of approving said minutes, by order of and with the approval of her Ladyship Mayor - President, Ms. Conxa García Ferrer, done this day in Picassent on 30 March, 2011.

APPROVED

THE MAYOR

[illegible signature]

[partially legible oval stamp: TOWN COUNCIL - MAYOR]

Ms. Conxa García Ferrer

THE GENERAL SECRETARY

[illegible signature]

Mr. Jorge Francisco Ricart Martí



AJUNTAMENT DE SANT VICENT DEL RASPEIG

C.I.F. P-0312200-1
Plaça de la Comunitat Valenciana, 1 - 03690 Sant Vicent del Raspeig (Alicante)
Tel.: 965675045 - Fax: 965689651
Web: <http://www.raspeig.org>
E-mail: secretaria@raspeig.org



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
REGISTRE CENTRALITZADA

SECRETARIA GENERAL

Ayuntamiento de Sant Vicent del Raspeig
Secretaría General de Gestión
C/ Realidad, 20 (03690)
P.O. Box 460, San Vicente Raspeig, 03690
Valencia

JBM/hpg

08.04.11 044004 -

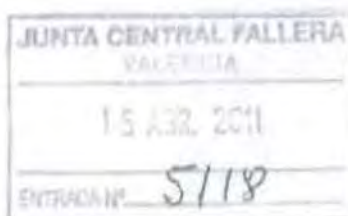
Plaça de l'Ajuntament, 1

JCF

ASUNTO: Remisión acuerdo plenario de 23.02.2011

REF. N° DE EXPEDIENTE: 11/1/5

MOCIÓN: APOYO AL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA PARA SOLICITAR DE LA UNESCO LA DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LAS FALLAS PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD



ILMA.SRA. ALCALDESA PRESIDENTA DEL
EXCMO.AYUNTAMIENTO
36071-VALENCIA

En ejecución del acuerdo adoptado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el día 23 de febrero de 2011, le uno certificación del mismo a los fines en él determinados,
San Vicente del Raspeig, 28 de marzo de 2011



LA ALCALDESA
PD. 1352 de 16/6/07
EL CONCEJAL DELEGADO

Jose Juan Zapena López



JOSÉ MANUEL BAEZA MENCHÓN, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO DE SANT VICENT DEL RASPEIG

CERTIFICO: Que el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria, celebrada en primera convocatoria el día veintitrés de febrero de dos mil once, adoptó, entre otros, el siguiente **ACUERDO:**

<<

7. MOCIONES, EN SU CASO

7.4. Moción PP y PSOE: APOYO AL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA PARA SOLICITAR DE LA UNESCO LA DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LAS FALLAS PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Previa declaración de urgencia, acordada por unanimidad, al ser asunto no incluido en el orden del día, se da lectura a la moción suscrita por el Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular y el Portavoz del Grupo Municipal Socialista, que literalmente dice:

<<

El Patrimonio Cultural no solo comprende los momentos y las colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque esos elementos no son materiales -- en el sentido de que no son tangibles -- constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la comunicación, con el objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 miembros asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

En Valencia la Fiesta de las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arrastrada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Esta tradición festiva no

solo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana y más allá a muchas localidades tanto de España como en el extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua (sederos, orfebres, tejedores, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadotes, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de las Fallas (sainetes, apropòsits), las publicaciones festivas autóctonas (llibrets, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de las Fallas. Se lograra que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciara el dialogo. Asimismo contribuida al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realza la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Es por ello que se solicita la adopción del siguiente.

ACUERDO

ÚNICO.- El Pleno del Ayuntamiento de San Vicente del Raspeig muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

>>

El Ayuntamiento Pleno, previa deliberación y con las intervenciones que se consignan al final de este punto, por mayoría de 19 votos a favor (12 PP, 7 PSOE) y dos abstenciones (EU)

ACUERDA:

Aprobar en todos sus extremos la moción anteriormente transcrita.

Intervenciones

D. José Juan Bevià Crespo (EU) defiende las Fallas de Valencia por su carácter cultural y de tradición, pero no ve clara la necesidad de que este ayuntamiento de San Vicente saiga en defensa de estas fiestas por lo que anuncia su abstención.

D. Rufino Selva Guerrero (PSOE) expresa el apoyo de su grupo a los acuerdos y el contenido de esta expresión cultural y festiva, y piensa que posteriormente puede extenderse a otras fiestas de hogueras.

D. José Juan Zaplana López (PP) explica que el ayuntamiento de Valencia trasladó su interés en que se aprobara una moción de apoyo a que las fiestas de las Fallas sean consideradas como patrimonio de la UNESCO aclarando que en la moción debería entenderse incluido la comunicación del acuerdo al ayuntamiento de Valencia.

>>

Así resulta del borrador del acta de la sesión a que me remito

AYUNTAMIENTO DE SANT VICENT DEL RASPEIG

Ciudad Comunal Valenciana, 1 - 03690 Sant Vicent del Raspeig (Alicante)
Tel: 965667555 - Fax: 965667551
http://www.raspeig.org
E-mail: secretaria@raspeig.org

SECRETARIA GENERAL

ref. 11M17pp

Y para que conste y a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente, expido la presente certificación, de orden y con el visto bueno de la Sra. Alcaldesa Presidenta, en Sant Vicent del Raspeig, a veintiocho de marzo de dos mil once.



Vº Bº
LA ALCALDESA
PD. 1352 de 16/6/07
EL CONCEJAL DELEGADO


José Juan Zaplana López



[DOC 23]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF SANT VICENT DEL RASPEIG

VAT. Reg. No.: P0312200-I

Plaça de la Comunitat Valenciana, 1 - 03690 Sant Vicent del Raspeig (Alicante)

Tel.: 965675065 - Fax 965669651

Web: <http://www.raspeig.org> - Email: secretaria@raspeig.org

SECRETARY GENERAL

[stamp: TOWN COUNCIL OF PICASSENT - GENERAL REGISTRY OUT Reg. No. 2011004451 - Date/Time Thurs. March 29 13:55:00 CES T 2011]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 08.04.11 044004 - Plaça de l'Ajuntament, 1]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 15 April 2011 - ENTRY No.: 5118]

[stamp: J. Guarro, initials]

SUBJECT: Submission plenary agreement of 23.02.2011.

REF: FILE No.: 11/1/5

MOTION: SUPPORT FOR THE CITY COUNCIL OF VALENCIA FOR THE APPLICATION TO UNESCO FOR LISTING THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE

HER LADYSHIP MRS MAYOR-PRESIDENT OF THE MOST EXCELLENCE CITY COUNCIL OF VALENCIA

In execution of the agreement adopted by the Plenum of this Town Council in its session held on 23 February 2011, I hereby attach our certification of said session for the effects and purposes as described.

San Vicente del Raspeig, 28 March 2011

MRS MAYOR

By Order 1352 of 16/6107

DEPUTY COUNCILLOR

[illegible signature]

José Juan Zaplana López

[round partially illegible stamp: TOWN COUNCIL... MAYOR'S OFFICE]

[partially illegible stamp: CITY COUNCIL OF VALENCIA 11 APR...]

TOWN COUNCIL OF SANT VICENT DEL RASPEIG
GENERAL SECRETARY
Ref. JBM/hpg

JOSÉ MANUEL BAEZA MENCHÓN, SECRETARY OF THE TOWN COUNCIL OF SANT VICENT DEL RASPEIG

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of the Town Council, in its ordinary session, held at the first call on twenty-three February two thousand and eleven, adopted, among others, the following **AGREEMENT:**

7. MOTIONS, AS RELEVANT

7.4. PP and PSOE Motion: SUPPORT FOR THE CITY COUNCIL OF VALENCIA FOR THE APPLICATION TO UNESCO FOR LISTING THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE

Following a declaration of urgency, unanimously agreed, as this was not an item on the agenda, a reading was made of the motion subscribed by the spokesperson of the Popular Party Municipal Group and the spokesperson of the Socialist Party Municipal Group, which literally stated:

“Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas*, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.”

Hence, hereby solicited is the adoption of the following

AGREEMENT

ONE. The Plenum of the Town Council of San Vicente del Raspeig shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia and its towns as Intangible Cultural World Heritage.

The Plenum of the Town Council, following deliberation and with the interventions indicated at the end of this paragraph, by a majority of 19 votes in favour (12 PP, 7 PSOE) and two abstentions (EU).

HEREBY AGREES:

To approve in all of its points the motion transcribed hereinabove.

Interventions

Mr. José Juan Beviá Crespo (EU) defends the Fallas of Valencia for their cultural and traditional character, but sees no clear need for the municipality of San Vicente to come to the defence of these festivities, and therefore announces his abstention.

Mr. Refino Selva Guerrero (PSOE) expresses the support of his group for the agreements and the content of this cultural and festive expression, and believes it can later be extended to other bonfire festivities.

Mr. José Juan Zaplana López (PP) clarified that the City Council of Valencia communicated its interest in having a motion supporting the Fallas festivity being listed as UNESCO heritage approved, explaining that the motion should be understood as including the communication of the agreement to the City Council of Valencia.

This ensues from the draft of the minutes of the session to which I refer.

And in witness whereof, and pursuant to the results of the approval of the corresponding minutes, I hereby issue the present certification by order and with the approval of Ms. Mayor President, in Sant Vicente del Raspeig, this twenty-eight day of March two thousand and eleven.

Approved
MRS MAYOR
P.P. 1352 of 16/6/07
DEPUTY COUNCILLOR

[illegible signature]

José Juan Zaplana López

[illegible signature]

[round stamp: TOWN COUNCIL OF S. VICENT DEL RASPEIG - MAYOR'S OFFICE]



JCF

Referència: 01/PL03/2011
121-01/04

ILMA. SRA. ALCALDESSA
PL. DE L'AJUNTAMENT, NÚM. 1
46002 - VALÈNCIA

Complint l'acord adoptat en Sessió Plenària núm. 3.11 de data 24 de febrer de 2011, per la Corporació que m'honre presidir, eleve per mitjà de certificació adjunta una còpia del mateix sobre "Moció que presenten conjuntament els Grups Popular i Socialista al Ple de l'Ajuntament, relativa a la declaració de la Festa de les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat".

Alaquàs, 21 de març de 2011


LA ALCALDESSA,
Elvira Garcia Campos





JUNTA CENTRAL FALLERA
President Executiu
D. Felix Crespo i Hellin
Av. De la Plata, 117
46006 Valencia

Alaquàs, 15 de abril de 2011

Benvolgut amic:

Justifiquem recepció de l'escrit rebut el passat dia 1 d'abril relatiu a la inscripció de Les Falles "L'espai Cultural de la Festa de les Falles Valencianes", a la llista representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

Quedem a la seua disposició per a les consultes que puguen necessitar realitzar-nos, i intentar, en la mesura de les nostres possibilitats, col·laborar en la consecució de la consideració de les Falles com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

Reba un cordial i atenta salutació



Elvira Garcia Campos



D. ALBERTO BUENDÍA MOYA, secretari general de l'Ajuntament d'Alaquàs, (València).

CERTIFICA: Que el Ple de l'Ajuntament en sessió ordinària núm. 3, celebrada el dia 24 de febrer de 2011, va adoptar, entre altres, l'acord següent:

MOCIONS DELS GRUPS MUNICIPALS

"3.11. MOCIÓ QUE PRESENTA EL GRUP MUNICIPAL POPULAR RELATIVA A LA DECLARACIÓ DE LA FESTA DE LES FALLES DE VALÈNCIA COM A PATRIMONI CULTURAL IMMATERIAL DE LA HUMANITAT"

Donat compte del dictamen favorablement emès per la Comissió Informativa Permanent en la sessió de data 21 de febrer de 2011.

Fa ús de la paraula l'alcaldeessa que anuncia l'existència d'una esmena presentada pel grup municipal PSOE fent referència a la festa fallera a Alaquàs, sol·licitant que s'afija al final de la pàgina 2 de la moció, i que diu així.

"Si la festa fallera és un dels exponents de la cultura valenciana, no podem obviar que, a Alaquàs és una festa tan arrelada a la nostra identitat com a poble, que enguany precisament celebrem el 40 aniversari de la primera comissió fallera constituïda com a tal, encara que anteriorment les alaquaseres y els alaquasers s'organitzaven per a celebrar les festes de Sant Josep. En aquests moments podem afirmar que és el moviment festiu i cultural que més veïns aglutina, vertebrats en 11 magnífiques comissions falleres i en la Junta Local Fallera d'Alaquàs.

El Sr. Soriano manifesta que estem bàsicament d'acord amb el text de la Moció del PP, si bé ha de fer-se alguna al·lusió a les falles d'Alaquàs per a posar-les en valor.

El Sr. Monzó diu que no tenen cap inconvenient a incloure l'esmena dins de l'acord a adoptar.

Sotmesa a votació la incorporació de l'esmena proposada pel grup PSOE, és aprovada per unanimitat.

Sotmés a votació el dictamen amb la inclusió de l'esmena el Ple, per unanimitat adopta l'acord següent:

"El patrimoni cultural no sols comprèn els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprèn també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmises als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i pràctics relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constitueixen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea continuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les Nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en aquestes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membres i 6 membres associats, és l'únic organisme especialitzat de les Nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte per les valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

A València, la festa de les falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Aquesta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estès a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.



Si la festa fallera és un dels exponents de la cultura valenciana, no podem obviar que, a Alaquàs és una festa tan arrelada a la nostra identitat com a poble, que enguany precisament celebrem el 40 aniversari de la primera comissió fallera constituïda com a tal, encara que anteriorment les alaquaseres i els alaquasers s'organitzaven per a celebrar les festes de Sant Josep. En aquests moments podem afirmar que és el moviment festiu i cultural que més veïns aglutina, vertebrats en 11 magnífiques comissions falleres i en la Junta Local Fallera d'Alaquàs.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de les falles sorprenen a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga, (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arrere (artistes fallers, versadors, poetes festius, mestres coeters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de les falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, oques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de les falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En aquest sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener de 2011, ha aprovat una moció on s'acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la festa de les falles en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

El Ple com a resultat del debat i votació anterior acorda:

ÚNIC. - El Ple de l'Ajuntament d'Alaquàs mostra el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtenir de la UNESCO la declaració de la festa de les falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.

I per a la seua constància i acreditació en l'expedient, d'ordre i amb el vistiplau de l'alcaldeessa presidenta Elvira Garcia Campos, expedisc la present dels particulars de l'esborrany de l'acta de la sessió, amb la reserva establida en l'article 206 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les corporacions locals, a Alaquàs, a huit de març de dos mil onze.

Vist i plau,
L'ALCALDESSA

Elvira Garcia Campos



[DOC 24]

[partially visible coat of arms]
TOWN COUNCIL OF ALAQUAS
Secretary General

[stamp: J. Guarro, initials]

[stamp, right: illegible]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Entry Reg. No.: 15. [illegible].11 047427 – Plaça de l’Ajuntament, 1]]

Reference: 01/PLO3/2011
121-01/04

YOUR EXCELLENCY THE MAYOR
PL. DE AJUNTAMENT, NÚM. 1
46002 VALENCIA

In accordance with the agreement adopted in Plenary Session No. 3.11 dated 24 February 2011, on behalf of the Corporation I have the honour of presiding, I hereby attach a copy of the Certification on the "Motion presented conjointly by the Popular and Socialist Groups to the Plenum of this Town Council referring to the listing of the Festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage."

Alaquás, 21 March 2011

THE MAYOR

[illegible signature and stamp]

Elvira García Campos

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 15 April 2011 - ENTRY No.: 5118]

Carrer Maior 88
16970 Alaquás (Valencia)

[coat of arms]
TOWN COUNCIL OF ALAQUAS
The Mayor

[stamp, left: J. Guarro, initials]

[stamp, right: partially illegible: TOWN COUNCIL OF ALAQUAS, Out Reg. No. ...]

JUNTA CENTRAL FALLERA
Executive President
Mr. Felix Crespo i Hellín
Av. Avda. de la Plata, 117
46006 Valencia

Alaquás, 15 April 2011

Dear Friend,

We acknowledge receipt of your letter sent last 1 April concerning the registration of the Fallas, "The Cultural Space of the Valencia Fallas Festivity" in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

We are at your service for any queries that you may need to address to us, and we shall strive, in the measure of our possibilities, to collaborate in the achievement of having the Fallas listed as Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

Receive our best wishes and warmest regards,

[illegible signature]
[stamp of the MAYOR'S OFFICE - ALAQUAS]

Elvira García Campos

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 26 April 2011 - ENTRY No.: 05232]

Carrer Major 88
16970 Alaquás (Valencia)

TOWN COUNCIL OF ALAQUAS
Secretary General

File 3.5/PLO3/2011
121-01/04

Mr. ALBERTO BUENDÍA MOYA, secretary general of the Town Council of Alaquás (Valencia).

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of the Town Council in its ordinary session No. 3 held on 24 February 2011, intends to adopt, among others, the following agreement:

MOTIONS FROM MUNICIPAL GROUPS

"3.11. MOTION PRESENTED BY THE POPULAR MUNICIPAL GROUP REFERRING TO THE LISTING OF THE FESTIVITY OF THE VALENCIAN FALLAS AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

In view of the favourable resolution issued by the Permanent Information Commission in its session dated 21 February 2001.

Making use of the floor, the Mayor announced an amendment presented by the municipal PSOE group referring to the Fallas festivity in Alaquàs, and requested that it be attached at the end of page 2 of the motion, and which was stated as follows:

"As the Fallas festivity is one of the exponents of Valencian culture, we cannot forget that in Alaquàs it is a festivity that is deeply rooted in our identity as a people, and also we are now celebrating the 40th anniversary of the first Fallas commission founded in this town, whereas formerly the men and women of Alaquàs also organised a festivity on St Joseph's Day. At this time we can affirm that it is the festive and cultural movement that brings together the most neighbours of all, structured into 11 magnificent Fallas Commissions within the Local Fallas Board of Alaquàs."

Mr. Soriano manifested that they were basically in agreement with the text of the Motion from the PP, but it was necessary to make a reference to the Fallas of Alaquás so as to place value on them.

Mr. Monzó stated he had no objection to including the amendment within the agreement as adopted.

Carrer Major, 88
46970 Alaquás (Valencia)

Submitted to vote, the incorporation of the amendment proposed by the PSOE group was unanimously approved.

Submitted to the vote of the Plenum, the resolution with its included amendment was unanimously agreed as follows:

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

"As the Fallas festivity is one of the exponents of Valencian culture, we cannot forget that in Alaquàs it is a festivity that is deeply rooted in our identity as a people, and also we are now celebrating the 40th anniversary of the first Fallas commission founded in this town, whereas formerly the men and women of Alaquàs also organised a festivity on St Joseph's Day. At this time we can affirm that it is the festive and cultural movement that brings together the most neighbours of all, structured into 11 magnificent Fallas Commissions within the Local Fallas Board of Alaquàs.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propòsits), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.”

The Plenum, as a result of the foregoing debate and vote, agreed as follows:

ONE AND ONLY. The Plenum of the Town Council of Alaquás shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

And in witness whereof, and for inclusion in the records, by order and with the approval of the Mayor President Elvira García Campos, I hereby issue this certification of the particulars of the draft version of the minutes of the session, with the reservations as established under section 206 of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, in Alaquás this eighth day of March two thousand and eleven.

Approved
MRS MAYOR

Elvira García Campos

[illegible signature]
[illegible stamp]

[illegible signature and stamp, right]

19.04.11 048465

AJUNTAMENT DE TAVERNES DE LA VALLDIGNA

(96) 282 40 15 / Fax (96)282 20 27
Plaça Major, 1 CP 46760
www.tavernes.org

Plaça de l'Ajuntament, 1

AJUNTAMENT DE TAVERNES DE LA VALLDIGNA		NIF P-16 20000-11 REL 01-46-238-4
008239	14. ABR 2011	
REGISTRE D'EIXID		

SECCIÓ ADJ. SECRETARIA GENERAL
Activitat 01: Règim Interior, Modernització i Protecció de Dades
Correu electrònic: secretaria@taavernes.org
Nº Ref (jba) : X-1U11A001 F. Organ:SEX:Sex201111096.03 CF - Ofici ayto valencia UNESCO doc

JCF

DESTINATARI

AYUNTAMENT DE VALÈNCIA
Pl. de l'Ajuntament, 1
46002 VALÈNCIA

GUARRO


ASSUMPTE: Remissió certificat de l'acord adoptat per l'òrgan col·legiat que s'anomena i en la data que s'assenyala sobre l'assumpte de referència.

En compliment de l'acord adoptat per l'òrgan col·legiat que a continuació s'assenyala, en la sessió i data que s'especifica i sobre l'assumpte que es menciona, adjunt es remet certificat literal de l'acord adoptat.

ÒRGAN COL·LEGIAT	AJUNTAMENT PLE
SESSIÓ	NÚMERO 4 DE CARÀCTER ORDINARIA
DATA DE L'ADOPCIÓ DE L'ACORD PER L'ÒRGAN CITAT	4 D'ABRIL DE 2011
PUNT DE L'ORDRE DEL DIA I ASSUMPTE DEL REFERIT ACORD:	
8.1. PROPOSICIÓ DE L'ALCALDIA RELATIVA A DONAR SUPORT A L'ACORD DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA A FI QUE LA FESTA DE LES FALLES SIGA DECLARADA PER LA UNESCO PATRIMONI CULTURAL IMMATERIAL DE LA HUMANITAT.	

Atentament,
Tavernes de la Valldigna, 5 d'abril de 2011.

L'ALCALDE-PRESIDENTE



Manuel Vidal Almiñana

JUNTA CENTRAL FALLERA
VALÈNCIA
25 ABR 2011
ENTRADA N.º 045296



AJUNTAMENT DE TAVERNES DE LA VALLIGNA

☎ (96) 282 40 15 / Fax (96) 252 20 27
Plaça Major, 1 CP 46760
www.tavernes.org

NEF P-46.24000-H
REL 01-46-238-A

AD: SECRETARIA GENERAL
Activitat 01: Funcionament òrgans polític administratius
Correu electrònic: secretaria@jgvn.es
Nº Ref (ba): X:\00 CERTIFICATS PLEI\Any 2011\04040801.doc

* **CÉSAR HERRERO POMBO, SECRETARI GENERAL DE L'AJUNTAMENT DE TAVERNES DE LA VALLIGNA, (VALÈNCIA),**

CERTIFIQUE:

Que l'Ajuntament en Ple en sessió número 4 de caràcter **ordinari**, celebrada el dilluns dia 4 d'abril de 2011, per **setze (16) vots** dels regidors Srs. Vidal Almiñana, Enguix Sales, Ribis Grau, Talens Tur, Chover Cañamàs y Sras. Espí Fells, Escrivà Sanchis, Ibáñez Tejerina, del Grup Popular; Srs. Blasco Estruch, Elena Boscà, Santos-Juanes Martí y Sras. Canet Mollà i Garcia Medina, del Grup Socialista; Sr. Juan Huguet y Sra. Sansaloni Arlandis, del Grupo Bloc i Sr. Jiménez Gómez, del Grup EUPV, va aprovar, i el Sr. Alcalde President va proclamar adoptat, el següent **ACORD**:

MOCIÓ

El patrimoni cultural no solament comprén els monuments i les col·leccions d'objectes, abraça també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmiseses als nostres descendents, com ara tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i pràctiques relatius a la natura i a l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

A pesar que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constituïxen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les Nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes i aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membre i 6 membre associats, és l'únic organisme especialitzat de les Nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, que procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte pels valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització fa més de 60 anys que treballa en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

A València, la festa de les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no solament s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estés a bona cosa de poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà, a moltes localitats tant d'Espanya com de l'estranger, on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus de la festa de les Falles sorprén a tothom. Hi ha la implicació de nombroses professions artesanals, unes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga (seders, orfebres, teixidors, fusters), o altres amb una història que es remunta un o dos segles arere (artistes fallers, versadors, poetes festius, mestres coeters). Tenim manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de les Falles (sainets, *apropòsits*) i les publicacions festives autòctones (llibrets, auques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la inscripció en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, farà que es conega millor el patrimoni cultural immaterial de la festa de les Falles. S'aconseguirà que es tinga més consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix, contribuirà al reconeixement i a l'estima de grups minoritaris i fins realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a dipositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit, l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener de 2011, va aprovar una moció en què acordava impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que duga finalment a inscriure la festa de les Falles en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.





AJUNTAMENT DE TAVERNES DE LA VALLDIGNA

☎ (96) 282 40 15 / Fax (96)282 20 27
Plaça Major, 1 CP 46760
www.tavernes.org

NIF P-46 24000-H
REL 01-46-236-4

Per allò es sol·licita l'adopció del següent

ACORD

ÚNIC - El Ple de l'Ajuntament de Tavernes de la Vallidigna mostra el suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, adreçat a obtenir de la UNESCO la declaració de la festa de les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.

I perquè conste, als efectes escaients, i tret d'allò que disposa l'article 206 del Reial Decret 2568/86, de 28 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, lliure aquest certificat, d'ordre i amb el vist-i-plau del Sr. Alcalde-President, que visa amb el seu segell i signa.

Tavernes de la Vallidigna, 5 d'abril de 2011.

V. i P.
L'ALCALDE-PRESIDENT

Manuel Vidal Almiñana



[DOC 25]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TAVERNES DE LA VALLDIGNA
T (96) 282 40 15 / Fax (96) 282 20 27
Plaça Major, 1 CP 46760 – www.tavernes.org

SECTION A0: GENERAL SECRETARIAT

Activity 01: Internal Framework, Modernisation and Data Protection

Email: secretaria@tavernes.org

Ref. No. (jba): X\U1\A0\01\ F. Organs\SEX\Sex2011\11006.03 OF – Ofici ayto valencia UNESCO.doc

[stamp: TOWN COUNCIL OF TAVERNES DE VALLDIGNA 008239 14 APR 2011 – OUT REG.]

[stamp, left: J. Guarro, initials]

ADDRESSEE

CITY COUNCIL OF VALENCIA

Pl. de l'Ajuntament, 1

46002 VALENCIA

SUBJECT: Submission of certificate on agreement adopted by the official body as mentioned on the date indicated in the reference.

Pursuant to the agreement adopted by the official body as mentioned below, in the session and on the date specified and on the subject as indicated, a literal certificate of the agreement adopted is hereby submitted.

OFFICIAL BODY: TOWN COUNCIL PLENUM

SESSION NO. 4 OF ORDINARY NATURE

DATA OF ADOPTION OF AGREEMENT BY THE BODY AS CITED

4 APRIL 2011

ITEM ON THE AGENDA AND SUBJECT OF REFERENCE:

8.1. PROPOSAL OF THE MAYOR CONCERNING SUPPORT FOR THE AGREEMENT OF THE CITY COUNCIL OF VALENCIA SO THE FALLAS FESTIVITY CAN BE LISTED AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

Yours faithfully,

Tavernes de la Valldigna, 5 April 2011.

THE MAYOR-PRESIDENT

[illegible signature]

Manuel Vidal Almiñana

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD - VALENCIA - 28 April 2011 - ENTRY No.: 05296]

[DOC 25 2]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TAVERNES DE LA VALLDIGNA
T (96) 282 40 15 / Fax (96) 282 20 27
Plaça Major, 1 CP 46760 – www.tavernes.org

SECTION A0: GENERAL SECRETARIAT

Activity 01: Operations of administrative political bodies

Email: secretaria@gva.org

Ref. No. (jba): X\00\CERTIFICATS PLE\Any 2011\04040801.doc

[stamp, right margin, with initial: TOWN COUNCIL OF TAVERNES DE LA VALLDIGNA – SECRETARY]

CESAR HERRERO POMBO, GENERAL SECRETARY OF THE TOWN COUNCIL OF TAVERNES DE LA VALLDIGNA, (VALENCIA),

HEREBY CERTIFIES:

That the Town Council in plenary session No. 4 of **ordinary** nature, held on Monday 4 April 2011, with **16 (sixteen)** votes in favour, from councillors Mssrs: Vidal Almiñana, Enguix Sales, Ribis Grau, Talens Tur, Chover Cañamás and Madames: Espí Felis, Escrivá Sanchis, Ibáñez Tejerina of the Popular Group: Mssrs. Blasco Estruch, Elena Boscá, Santos-Juanes Martí and Madames Canet Mollá and García Medina, of the Socialist Group: Mr Juan Huguet and Ms. Sansaloni Arlandís of the Block Group and Mr. Jiménez Gómez, of the EUPV Group, approved and the Mayor President proclaimed as adopted, the following **AGREEMENT**:

MOTION

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have

settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

For these reasons the request was made to adopt the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY. The Plenum of the Town Council of Tavernes de la Valldigna shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

And in witness whereof, for all purposes and effects, pursuant to section 206 of Royal Decree 2568/86 of 28 November on the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, I hereby issue by order and with the approval of Mr Mayor President, whose seal and initials are affixed to same.

Tavernes de la Valldigna, 5 April 2011.

Approved
THE MAYOR-PRESIDENT

[illegible signature]

Manuel Vidal Almañana

[Seal of the Town Council]

[illegible signature]

BOA

FELIX
FR



EXCM. AJUNTAMENT DE LA CIUTAT D'ALZIRA (València)
CULTURA



AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA

11/097.49

09.0311 031197

Plaça de l'Ajuntament, 1

Alzira, 24 de febrero de 2011

Sra. Alcaldesa Presidenta del
Ayuntamiento de Valencia
Pl. del Ayuntamiento
46002 VALENCIA

AJUNTAMENT D'ALZIRA
62112 08.05.2011
REGISTRE D'ENTRADA

ASUNTO: REMISIÓN DEL CERTIFICADO DEL ACUERDO DEL PLENO DE ESTE EXCMO. AYUNTAMIENTO, DE 23 DE FEBRERO DE 2011

Le remito, adjunto, certificado del acuerdo adoptado por el Pleno de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 23 de febrero de 2011, punto 25º-g).- relativo a Moción del PP sobre dar apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de las Fallas de Valencia como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad, para su conocimiento y efectos oportunos.

Atentamente,

LA ALCALDESA, P.D.,

José Rafael Fita Santamaría



JUNTA CENTRAL FALLERA
VALENCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA N.º 005072

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR
12 ABR. 2011
REGISTRE D'ENTRADA N.º

D. HILARIO SANCHIS PELLICER, ABOGADO, SECRETARIO GENERAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE ALZIRA.

CERTIFICO Que el Pleno de este Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día VEINTITRÉS de FEBRERO de DOS MIL ONCE, adoptó entre otros el siguiente ACUERDO:

25º-G).- EXPTE. 11/097.49.- MOCION DEL PP SOBRE DAR APOYO AL ACUERDO ADOPTADO POR EL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA, ENCAMINADO A OBTENER DE LA UNESCO LA DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LAS FALLAS DE VALENCIA COMO PATRIMONIO INMATERIAL DE LA HUMANIDAD.

Se da cuenta del dictamen de la Comisión Informativa de Bienestar Social, de 22-02-2011, sobre dar apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de las Fallas de Valencia como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.

A continuación se producen la siguiente intervenciones:

.....
Dada cuenta de la Moción presentada por Don Rafael Fita Santamaría, (registro de entrada nº 5066, de 18-02-2011), cuyo texto es el siguiente:

MOCIÓ

"El patrimoni cultural no sols comprén els monuments i les col·leccions d'objectes. Abasta també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmeses als nostres descendents, com tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i pràctiques relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials –en el sentit que no són tangibles– constitueixen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens envolta.

L'Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les Nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, amb l'objecte de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les Nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte pels valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

A València la Festa de les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrastrada pel nostre poble fins els nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estès a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant d'Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de les Falles sorprenen a propis i a estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga, (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història de les quals es remunta un o dos segles enrere (artistes fallers, versadors, poetes festius, mestres coeters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular característiques de la festa de les Falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, auques, revistes falleres).

La notorietat derivada de l'esmentada inscripció en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix, contribuirà al reconeixement i l'estimació de grups minoritaris i fins i tot realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener de 2011, ha aprovat una Moció en què acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la Festa de les Falles en la Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

És per això que se sol·licita l'adopció del següent

ACORD

ÚNIC.- El Ple de l'Ajuntament d'Alzira mostra el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtindre de la UNESCO la declaració de la Festa de les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat."

Tras lo cual y previa la oportuna votación, el Ayuntamiento Pleno por unanimidad, constitutiva del voto favorable de los 20 miembros corporativos en este momento presentes en la sesión, de los 21 miembros corporativos que de hecho y de derecho integran la Corporación Municipal, ACUERDA:

Aprobar la referida Moción en sus propios términos.

ASIMISMO CERTIFICO QUE LA PARTE OMITIDA DEL PRESENTE ACUERDO, QUE REFIERE A LAS INTERVENCIONES DE LOS SEÑORES CONCEJALES, NO AFECTA A PARTE DISPOSITIVA DEL MISMO.

Y PARA QUE CONSTE EN EL EXPEDIENTE DE SU RAZÓN Y ANTE EL GANISMO PÚBLICO QUE PROCEDA, EXPIDO LA PRESENTE DE ORDEN Y CON EL TO BUENO DE LA SRA. ALCALDESA QUE SUSCRIBE, A RESERVA DE LOS



EXCM. AJUNTAMENT DE LA CIUTAT D'ALZIRA (València)



TÉRMINOS QUE RESULTEN DE LA APROBACIÓN DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA QUE SE CERTIFICA, EN ALZIRA A VEINTICUATRO DE FEBRERO DE DOS MIL ONCE.

EXPÍDASE Vº Bº
LA ALCALDESA. P.D.




José Rafael Fita Santamaría



[DOC 26]

[coat of arms]

THE MOST EXCELLENT COUNCIL OF THE CITY OF ALZIRA (Valencia)
CULTURE

[stamp: Felix, initials]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 09.03.11 031197 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: CITY COUNCIL OF ALZIRA 002712 08 MAR 2011 – OUT REG.]

Alzira, 24 February 2011

Ms. Mayor-President of the
City Council of Valencia
Pl. del Ayuntamiento
46002 VALENCIA

SUBJECT: SUBMISSION OF CERTIFICATE ON THE AGREEMENT OF THE PLENUM OF THIS CITY COUNCIL FROM 23 FEBRUARY 2011.

Attached please find our Certificate pursuant to the agreement adopted by the Plenum of this City Council in its session held on 23 February 2011, item 25-g) referring to the Motion of the PP on showing support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage, for your acknowledgement and for all due effects.

Yours sincerely,

THE MAYOR P.P.

[illegible signature]

José Rafael Fita Santamaría

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5072]

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL –Office of Festivities and Popular Culture. Illegible.]

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL - DEPT. OF FESTIVITIES AND POPULAR CULTURE - 12 April 2011 - Entry Reg. No.:]

[DOC 26 2]

[coat of arms]

THE MOST EXCELLENT COUNCIL OF THE CITY OF ALZIRA (Valencia)
CULTURE

Mr. HILARIO SANCHIS PELLICER, MEMBER OF THE BAR, GENERAL SECRETARY OF THE MOST EXCELLENT COUNCIL OF CITY OF ALZIRA,

HEREBY CERTIFIES that the Plenum of this City Council, in its session held on the twenty-third day of February two thousand and eleven, adopted, among others, the following AGREEMENT:

25-G).- FILE 11/097.49.- MOTION OF THE PP ON SHOWING SUPPORT FOR THE AGREEMENT ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF VALENCIA ADDRESSED TO OBTAINING FROM UNESCO THE DECLARATION OF THE FALLAS FESTIVITY OF VALENCIA AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

The resolution of the Information Commission on Social Well being of 22-02-2011 was reported, referring to showing support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

Herewith follow the interventions:

The Motion was announced as presented by Mr Rafael Fita Santamaría (entry registry No. 5066, of 18-02-2011), whose text read as follows:

MOTION

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

The request was therefore made to adopt the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY. The Plenum of the City Council of Alzira shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

Following which, and after the voting, the Plenum of the City Council unanimously with favourable votes from all 20 members of the corporation who were present at the session, out of 21 corporate members who in fact and by right pertain to the Municipal Corporation, HEREBY AGREED:

To approve the Motion referred to in its own terms.

FURTHERMORE DO I CERTIFY THAT THE PART OMITTED FROM THE PRESENT AGREEMENT, REFERRING TO THE INTERVENTIONS OF THE COUNCILLOR MEMBERS, IN NO WAY AFFECTS THE OPERATIVE PROVISIONS OF SAME.

AND IN WITNESS WHEREOF AND FOR THE CORRESPONDING RECORD AND ADDRESSED TO THE SOLICITING OFFICIAL BODY, I HEREBY ISSUE THE PRESENT CERTIFICATION BY ORDER AND WITH THE APPROVAL OF THE MAYOR AS HEREINBELOW WRITTEN.

TERMS RESULTING FROM THE APPROVAL OF THE DRAFT MINUTES BEING CERTIFIED, IN ALZIRA, THIS TWENTY-FOURTH DAY OF FEBRUARY TWO THOUSAND AND ELEVEN.

Issued with Approval

THE MAYOR P.P.
[illegible signature]

José Rafael Fita Santamaría

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]



AJUNTAMENT DE BURJASSOT
 Codi Postal 46100 BURJASSOT- VALÈNCIA N.I.F. P 46 08 000 - H
 Registre Entitats Locals núm. 01 460 787

FELIX
 HR

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
 REGIDORIA DE FESTES I CULTURA POPULAR
 09.03.11 031304
 Pla. s- de l'ajuntament, 1

NGDO.: BIENESTAR SOCIAL	2
AYUNTAMIENTO DE VALENCIA PI. DEL AYUNTAMIENTO, 1 46002 VALENCIA	

REGISTRO SALIDA
 FECHA: 02/03/2011
 NUM: 2086

[Handwritten signature]

ASUNTO: *Moción grupo municipal PP sobre la obtención de la UNESCO de la declaración de las fiestas de las fallas como patrimonio cultural inmaterial de la humanidad.*

Adjunto remito certificado del acuerdo de Pleno de fecha 22 de febrero de 2011 relativo a **Moción grupo municipal PP sobre la obtención de la UNESCO de la declaración de las fiestas de las fallas como patrimonio cultural inmaterial de la humanidad.**

BURJASSOT a 28 de febrero de 2011

AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
 REGIDORIA DE FESTES I CULTURA POPULAR

12 ABR. 2011

REGISTRE D'ENTRADA N°

EL ALCALDE-PRESIDENTE



JUNTA CENTRAL FALLERA
 VALENCIA
 11 ABR. 2011
 ENTRADA N° 045071

Fdo.: José Luís ANDRES CHAVARRIAS



AJUNTAMENT DE BURJASSOT

D. JOSE RAFAEL ARREBOLA SANZ, Secretario del Ayuntamiento de Burjassot

CERTIFICO:

Que el Pleno de esta Corporación, en sesión ORDINARIA celebrada el día 22 de febrero de 2011 adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo, que transcrito en extracto dice:

BIENESTAR SOCIAL - MOCION QUE PRESENTA EL GRUPO MUNICIPAL PARTIDO POPULAR PARA OBTENER DE LA UNESCO LA DECLARACION DE LAS FIESTAS DE LAS FALLAS COMO PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD. Expediente: 000020/2011-02

Vista la propuesta del Delegado del Área que a continuación se transcribe:

D. JULIÁN CARRILLO BERRUGA, Concejal del Grupo Municipal del Partido Popular del Ayuntamiento de Burjassot, al amparo de lo dispuesto en el artículo 97.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, presenta para su debate ante este Pleno la siguiente:

MOCIÓN

El patrimonio cultural no sólo comprende los monumentos y las colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque esos elementos no son materiales en el sentido de que no son tangibles-constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la comunicación, con objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 Miembros Asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la adopción de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

En Valencia la Fiesta de Las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arraigada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Esta tradición festiva no sólo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana, como Burjassot, y más allá a muchas localidades tanto en España como en el extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de Las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua, (sederos, orfebres, tejedores, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadores, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que

han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de Las Fallas (sañetes, apropòsits), las publicaciones festivas autóctonas (llibrets, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de Las Fallas. Se logrará que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciará el diálogo. Asimismo contribuirá al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realzará la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de Las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Es por ello que el Grupo Municipal del Partido Popular proponemos al Pleno de la Corporación la adopción de los siguientes **ACUERDOS**:

Primero.- El Pleno de Burjassot muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Segundo.- Dar traslado del presente acuerdo a la Sra. Alcaldesa del Ayuntamiento de Valencia, a la Agrupación de Fallas de Burjassot, y a las distintas Comisiones Falleras que la componen.

Finalizado el turno de intervenciones, el Pleno, por **unanimidad**, **ACUERDA** aprobar en sus propios términos la propuesta anteriormente transcrita que ha sido dictaminada por la Comisión Informativa de Bienestar Social de 17 de febrero de 2011.

Y para que conste, extendiendo la presente a resultados de la aprobación del acta correspondiente, de conformidad con lo establecido en el art. 206 del ROFRJ de las Entidades Locales, aprobado por RD 2568/1986, con el visto bueno del Sr. Alcalde Presidente en Burjassot, a 1 de marzo de 2011.

Vº Bº
EL ALCALDE,



EL SECRETARIO,



[DOC 27]

TOWN COUNCIL OF BURJASSOT

Postcode 46100 BURJASSOT- VALENCIA VAT Reg. No. P. 46 08 000 - H

Register of Local Bodies No. 01 460 787

[stamp: Felix, initials]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 09.06.11 031304 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: OUT REG: DATE; 02/03/2011 – No.: 2086]

OFFICE: SOCIAL WELL-BEING 2

VALENCIA CITY COUNCIL

Pl. DEL AYUNTAMIENTO, 1

46002 VALENCIA

SUBJECT: Motion of the PP municipal group on obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as intangible cultural world heritage.

Attached please find our certificate on the Plenum dated 22 February 2011 regarding the Motion of the PP municipal group on obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as intangible cultural world heritage.

[partially illegible seal of the City Council of Valencia...]

BURJASSOT, 28 February 2011

THE MAYOR-PRESIDENT

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: José Luís ANDRES CHAVARRIAS

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL –Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR 2011 OUT Reg. No.:]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5071]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF BURJASSOT

Mr. JOSE RAFAEL ARREBOLA SANZ, Secretary of the Town Council of Burjassot

HEREBY CERTIFIES:

That the **Plenum** of this Town Council, in its ORDINARY session held on the 22 February 2011, adopted, among others, the following agreement, which transcribed and extracted states:

SOCIAL WELL-BEING - MOTION PRESENTED BY THE POPULAR PARTY MUNICIPAL GROUP FOR OBTAINING FROM THE UNESCO THE DECLARATION OF THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE. File: 000020/2011-02

In view of the proposal from the Delegate of the Department which is transcribed below:

Mr. JULIÁN CARRILLO BERRUGA, Councillor of the Popular Party Municipal Group of the Town Council of Burjassot, in virtue of the provisions of section 97.3 of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, presents for debate before this Plenum the following:

MOTION:

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region, such as Burjassot, and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas, Fallas magazines...*)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.

This is why we in the Popular Party Municipal Group propose that the Plenum of the Corporation adopt the following **AGREEMENTS**:

One. The Plenum of the Town Council of Burjassot shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

Two. To convey the present agreement to Mrs Mayor of the City Council of Valencia, to the Fallas Association of Burjassot and all the different Fallas Commissions of which it is composed.

At the conclusion of the interventions, the Plenum **unanimously AGREED** to approve the proposal in its original terms as transcribed hereinabove and as presented by the Information Commission on Well-Being dated 17 February 2011.

And in witness whereof, I hereby issue the present certification pending approval of the corresponding minutes, pursuant to the provisions of section 206 of the Royal Decree 2568/86 of 28 November on the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, with the approval of the Mayor and Mr President, in Burjassot this 1st day of March 2011.

Approved
THE MAYOR

*[Seal of the Town Council – THE MAYOR]
[illegible signature]*

THE SECRETARY

*[Seal of the Town Council – SECRETARY GENERAL]
[illegible signature]*

17.03.11 035078

Plaça de l'Ajuntament, 1



EXCMA. SRA.
ALCALDESA-PRESIDENTA
DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE
VALENCIA

JGA

Úm Exp Pl. Ord. 3/03/11 - 3.01
Of. Pl -pág. 1
Autor PM/ap
R.S.Pl. 10-16.03.2011

REGISTRE GENERAL D'EIXIDA

DATA: 10 MAR. 2011
NÚM. 3011003054

20

De conformidad con lo acordado por el Pleno celebrado el pasado día 3 de marzo, adjunto se remite certificación de dicho acuerdo, por el que este Ayuntamiento muestra su apoyo al adoptado por ese Ayuntamiento, para obtener de la UNESCO la declaración de la fiesta de las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Torrent, a 7 de marzo de 2011.

LA ALCALDESA, P.D.,
LA TENIENTE DE ALCALDE
DELEGADA DE RÉGIMEN INTERIOR,
(Decret nº. 3.467 de 24/11/2010)



[Signature]
Fdo.: Amparo Folgado Tonda



12 ABR. 2011

REGISTRE D'ENTRADA / Nº

Dependència 220200
Autor PM/

FERNANDO SALOM HERRERO, SECRETARI GENERAL DEL PLE DE L'AJUNTAMENT DE TORRENT (VALÈNCIA),

CERTIFIQUE: Que el Ple d'este Ajuntament en sessió ordinària i en primera convocatòria, del dia tres de març de dos mil onze, en tràmit ordinari, va adoptar l'acord següent:

-“3. ASSUMPTES SENSE DICTAMINAR:

3.01. SUPORT A L'ACORD DE L'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA, ENCAMINAT A OBTINDRE DE LA UNESCO LA DECLARACIÓ DE LA FESTA DE LES FALLES COM A PATRIMONI CULTURAL IMMATERIAL DE LA HUMANITAT.

Es dona compte de la moció presentada pel Sr. Portaveu del grup polític municipal del Partit Popular amb data 24 de febrer últim, que copiada literalment diu:

“El patrimoni cultural no sols comprén els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprén també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmiseses als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i practiques relatius a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constituïxen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les Nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 estats membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les Nacions Unides amb un mandat exprés en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte per les valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

A València la Festa de Les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estès a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana, entre elles la nostra, Torrent. I més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de Les Falles sorprenen a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga, (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arrere (artistes fallers, versadors, poetes festius, mestres coheters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de Les Falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, aucas, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat auspiciada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de Les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener del 2011, ha aprovat una Moció on acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la Festa de Les Falles en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.

És per això que se sol·licita l'adopció del següent ACORD:

ÚNIC.- El Ple de l'Ajuntament de Torrent mostra el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtindre de la UNESCO la declaració de la Festa de Les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat.*

El Ple, en votació ordinària i per unanimitat, **ACORDA:**

1er. Aprovar l'avantddita moció en la seua totalitat.

2n. Traslladar el present acord a l'Excel·lentíssim Ajuntament de València.

I, perquè així conste i als efectes escaients, expedisc este certificat, condicionat als termes que resulten de l'aprovació de l'acta corresponent, segons el que disposa l'article 206 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, amb el vistiplau de la Senyora Alcaldessa, ho signe a Torrent, a quatre de març de dos mil onze.

Vist i plau

LA ALCALDESSA, P.D.,
LA TINENTA D'ALCALDE
DELEGADA DE RÈGIM INTERIOR,
(Decret nº. 3.467 de 24/11/2016)

Fdo.: Amparo Folgado Tonda



[DOC 28]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TORRENT
C/. Ramón y Cajal 1 46900 - TORRENT (Valencia)
Tel. 96 111 1111 Fax 96 111 1873 Email: actes@torrent.es

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 17.03.11 035078 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: Felix, initials]

[stamp: OUT REG. No.: 10 MAR 2011 2011003054]

File No. Pl. Ord. 303/11 – 8.01

Of. Pl –page 1

Author PM/ap

R.S.PL. 10 – 16.03.2011

YOUR EXCELLENCY MRS MAYOR-PRESIDENT
OF THE MOST EXCELLENT CITY COUNCIL OF VALENCIA

In conformity with the agreement of the Plenum held this last 3rd day of March, herewith attached is the certification of said agreement, by which this Town Council shows its support for your City Council for obtaining from the UNESCO the declaration of the Fallas of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

In Torrent, this 7th day of March 2011.

THE MAYOR P.P.

THE DEPUTY MAYOR

DELEGATE FOR INTERNAL AFFAIRS

(Decree No. 3467 of 24/11/2010)

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: Amparo Folgado Tonda

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL –Office of Festivities and Popular Culture. 22 MAR 2011]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5070]

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL –Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR 2011 OUT Reg. No.:]

[DOC 28 2]

[logo:]

torrent

pro coexistence

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TORRENT

Department 220200

Author PM/

FERNANDO SALOM HERRERO, GENERAL SECRETARY OF THE PLENUM OF THE TOWN COUNCIL OF TORRENT (VALENCIA),

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of this Town Council in its ordinary session, on first call, this third day of March two thousand and eleven, in ordinary proceedings, intends to adopt the following agreement:

"3. OTHER ITEMS UP FOR DISCUSSION:

3.01. SUPPORT FOR THE AGREEMENT OF THE CITY COUNCIL OF VALENCIA AIMED AT OBTAINING FROM THE UNESCO THE DECLARATION OF THE FESTIVITY OF THE FALLAS AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

The Motion was announced as presented by Mr Spokesman of the Municipal Popular Party Group dated 24 February last, which literally read as follows:

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

[DOC 28 3]

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going

back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

The request was therefore made to adopt the following AGREEMENT.

ONE AND ONLY. The Plenum of the Town Council of Torrent shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

The Plenum, in its ordinary voting session unanimously **AGREES:**

[DOC 28 4]

ONE. To approve the above-mentioned motion in its entirety.

TWO. To convey the present agreement to the Most Excellent City Council of Valencia."

And in witness whereof, for all purposes and effects, I hereby issue this certification, subject to the terms of the approval of the corresponding Minutes, pursuant to the provisions of section 206 of Royal Decree 2568/86 of 28 November on the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, by order and with the approval of Ms Mayor President, in Torrent, this fourth day of March two thousand and eleven.

Approved

THE MAYOR P.P.

THE DEPUTY MAYOR

DELEGATE FOR INTERNAL AFFAIRS

(Decree No. 3467 of 24/11/2010)

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: Amparo Folgado Tonda

[Seal of the Town Council – GENERAL SECRETARY OF THE PLENUM]

[illegible signature]

[all four documents initialled on left margin]



AR

AYUNTAMIENTO DE ALGORFA

Plaza España, 20 C.P. 03169 (Alicante) · Teléfono 965 700 146 · Fax 966 780 010
C.I.F. P-0301200-B



AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA

21.03.11 036145

Plaça de l'Ajuntament, 1

AYUNTAMIENTO DE ALGORFA SECRETARIA
14 MAR. 2011
SALIDA Nº 1154

EXCMA. SRA.:

Adjunto le remito certificado del acuerdo del Pleno de este Ayuntamiento de fecha 28 de febrero de 2011, relativo al apoyo de este Ayuntamiento al acuerdo adoptado por el Excmo. Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, para su conocimiento y efectos oportunos.

Algorfa, a 10 de marzo de 2011.

EL ALCALDE-PRESIDENTE



Fdo: Antonio Lorenzo Paredes



JUNTA CENTRAL FALLERA VALENCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA Nº 5069

AJUNTAMENT DE VALENCIA REGISTRAR DE FESTES I CULTURA POPULAR
12 ABR. 2011
REGISTRE D'ENTRADA Nº 110

EXCMA. SRA. D^a. RITA BARBERÁ NOLLA
ALCALDESA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA
Plaza del Ayuntamiento, 1

46002 - VALENCIA



AYUNTAMIENTO DE ALGORFA

Plaza España, 20 C.P. 03169 (Alicante) - Teléfono 965 700 146 - Fax 968 780 010
C.I.F. P-0301200-B



P24/11

D. ANTONIO RICARDO PÉREZ TOMÁS, SECRETARIO-INTERVENTOR DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALGORFA (ALICANTE)

CERTIFICO

Que del borrador del acta de la sesión ordinaria celebrada el 28 de febrero de 2011, se desprende que el Pleno de este Ayuntamiento adoptó el siguiente acuerdo:

SEXTO.- MOCIÓN GRUPO POPULAR.

Por el Sr. Portavoz del Grupo se da lectura a la moción presentada por el Grupo Municipal Popular, Registro de entrada nº 799 de fecha 11 de febrero de 2011, y que dice:

"El patrimonio cultural no sólo comprende los monumentos y las colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo. Usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque estos elementos no son materiales –en el sentido de que no son tangibles- constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la comunicación, con objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 Miembros Asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la adopción de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.





AYUNTAMIENTO DE ALGORFA

Plaza España, 20 C.P. 03169 (Alicante) · Teléfono 965 700 146 · Fax 968 780 010
C.I.F. P-0301200-B



En Valencia la Fiesta de Las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arrastrada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Esta tradición festiva no sólo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana y más allá a muchas localidades tanto en España como en el extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de Las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua, (sederos, orfebres, tejedores, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadotes, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de Las Fallas (sainetes, apropòsits), las publicaciones festivas autóctonas (llibrets, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de Las Fallas. Se logrará que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciará el diálogo. Asimismo contribuirá al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realizará la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de Las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Es por ello que se solicita la adopción del siguiente:

ACUERDO

ÚNICO.- *El Pleno del Ayuntamiento de Algorfa, muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad".*

Los reunidos, tras un cambio de impresiones, y previo el dictamen favorable emitido por la Comisión Informativa de Turismo y Urbanizaciones, en sesión de fecha de hoy, por unanimidad de los mismos, acuerdan:

Primero.- Aceptar y aprobar la moción antes transcrita.

Segundo.- Remitir este acuerdo al Excmo. Ayuntamiento de Valencia.





AYUNTAMIENTO DE ALGORFA

Plaza España, 20 C.P. 03169 (Alicante) - Teléfono 965 700 146 - Fax 966 780 010

C.I.F. P-0301200-B



Y para que conste y surta efectos, expido el presente certificado, de orden y con el visto bueno del Sr. Alcalde-Presidente en Algorfa, a diez de marzo de dos mil once, y realizando la salvedad establecida en el artículo 206 del Reglamento de Organización y Funcionamiento de las Entidades Locales, aprobado por R.D. 2568/1986, de 28 de noviembre, y a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente.

Vº Bº
EL ALCALDE


Fdo: Antonio Lorenzo Paredes

EL SECRETARIO-INTERVENTOR.



[DOC 29]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF ALGORFA

Plaza España, 20, PC 03169 (Alicante) tel. 965 700 146 – Fax 966 780 010

VAT Reg. No. P-0301200-B

[stamp: Felix, initials]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 21.03.11 036145 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: TOWN COUNCIL OF ALGORFA – SECRETARY - 14 MAR 2011 - OUT REG. No.:1154]

YOUR EXCELLENCY:

Attached please find our certification of the agreement of the Plenum of this Town Council dated 28 February 2011, referring to support for the agreement adopted by the Most Excellent City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage, for your acknowledgement and for all due effects.

Algorfa, this 10th day of March 2011.

THE MAYOR-PRESIDENT

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: Antonio Lorenzo Paredes

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL – Office. of Festivities and Popular Culture. 23 MAR 2011]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5069]

*[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL – Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR. 2011
ENTRY REG. No.:]*

TO:

YOUR EXCELLENCY MRS. RITA BARBERÁ NOLLA

MAYOR OF THE MOST EXCELLENT CITY COUNCIL OF VALENCIA

Plaza del Ayuntamiento, 1

46002 VALENCIA

[DOC 29 2]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF ALGORFA

Plaza España, 20, PC 03169 (Alicante) tel. 965 700 146 – Fax 966 780 010

VAT Reg. No. P-0301200-B

P24/11

Mr. ANTONIO RICARDO PÉREZ TOMÁS, SECRETARY-OFFICER OF THE MOST EXCELLENT TOWN COUNCIL OF ALGORFA (ALICANTE)

HEREBY CERTIFIES:

That the draft minutes of the ordinary session held on 28 February 2011 state that the Plenum of this Town Council adopted the following agreement:

SIX. POPULAR GROUP MOTION.

Mr. Spokesperson of the Group read the motion presented by the Popular Party Municipal Group, entry registry No. 799 dated 11 February 2011, which stated:

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[initial]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF ALGORFA

Plaza España, 20, PC 03169 (Alicante) tel. 965 700 146 – Fax 966 780 010

VAT Reg. No. P-0301200-B

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas, Fallas magazines...*)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.

Hence, we hereby solicit the adoption of the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY: The Plenum of the Town Council of Algorfa shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

The Councillors, following an exchange of impressions, and after the favourable resolution of the Information Commission for Tourism and Residential Estates, in today's session, unanimously agreed as follows:

One. To accept and approve the motion as transcribed above.

Two. To submit this agreement to the Most Excellent City Council of Valencia.

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[initial]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF ALGORFA

Plaza España, 20, PC 03169 (Alicante) tel. 965 700 146 – Fax 966 780 010

VAT Reg. No. P-0301200-B

And in witness whereof, for all intents and purposes, I hereby issue the present certification by order and with the approval of Mr. Mayor-President, in Algorfa, this tenth day of March two thousand and eleven, only making mention of the exception provided for in section 206 of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies approved by Royal Decree 2568/86 of 28 November, and reserving any such terms as may derive from the approval of the corresponding minutes.

Approved
THE MAYOR

*[Seal of the Town Council – THE MAYOR]
[illegible signature]*

Signed: Antonio Lorenzo Paredes

THE SECRETARY-OFFICER

*[Seal of the Town Council – THE SECRETARY]
[illegible signature]*



AJUNTAMENT DE
S E D A V Í

Plaça Jaume I, núm. 5
Telèfon. 96 318 50 40
Fax. 96 396 38 79
46910 - Sedaví (València)
<http://www.gva.es/sedavi>
e-mail: sedavi@gva.es

FELIX
HR

Handwritten signature

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA

01.04.11 041199 -

Plaça de l'Ajuntament, 1

SEDAVI
SALIDA
25/3/11
11103
1173

Adjunto me es grato remitirle certificado del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 24 de febrero de 2011, relativo a **"9º. MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR RELATIVA A DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LAS FALLAS DE VALENCIA PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD"**, todo ello a los efectos oportunos.

Atentamente

Sedaví, 22 de marzo de 2011

EL ALCALDE



Handwritten signature of Rafael Pérez Martínez

Fdo. Rafael Pérez Martínez

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA
04/03/2011

JUNTA CENTRAL FALLERA
VALENCIA
11 ABR 2011
ENTRADA Nº 5063

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR

12 ABR 2011

REGISTRE D'ENTRADA Nº

Señora Alcaldesa del Ayuntamiento de Valencia



AJUNTAMENT DE
S E D A V Í

Plaça Jaume I, núm. 5
Telèfon: 96 318 50 40
Fax: 96 396 38 79
46910 - Sedaví (València)

www.sedavi.es
ajuntament@sedavi.es

D. JUAN JOSÉ ORQUÍN SERRANO, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO DE SEDAVÍ, PROVINCIA DE VALENCIA.

CERTIFICO: Que el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 24 de febrero de 2011, a la que asistieron 13 miembros de los 13 que conforman el número legal, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo que copiado del acta de su razón dice:

9º. MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR RELATIVA A DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LAS FALLAS DE VALENCIA PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD.-

Acto seguido, el Sr. Mocholí, Portavoz del Grupo Popular da lectura a la moción que transcrita dice:

D. Enrique Mocholí Alamar , Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular del Ayuntamiento de SEDAVÍ, al amparo de lo dispuesto en el artículo 97.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, presenta para su debate ante este Pleno la siguiente:

MOCIÓN

El patrimonio cultural no sólo comprende los monumentos y las colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque esos elementos no son materiales -en el sentido de que no son tangibles- constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la comunicación, con objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 Miembros Asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la adopción de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

En Valencia la Fiesta de Las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arrastrada por nuestro pueblo hasta nuestros días. Esta tradición festiva no sólo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana y más allá a muchas localidades tanto en España como en el extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de Las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua, (sederos, orfebres, tejedores, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadores, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de Las Fallas (sainetes, apropòsits), las publicaciones festivas autóctonas (llibrets, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de Las Fallas. Se logrará que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciará el diálogo. Asimismo contribuirá al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realzará la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de Las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Es por ello que se solicita la adopción del siguiente

ACUERDO

ÚNICO.- El Pleno de SEDAVI muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Sometido a votación, el Ayuntamiento Pleno por unanimidad de los trece concejales presentes en la sesión, acuerda aprobar la moción presentada.



AJUNTAMENT DE
S E D A V Í

Plaça Jaume I, núm. 5
Telèfon: 96 318 50 40
Fax: 96 396 38 79
46910 - Sedaví (València)

www.sedavi.es
ajuntament@sedavi.es

Y para que conste, y surta los efectos oportunos donde convenga, expido el presente, en Sedaví, a veintidós de marzo de dos mil once.

Vº. Bº

EL ALCALDE



[DOC 30]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF SEDAVI

Plaza Jaume 1, No. 5 - Tel. 96 318 50 40 - Fax. 96 396 38 79

46910 Sedaví (València)

<http://www.gva.es/sedavi> - email: sedavi@gva.es

[stamp: Felix, initials]

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 01.04.11 041199 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: SEDAVI - OUT Date 25/3/11 -11103 No. 1173]

Attached I take pleasure in submitting you certification of the agreement adopted by the Plenum of our Town Council in its ordinary session held on 24 February 2011 referring to **"9th. MOTION PRESENTED BY THE MUNICIPAL POPULAR PARTY GROUP FOR DECLARING THE FALLAS FESTIVITY INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE,"** for all such opportune effects.

Yours sincerely,

Sedaví, 22 March 2011

THE MAYOR

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: Rafael Pérez Martínez

[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL – Office. of Festivities and Popular Culture. 04 APR 2011]

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5063]

*[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL – Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR. 2011
ENTRY REG. No.:]*

To:

Ms. Mayor-President of the City Council of Valencia

[DOC 30 2]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF SEDAVI

Plaza Jaime 1, No. 5 - Tel. 96 318 50 40 - Fax. 96 396 38 79

46910 Sedaví (Valencia)

<http://www.gva.es/sedavi> - email: sedavi@gva.es

Mr JUAN JOSÉ ORQUÍN SERRANO, SECRETARY OF THE TOWN COUNCIL OF SEDAVI, PROVINCE OF VALENCIA.

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of the Town Council in its ordinary session held on 24 February 2011, with 13 of its 13 legal members in attendance, adopted, among others, the following agreement, which copied from its original, stated:

9th. MOTION PRESENTED BY THE MUNICIPAL POPULAR PARTY GROUP FOR DECLARING THE FALLAS FESTIVITY OF VALENCIA INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE.

Therewith, Mr. Mocholí, Spokesman of the Popular Group, read the motion which transcribed stated as follows:

Mr. Enrique Mocholí Alamar, Spokesman of the Municipal Popular Party Group of the Town Council of SEDAVÍ, in virtue of the provisions of section 97.3 of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, presents for debate before this Plenum the following:

MOTION:

Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas, Fallas magazines...*)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.

Hence, we hereby solicit the adoption of the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY. The Plenum of the Town Council of SEDAVÍ shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

Submitted to vote, the Plenum of the Town Council, in a unanimous decision of thirteen councillors present at the session, agreed to approve the motion as presented

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF SEDAVÍ

Plaza Jaume 1, No. 5 - Tel. 96 318 50 40 - Fax. 96 396 38 79

46910 Sedaví (Valencia)

<http://www.gva.es/sedavi> - email: sedavi@gva.es

And in witness whereof, and for all effects and purposes as deemed convenient, I hereby issue the present certification in Sedaví, this twenty-second day of March two thousand and eleven.

Approved
THE MAYOR

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

[Seal of the Town Council – THE SECRETARY]

[illegible signature]



AYUNTAMIENTO DE TORREVIEJA
SECRETARÍA

JCF

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA

29.0311 039289

Plaça de l'Ajuntament, 1

Ayuntamiento de TORREVIEJA NEGOCIADO DE REGISTRO	FEELK
17 MAR. 2011	JR
SALIDA Nº 11644	

S/MP

Con el presente, para su conocimiento y efectos oportunos, le remito certificado de acuerdo adoptado en la sesión extraordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno el día 22 de febrero de 2011, relativa a apoyo al acuerdo plenario del Ayuntamiento de Valencia sobre declaración por la UNESCO de las Fiestas de las Fallas como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Torrevieja, 15 de marzo de 2011

El Alcalde-Presidente



Edo. Pedro Hernández Mateo

JUNTA CENTRAL FALLERA VALENCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA Nº 5064

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR

12 ABR 2011

REGISTRE D'ENTRADA Nº

AYUNTAMIENTO DE VALENCIA
PZA. DEL AYUNTAMIENTO Nº 1
46002 VALENCIA



AYUNTAMIENTO DE TORREVEIJA

SECRETARÍA

S/MP

DOÑA MARÍA PILAR VELLISCA MATAMOROS, SECRETARIA GENERAL DEL
PLENO

C E R T I F I C A: Que el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada con fecha veintidós de febrero de dos mil once, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

2. MOCIÓN PRESENTADA POR LOS SRES. PORTAVOCES DE LOS GRUPOS MUNICIPALES POPULAR, SOCIALISTA, IZQUIERDA UNIDA Y LOS VERDES, CON N° DE REGISTRO DE ENTRADA 8.672/11, DE FECHA 15 DE FEBRERO DE 2011, RELATIVA A APOYO AL ACUERDO PLENARIO DEL AYUNTAMIENTO DE VALENCIA SOBRE DECLARACIÓN POR LA UNESCO DE LAS FIESTAS DE LAS FALLAS COMO PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD. APROBACIÓN, SI PROCEDE.

En este punto se incorpora a la sesión el Sr. Concejal D. José Manuel Dolón García.

Se da cuenta al Pleno del dictamen emitido por la Comisión de Cultura, Educación, Deportes, Festejos y Juventud, en sesión celebrada con fecha 15 de Febrero de 2011, en relación con moción, presentada por D. Joaquín Albaladejo Martínez, sobre este asunto. La Comisión dictaminó favorablemente el asunto y se acordó elaborar moción conjunta con idéntico texto para someterla a acuerdo plenario.

Asimismo, se da cuenta de la moción presentada por los Sres. Portavoces de los Grupos Municipales Popular, Socialista, Izquierda Unida y Los Verdes, con n° de registro de entrada 8.672/11, de fecha 15 de febrero, que, en la parte que interesa, dice así:

"El patrimonio cultural no sólo comprende los monumentos y colecciones de objetos. Abarca también tradiciones o expresiones vivas heredadas de nuestros antepasados y transmitidas a nuestros descendientes, como tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativos a la naturaleza y el universo, o saberes y técnicas tradicionales de fabricación de objetos artesanales.

Aunque esos elementos no son materiales - en el sentido de que no son tangibles - constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio cultural. Son el patrimonio cultural inmaterial, una forma viva del patrimonio que se recrea continuamente y evoluciona a medida que adaptamos nuestros usos y tradiciones al mundo que nos rodea.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) es el organismo especializado de las Naciones Unidas que se ocupa de cuestiones relacionadas con la educación, las ciencias sociales o naturales, la cultura y la

comunicación, con objeto de promover la cooperación internacional en estas esferas para conseguir un mundo más pacífico.

La UNESCO, con 193 estados miembros y 6 Miembros Asociados, es el único organismo especializado de las Naciones Unidas con un mandato expreso en el ámbito de la cultura, y procura crear las condiciones necesarias para el diálogo basado en el respeto por los valores compartidos y fomenta la cooperación internacional. La Organización lleva trabajando más de 60 años en el ámbito del patrimonio cultural inmaterial y esta labor ha culminado en 2003 con la adopción de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.

En Valencia la Fiesta de Las Fallas constituye la máxima expresión de una tradición festiva y cultural arraestrada por nuestro pueblo hasta nuestro días. Esta tradición festiva no sólo se ha circunscrito a los límites de la ciudad de Valencia sino que se ha extendido a numerosas poblaciones de la Comunitat Valenciana y más allá a muchas localidades tanto en España como en extranjero donde, por motivos de emigración, se han asentado colonias de valencianos.

El bagaje cultural y los ritos que conlleva la fiesta de Las Fallas sorprenden a propios y extraños. La implicación de numerosas profesiones artesanales, todas con reminiscencias en los antiguos gremios de la Valencia antigua, (sederos, orfebres, tejedores, carpinteros), otras cuya historia se remonta uno o dos siglos hacia atrás (artistas falleros, versadores, poetas festivos, mestres coheters). Manifestaciones culturales propias en el ámbito de las letras que han mantenido y transmitido el uso de nuestra lengua propia, como son las obras de teatro popular propio de la fiesta de Las Fallas (sainetes, apropsits), las publicaciones festivas autóctonas (llibrets, aucas, revistas falleras).

La notoriedad derivada de dicha inscripción de la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad auspiciada por la UNESCO, dará a conocer mejor el patrimonio cultural inmaterial que conlleva la fiesta de Las Fallas. Se logrará que se tome mayor conciencia de su importancia y propiciará el diálogo. Asimismo contribuirá al reconocimiento y el aprecio de grupos minoritarios e incluso realzará la autoestima y el prestigio de los valencianos como depositarios y usuarios del elemento del patrimonio inscrito.

En este sentido el Ayuntamiento de Valencia, en sesión plenaria de 28 de enero de 2011, ha aprobado una Moción donde acuerda impulsar el expediente para iniciar el procedimiento que lleve finalmente a la inscripción de la Fiesta de Las Fallas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Por cuanto antecede, se solicita la adopción del siguiente,



AYUNTAMIENTO DE TORREVIEJA
SECRETARÍA

ACUERDO

ÚNICO. El Pleno del Ayuntamiento de Torrevieja muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad."

A su vista, el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad de los asistentes, en número de veintitrés, que representan cumplidamente la mayoría absoluta del número legal de veinticinco miembros que de derecho lo componen, ACUERDA:

ÚNICO. El Pleno del Ayuntamiento de Torrevieja muestra su apoyo al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Valencia, encaminado a obtener de la UNESCO la declaración de la Fiesta de Las Fallas de Valencia como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Así resulta de la minuta del acta de la referida sesión, a la cual me remito con las reservas reglamentarias.

Y para que así conste y surta efectos, expido y firmo la presente de orden y con el visto bueno del Sr. Alcalde Presidente, en Torrevieja a quince de marzo de dos mil once.

V°.B°.

El Alcalde Presidente



[DOC 31]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TORREVIEJA
THE SECRETARY'S OFFICE

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 29.03.11 039289 - Plaça del Ajuntament 1]

[stamp: TOWN COUNCIL OF TORREVIEJA – REGISTRY DEPT. 17 mar 2011 OUT No. 11644]

[stamp: Felix, initials]

S/MP

By these presents, for your acknowledgement and all opportune effects, I submit the certification of the agreement adopted in an extraordinary session of the Plenum of this Town Council held on 22 February 2001 in reference to the plenary agreement of the City Council of Valencia on having UNESCO declare the Fallas Festivity of Valencia Intangible Cultural World Heritage.

Torrevieja, 15 March 2011

The Mayor-President

[Seal of the Town Council – THE MAYOR]

[illegible signature]

Signed: Pedro Hernández Mateo

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5064]

*[stamp] VALENCIA CITY COUNCIL – Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR. 2011
ENTRY REG. No.:]*

TO:

VALENCIA CITY COUNCIL
PZA. DEL AYUNTAMIENTO No. 1
46002 VALENCIA

[DOC 31 2]

[coat of arms]

TOWN COUNCIL OF TORREVIEJA
THE SECRETARY'S OFFICE

S/MP

MS. MARÍA PILAR VELLISCA MATAMOROS, GENERAL SECRETARY OF THE PLENUM

HEREBY CERTIFIES: That the Plenum of the Town Council, in its session held on the twenty-second of February two thousand and eleven, adopted, among others, the following agreement:

2. MOTION PRESENTED BY MSSRS SPOKESPERSONS OF THE POPULAR, SOCIALIST, UNITED LEFT AND GREEN MUNICIPAL GROUPS. ENTRY REGISTRY NO. 8.672/11 DATED 15 FEBRUARY 2011 REFERRING TO SUPPORT FOR THE PLENARY AGREEMENT OF THE VALENCIA CITY COUNCIL FOR UNESCO REGISTRATION OF THE FALLAS FESTIVITY AS INTANGIBLE CULTURAL WORLD HERITAGE. AND APPROVAL IF RELEVANT.

At this point, arriving at the session was Mr. Councillor José Manuel Dolón García.

The Plenum heard the resolution issued by the Commission for Culture, Education, Sports, Festivities and Youth, in its session held on 15 February 2011 in relation to this motion, presented by Mr. Joaquín Albaladejo Martínez, on this subject. The Commission gave a favourable resolution to the subject and it was agreed to draw up a motion with an identical text for submission to the Plenum.

Also heard was the motion presented by Mssrs Spokespersons of the popular, Socialist, United Left and Green Municipal Groups with entry registry no. 8.672/11 dated 15 February 2011, which, in its relevant part, states as follows:

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

[left margin: initialling]

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (*sainetes, a propósitos*), printing native festive publications (*llibrets, aucas, Fallas magazines...*)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of the UNESCO.

Hence, we hereby solicit the adoption of the following

AGREEMENT

ONE AND ONLY: The Plenum of the Town Council of Torrevieja shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

In view of this, the Plenum of this Town Council, unanimously on behalf of all attendees, numbering twenty-three, who represent well above the absolute majority of the legal number of twenty-five members of which it is composed, HEREBY AGREE:

ONE AND ONLY: The Plenum of the Town Council of Torrevieja shows its support for the agreement adopted by the City Council of Valencia addressed to obtaining from UNESCO the declaration of the Fallas Festivity of Valencia as Intangible Cultural World Heritage.

This was extracted from the minutes of the session referred to, to which I refer, with the regulatory reservations.

And in witness whereof and for all effects, I hereby issue the present by order and with the approval of Mr. Mayor-President, in Torrevieja, this fifteenth day of March two thousand and eleven.

Approved
The Mayor-President

*[Seal of the Town Council – THE MAYOR]
[illegible signature]*

[Right: initialling]



AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGISTRE D'ENTRADA

EXCM. AJUNTAMENT
DE
SUECA

23.0311 037030

Plaça de l'Ajuntament, 1

JGF

FELIX
JA

Data: 09 de març de 2011
Referència: Secretaria
Assumpte: Certificat acord Ple

EXCM. AJUNTAMENT DE SUECA
SECRETARIA
22 MAR. 2011
REGISTRE GENERAL EIXIDA
Número 3152

Destinatari: Ajuntament de València

Pza de l'Ajuntament, 1
46002- València

Adjunt remit certificat de l'acord adoptat pel Ple d'aquest Excm. Ajuntament de Sueca, en sessió ordinària celebrada el dia tres de març de dos mil onze sobre la moció del Grup Municipal Popular de recolzament a l'acord de l'Ajuntament de València sol·licitant que les Falles siguen declarades patrimoni cultural de la Humanitat.

L'ALCALDE PRESIDENT
DE L'EXCM. AJ. DE SUECA



Joan Josep Baldoví Roda

JUNTA CENTRAL FALLERA
VALENCIA
11 ABR. 2011
ENTRADA Nº 5068

AJUNTAMENT DE VALENCIA
REGIDORIA DE FESTES
I CULTURA POPULAR
12 ABR. 2011
REGISTRE D'ENTRADA Nº



EXCM. AJUNTAMENT
DE
SUECA

JORGE CUERDA MAS, SECRETARI GENERAL DE L'EXCM. AJUNTAMENT DE SUECA.

CERTIFIQUE: Que en sessió ordinària, celebrada el dia tres de març de dos mil onze, amb l'assistència dels vint-i-un membres representatius que legalment el componen, per unanimitat de vots, que arriben al quòrum legalment establert en la matèria, el Ple de l'Excm. Ajuntament de Sueca, va acordar:


15.- Moció del Grup Municipal Popular de recolzament a l'acord de l'Ajuntament de València sol·licitant que les Falles siguen declarades patrimoni cultural de la Humanitat

El patrimoni cultural no sols comprén els monuments i les col·leccions d'objectes. Comprén també tradicions o expressions vives heretades dels nostres avantpassats i transmises als nostres descendents, com a tradicions orals, arts de l'espectacle, usos socials, rituals, actes festius, coneixements i pràctiques relatives a la naturalesa i l'univers, o sabers i tècniques tradicionals de fabricació d'objectes artesanals.

Encara que eixos elements no són materials -en el sentit que no són tangibles- constituïxen una part molt important del nostre patrimoni cultural. Són el patrimoni cultural immaterial, una forma viva del patrimoni que es recrea contínuament i evoluciona a mesura que adaptem els nostres usos i tradicions al món que ens rodeja.

L'Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura (UNESCO) és l'organisme especialitzat de les Nacions Unides que s'ocupa de qüestions relacionades amb l'educació, les ciències socials o naturals, la cultura i la comunicació, a fi de promoure la cooperació internacional en estes esferes per a aconseguir un món més pacífic.

La UNESCO, amb 193 Estats Membres i 6 Membres Associats, és l'únic organisme especialitzat de les Nacions Unides amb un mandat expresse en l'àmbit de la cultura, i procura crear les condicions necessàries per al diàleg basat en el respecte pels valors compartits i fomenta la cooperació internacional. L'Organització porta treballant



més de 60 anys en l'àmbit del patrimoni cultural immaterial i esta labor ha culminat en 2003 amb l'adopció de la Convenció per a la Salvaguarda del Patrimoni Cultural Immaterial.

A València la Festa de Les Falles constituïx la màxima expressió d'una tradició festiva i cultural arrossegada pel nostre poble fins als nostres dies. Esta tradició festiva no sols s'ha circumscrit als límits de la ciutat de València sinó que s'ha estés a nombroses poblacions de la Comunitat Valenciana i més enllà a moltes localitats tant a Espanya com en l'estranger on, per motius d'emigració, s'han assentat colònies de valencians.

El bagatge cultural i els ritus que comporta la festa de Les Falles sorprén a propis i estranys. La implicació de nombroses professions artesanals, totes amb reminiscències en els antics gremis de la València antiga (seders, orfebres, teixidors, fusters), altres la història dels quals es remunta un o dos segles cap arrere (artistes fallers, versadores, poetes festius, mestres coheters). Manifestacions culturals pròpies en l'àmbit de les lletres que han mantingut i transmés l'ús de la nostra llengua pròpia, com són les obres de teatre popular propi de la festa de Les Falles (sainets, apropòsits), les publicacions festives autòctones (llibrets, auques, revistes falleres).

La notorietat derivada de la dita inscripció en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat patrocinada per la UNESCO, donarà a conèixer millor el patrimoni cultural immaterial que comporta la festa de Les Falles. S'aconseguirà que es prenga major consciència de la seua importància i propiciarà el diàleg. Així mateix contribuirà al reconeixement i l'estima de grups minoritaris i inclús realçarà l'autoestima i el prestigi dels valencians com a depositaris i usuaris de l'element del patrimoni inscrit.

En este sentit l'Ajuntament de València, en sessió plenària de 28 de gener del 2011, ha aprovat una Moció on acorda impulsar l'expedient per a iniciar el procediment que porte finalment a la inscripció de la Festa de Les Falles en La Llista Representativa del Patrimoni Cultural Immaterial de la Humanitat de la UNESCO.



EXCM. AJUNTAMENT
DE
SUECA

De conformitat amb la moció presentada pel Grup Municipal PP, i a la que s'adherixen la resta de grups municipals i el Sr. Campillo, el Ple de l'Ajuntament, per unanimitat acorda:

El Ple de l'Ajuntament de Sueca mostra el seu suport a l'acord adoptat per l'Ajuntament de València, encaminat a obtindre de la UNESCO la declaració de la Festa de Les Falles de València com a Patrimoni Cultural Immateral de la Humanitat.

I perquè així conste, d'ordre i amb el vistiplau del Sr. Alcalde, i amb l'excepció a la qual es referix l'art 206 del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Entitats Locals, estenc aquest certificat a Sueca a set de març de dos mil onze.

Vist i Plau
L'ALCALDE,



[DOC 32]

[coat of arms]

THE MOST EXCELLENT
TOWN COUNCIL OF SUECA

[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL - Entry Reg. No.: 23.03.11 037030 - Plaça del Ajuntament 1]

*[stamp: THE MOST EXCELLENT TOWN COUNCIL OF SUECA – SECRETARY – 22 MAR 2011
OUT REGISTRY No. 3152]*

[stamp: Felix, initials]

Date: 09 March 2011

Reference: Secretary's Office

Subject: Certificate of Plenum Agreement

Addressee: VALENCIA CITY COUNCIL

Pza del'Ajuntament, 1

46002 Valencia

Please find attached the certification of the agreement adopted by the Plenum of the Most Excellent Town Council of Sueca in its ordinary session held on the third day of March two thousand and eleven on the motion of the Popular Municipal Group for support for the agreement of the City Council of Valencia applying for listing of the Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

THE MAYOR-PRESIDENT
OF THE MOST EXCELL. TOWN COUNCIL OF SUECA

[Seal of the Town Council – THE SECRETARY]

[illegible signature]

Joan Josep Baldoví Roda

[stamp: CENTRAL FALLAS BOARD – VALENCIA - 11 APR. 2011 - ENTRY No.: 5068]

[blue stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Office of Festivities and Popular Culture. 24 MAR 2011]

*[stamp: VALENCIA CITY COUNCIL – Dept. of Festivities and Popular Culture. 12 APR. 2011
ENTRY REG. No.:]*

[DOC 32 2]

[coat of arms]

THE MOST EXCELLENT
TOWN COUNCIL OF SUECA

JORGE CUERDA MAS, SECRETARY GENERAL OF THE MOST EXCELLENT TOWN COUNCIL OF SUECA

HEREBY CERTIFIES: That in its ordinary session held on the third day of March tow thousand and eleven, with the attendance of the twenty-one representative members who comprise the council, by unanimous vote, surpassing the legally established quorum, the Plenum of this Town Council agreed as follows:

15.- Motion of the Popular Municipal Group for support for the agreement of the City Council of Valencia applying for listing of the Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

"Cultural heritage not only includes monuments and collections of objects. It also includes living traditions and expressions inherited from our forefathers and transmitted to our descendants, such as oral traditions, entertainment arts, social customs, rituals, festive activities, and practical knowledge of our nature and universe, or traditional skills and crafts in the manufacture of handicrafts and objects.

Although these elements are not material - in the sense that they are not tangible - they also go to make up a significant part of our cultural heritage. They are our intangible cultural heritage, a living kind of heritage that is continually recreated and developed as we adapt our customs and traditions to the world around us.

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) is the UN body specializing in the questions related to education, social or natural sciences, culture and communication, with the aim of promoting international cooperation in these fields and making the world a more peaceful place.

The UNESCO, with 193 Member States and 6 Associate Members, is the only specialist UN body with an express mandate in the field of culture enabling it to create the necessary conditions for dialogue based on respect for shared values and fostering international cooperation. The Organization has been working for 60 years in the field of intangible cultural heritage and this labour culminated in 2003 with the adoption of The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage.

In Valencia the festivity of Las Fallas is the maximum expression of a festive and cultural tradition accompanying our people down to today. This festive tradition has not only been limited to the city of Valencia, but it has also extended to many other towns in the Valencia Region and even beyond our frontiers both in Spain and in foreign lands, where colonies of emigrating Valencians have settled.

The cultural weight of the Fallas festivity and its rituals surprise both locals and visitors from abroad. [This is because of] the involvement of numerous professionals in the arts and crafts, all tracing their origins back to the ancient Guilds of Valencia (silkmakers, jewellers, spinners, carpenters), and others with histories going back one or two centuries (fallas artists, reciters, festive poets, fireworks masters); and our own cultural manifestations in the field of letters, which have enabled us to maintain and transmit the use of our own language, such as in popular theatrical plays as staged during the Fallas (sainetes, a propósitos), printing native festive publications (llibrets, aucas, Fallas magazines...)

The renown derived from said inscription in the Representative List of Intangible World Heritage

sponsored by the UNESCO will contribute to extending the intangible cultural heritage of the Valencian Fallas Festivity. Greater awareness of the importance of these elements will be achieved and this will propitiate dialogue. It will also contribute to the recognition and appreciation of minority groups and even help to enhance their self-esteem and the prestige of the Valencians as depositories and users of this intangible cultural heritage.

In this sense, the Valencia City Council, in its plenary session of 28 January 2011, approved a Motion agreeing to promote the file and initiate the procedure that will hopefully culminate in the registration of the Festivity of the Fallas in the Representative List of the Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

[coat of arms]

THE MOST EXCELLENT
TOWN COUNCIL OF SUECA

In accordance with the motion presented by the PP Municipal Group, to which all other municipal groups also subscribe and Mr. Campillo as well, the Plenum of this Town Council unanimously agrees:

The Plenum of the City Council of Sueca shows its support for the agreement reached by the City Council of Valencia with the aim of obtaining recognition from the UNESCO for the festivity of the Valencian Fallas as Intangible Cultural World Heritage.

And in witness whereof, by order and with the approval of Mr. Mayor, and with the exception referred to under sec. 206 of the Regulations of the Organisation, Operation and Legal Framework of Local Bodies, I hereby issue this certification in Sueca, this seventh day of March two thousand and eleven.

Approved
THE MAYOR

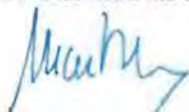
[Seal of the Town Council – THE MAYOR]
[illegible signature]

[Right: initialling]

Valencia a, 24 de marzo de 2014

En relación al expediente de la candidatura EL ESPACIO CULTURAL DE LA FIESTA DE LAS FALLAS VALENCIANAS, para su inscripción en la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO, en la página web de la Junta Central Fallera (<http://www.fallas.com/unesco/>) existe un formulario de apoyo a la candidatura que se incrementa día a día, contando a fecha de hoy con 12349 personas que han dado su apoyo a este expediente.

DIRECTORA GENERAL DE CULTURA



Marta Alonso Rodríguez



Formulario de registro y votación

Doy mi apoyo a la candidatura del ESPACIO CULTURAL DE LAS FIESTAS DE LAS FALLAS VALENCIANAS para su declaración e ingreso en la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO.

Nombre

*

DNI

*

Fallero

Población

Provincia

País

Los campos marcados con (*) son de carácter obligatorio

Si

*

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD), la Junta Central Fallera como responsable del fichero informa de las siguientes consideraciones: Los datos de carácter personal que le solicitamos, quedarán incorporados a un fichero cuya finalidad única es manifestar y demostrar a los evaluadores de la UNESCO el apoyo popular general y de las comunidades participantes con el que cuenta la candidatura del Espacio Cultural de la Fiesta de las Fallas Valencianas para su declaración como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad y su inscripción en la Lista Representativa que a tal fin gestión la UNESCO.

Los campos marcados con asterisco son de cumplimiento obligatoria, siendo imposible realizar la finalidad expresada si no aporta esos datos.

Queda igualmente informado de la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales en (sustituir por el domicilio para ejercitar los derechos).

[DOC 33]

[logo: "30 years of identity"] - REGIONAL GOVERNMENT OF VALENCIA
Regional Ministry of Education, Culture and Sports
Av. Constitución 284 46019 Valencia
[Tel and Fax illegible]

Valencia, 24 March 2014

In relation to the procedure for the candidature of THE CULTURAL SPACE OF THE FESTIVITY OF THE VALENCIAN FALLAS, for their the registration in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO, on the website of the Central Fallas Board (<http://www.fallas.com/unesco/>) there is a support form for this candidacy which is growing day by day, and at today's date there are 12,349 people who have expressed their support for this procedure.

DIRECTOR GENERAL FOR CULTURE

[Seal of the Regional Government – Directorate General for Culture]
[illegible signature]

Marta Alonso Rodríguez

Registration and voting form

I give my support to the candidature of the CULTURAL SPACE OF THE FESTIVITY OF THE VALENCIAN FALLAS, for their declaration and entry in the Representative List of Intangible Cultural World Heritage of the UNESCO.

Name

*

Nat. ID No.

*

Fallero/a

Town

Province

Country

Fields marked with (*) are mandatory.

In compliance with Organic Act 15/1999 of 13 December on Protection of Data of a Personal Nature (LOPD), the Central Fallas Board, as the responsible party for this file informs you of the following considerations: The personal data you are asked to provide will be incorporated in a file whose purpose is to manifest and demonstrate to the evaluators of the UNESCO the general popular support and that of all participating communities for the candidature of the Cultural Space of the Festivity of the Valencian Fallas for their declaration as Intangible Cultural World Heritage and their registration in the Representative List administered by the UNESCO.


The fields marked with an asterisk are mandatory, and if not completed make it impossible to fulfil the purpose for which this form has been designed.

You are also informed that you may exercise your right to access, modify, cancel or oppose the use of your personal data by contacting (replace with the address for exercising these rights).

Valence, le 24 mars 2014

Dans le cadre de la demande d'admission ESPACE CULTUREL FÊTE DES FALLAS VALENCIANNES pour l'inscription sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO, sur le site Web du Conseil Central des Fallas ("Junta Central Fallera") <http://www.fallas.com/unesco/> il y a une forme de soutien à la candidature qui augmente tous les jours, où on compte aujourd'hui 12.349 personnes qui ont donné leur appui à cette demande.

DIRECTORA GENERAL DE CULTURA


Marta Alonso Rodriguez

